

Inhalt

Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Elektrogeräte nicht in Kinderhand!.....	3
Sicherer Betrieb	3
Stromversorgung	4
Umgang mit Batterien	5
Lieferumfang	7
Geräteübersicht	8
Frontansicht	8
Rückansicht	8
Fernbedienung.....	9
Geräte anschließen	11
Hinweise zum Anschluss.....	11
Satelliten-Antenne anschließen.....	12
Antennenkabel vorbereiten.....	14
Antenne anschließen	15
TV-Gerät anschließen.....	16
USB-Gerät anschließen	20
Gerät in Betrieb nehmen	21
Netzanschluss.....	21
Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	21
Einschalten	22
Feinabstimmung des Satellitensignals.....	22
Gerät bedienen	25
Grundfunktionen nutzen	25
Programme wählen	26
Teletext	26
EPG	27
Menüfunktionen	28
Im Menü navigieren	28
Sprache einstellen	30
Sender-Einstellungen ändern	30
Allgemeine Steuerung innerhalb der Senderlisten.....	30
Senderliste sortieren	31
Sender löschen	31
Sender suchen	32
Favoritenlisten	35

Grundeinstellungen ändern	36
Installation	36
Antennenanschluss.....	37
Satellitenliste	37
Antenneneinstellung	37
Einzelsatellitensuche.....	38
Multi-Satelliten-Suche.....	38
TP-Liste.....	39
Andere.....	39
LNB-Spannung	39
LNB Standby-Loop.....	39
Auto Standby	39
Systemeinstellungen	39
Sprache	40
TV-System	40
Bild Einstellung.....	41
Lokale Zeiteinstellung.....	41
Timer-Einstellung	42
Kindersicherung	42
OSD-Einstellung	43
Favorit	43
Einstellungen.....	44
Information	44
Werkseinstellung	44
Software-Update	44
Media Player.....	45
USB sicher entfernen.....	47
Spiel.....	47
Hilfe bei Störungen	48
Reinigung	49
Entsorgung	50
Technische Daten	51
Anhang.....	52
Azimut und Elevationstabelle.....	52
Eingeschränkte Garantie	55
I. Allgemeine Garantiebedingungen	55
II. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch	57

Sicherheitshinweise



Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die digitale Satelliten-Anlage MD 24285 dient zum Satellitenempfang von digitalen Fernseh- und Radioprogrammen im Privatbereich.

Er ist nicht für die Verwendung an Einrichtungen des öffentlichen Telekommunikationsnetzes in Industriebereichen vorgesehen.

Elektrogeräte nicht in Kinderhand!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherer Betrieb

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in trockenen Räumen.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa zwei bis drei Stunden, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste und ebene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät mit mindestens 10 cm Abstand zur Wand auf. Decken Sie die Belüftungsöffnungen nicht ab.
 - Vermeiden Sie die Nähe von:
 - Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern,
- Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf empfindliche Oberflächen.

- Vermeiden Sie, dass der Receiver Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen auf, über oder neben den Receiver. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Lassen Sie keine Feuchtigkeit in das Gehäuse gelangen. Fassen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nie mit nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Benutzen Sie das Gerät nie, wenn es beschädigt ist, oder Sie Schäden am Netzkabel oder Stecker feststellen. Ziehen Sie bei Beschädigungen des Geräts sofort das Netzteil aus der Steckdose.
- Öffnen Sie nie das Gerät. Wenden Sie sich im Störfungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.

Stromversorgung



Vorsicht!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Netzteils. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Es enthält keine zu wartenden Teile.

- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein. Der Netzstecker muss frei zugänglich sein, damit Sie das Gerät im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer das Netzteil selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung.
- Decken Sie das Netzteil nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf während des Betriebs nicht um das Gerät gewickelt sein oder heiße Oberflächen berühren.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht mehr, wenn das Gehäuse oder die Zuleitung zum Gerät beschädigt sind. Ersetzen Sie es durch ein Netzteil des gleichen Typs.

- Betreiben Sie das Netzteil nur an geerdeten Steckdosen mit 230 V ~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Ziehen Sie den Netzadapter bei Nichtgebrauch aus der Steckdose oder benutzen Sie eine Master-/Slave-Stromleiste, um den Stromverbrauch bei ausgeschaltetem Zustand zu vermeiden.
- Sollten Sie ein Verlängerungskabel einsetzen, achten Sie darauf, dass dieses den VDE-Anforderungen entspricht. Fragen Sie ggf. Ihren Elektroinstallateur.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihre Geräte vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern oder darauf treten kann. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.

Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Befolgen Sie folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
- Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität. Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

- Reinigen Sie bei Bedarf Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.

Lieferumfang

- ▶ Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vollständig von allen Teilen des Geräts.

**Gefahr!**

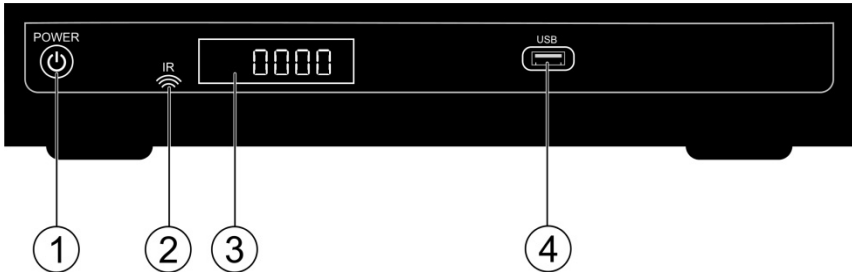
Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

- HDTV Satelliten Receiver
- Fernbedienung
- 2 x Batterien (1,5 V Micro, Typ AAA/LR03)
- Bedienungsanleitung und Garantiedokumente

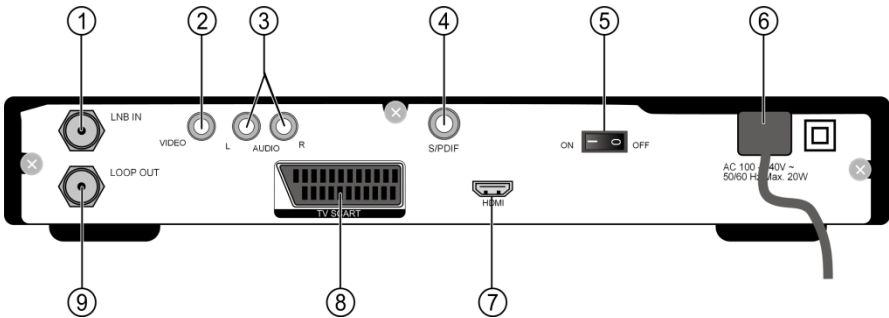
Geräteübersicht

Frontansicht



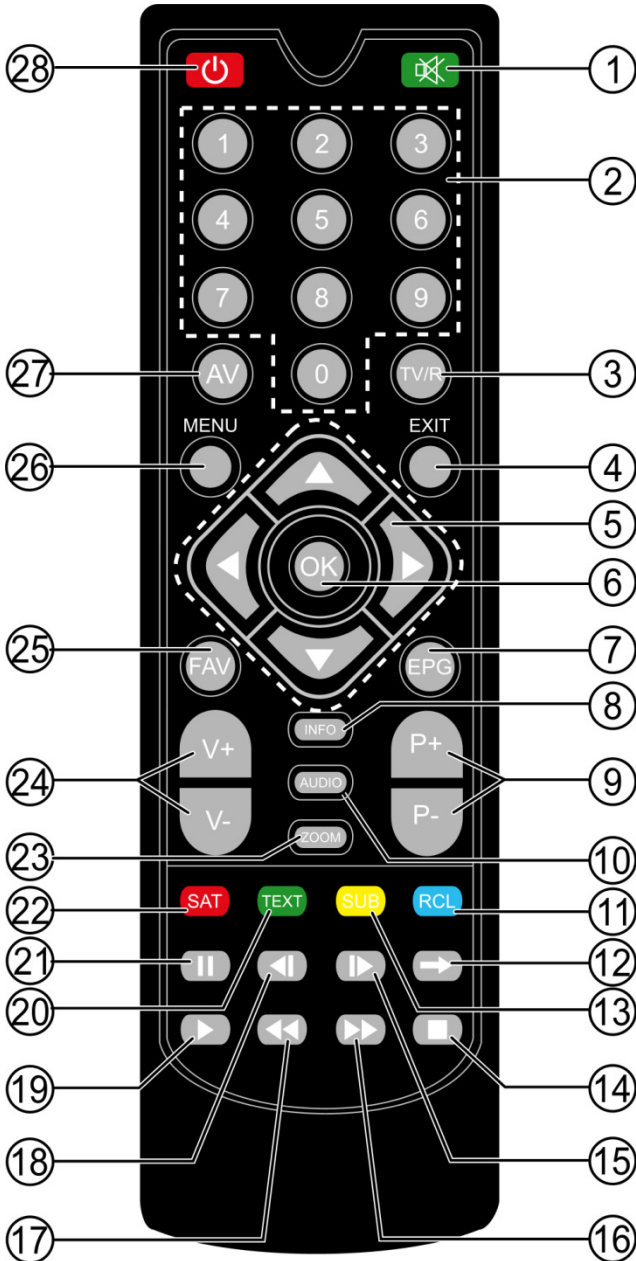
- 1) EIN/AUS Druckknopf
- 2) Empfangssensor für die Fernbedienung
- 3) Display
- 4) USB-Anschluss (USB2.0)

Rückansicht



- 1) SAT-F-Anschluss Eingang
- 2) Video Ausgang
- 3) Audio Cinch Ausgang
- 4) SPDIF Ausgang
- 5) Netzschalter
- 6) Netzkabel
- 7) HDMI Ausgang
- 8) SCART Ausgang
- 9) LOOP OUT Ausgang

Fernbedienung



- 1) Stummschaltung
- 2) Zifferntasten
- 3) TV/R-Taste
- 4) EXIT
- 5) Steuerungstasten
- 6) OK
- 7) EPG
- 8) INFO
- 9) Programmwahltasten
- 10) AUDIO
- 11) RCL-Taste
- 12) Media Player aufrufen
- 13) SUB-Taste
- 14) STOP
- 15) SKIP vorwärts
- 16) schneller Vorlauf
- 17) Schneller Rücklauf
- 18) SKIP rückwärts
- 19) Wiedergabe
- 20) TEXT-Taste
- 21) PAUSE
- 22) SAT-Taste
- 23) ZOOM
- 24) Lautstärkeauswahl
- 25) FAV
- 26) MENU
- 27) AV-Taste
- 28) EIN/AUS-Taste

Geräte anschließen

Hinweise zum Anschluss

Für die einwandfreie Funktion dieses Geräts ist eine fachgerecht montierte und optimal ausgerichtete Antenne für den digitalen Satellitenempfang erforderlich.

Achten Sie darauf,

- dass die Kabel niemals eingeklemmt werden und keine scharfen oder heißen Gegenstände berühren und
- dass bei allen Geräten, an denen Sie Anschlussarbeiten ausführen, der Netzstecker gezogen ist.

Sie verhindern damit, dass bei einem falschen Anschluss Schäden durch Kurzschluss oder Gefahren durch elektrischen Schlag entstehen können.



Gefahr!

Führen Sie niemals Anschlussarbeiten während eines Gewitters aus! Über die Außenantennen und Stromleitungen können schon bei aufziehendem Gewitter gefährliche Überspannungen an den Metallteilen der Geräte auftreten. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Satelliten-Antenne anschließen

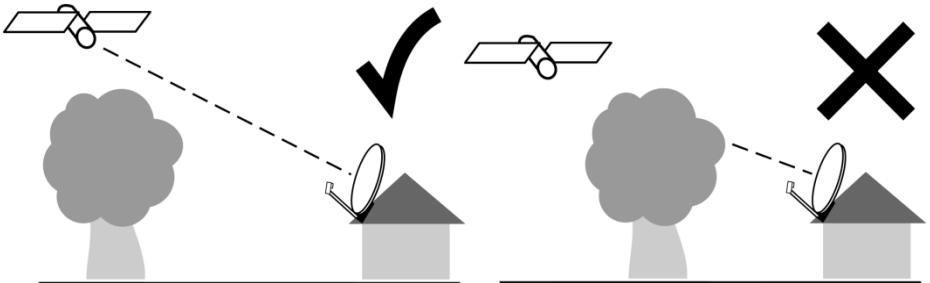
Um ein Signal vom Satelliten zu erhalten, muss die Antenne so installiert werden, dass sie ohne optische Hindernisse Richtung Süden (zum Äquator) auf den betreffenden Satelliten zeigt.

Verwenden Sie am besten einen Kompass, damit die Antenne genau auf den Satelliten hin ausgerichtet werden kann. Die genaue Ausrichtung wird anhand des so genannten Azimut-Winkels vorgenommen. Dieser ist abhängig von Ihrem Standort. Im Anhang finden Sie eine Tabelle mit dem entsprechenden Wert für Ihren Ort bzw. Ihre Region.



Hinweis

Für eine hohe Genauigkeit des Kompasses, achten Sie bei der Ablesung darauf, dass Sie sich nicht in der Nähe von großen Metallobjekten oder Elektrokabeln befinden. Führen Sie außerdem die Ablesung mehrfach durch.



Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse, wie etwa Gebäude oder Bäume, vor der Antenne befinden. Dies beeinträchtigt die Qualität des Signalempfangs. Denken Sie auch daran, dass Bäume wachsen und das Signal blockieren können.

Wählen Sie einen leicht zugänglichen Ort und achten Sie auf Sturz- und Stolpergefahren. Sichern Sie sich und den Installationsort gegen solche Gefahren ab. Planen Sie so, dass Sie an Ihrem Kabel vorbei ungehindert von der Antenne zu Ihrem Digitalempfänger gelangen können.

Die Antenne sollte sich nicht zu weit entfernt von Ihrem Satellitenempfänger befinden.

Antenne grob ausrichten

Ihre Antenne wird in zwei verschiedenen Ebenen ausgerichtet:

- a) Elevation: Bewegen Sie Ihre Antenne senkrecht (nach oben/unten)
- b) Azimut: Drehen Sie die Antenne auf der Horizontalachse (nach links/rechts)



Hinweis

Zur exakten Ausrichtung der Antenne und um einen möglichst guten Empfang sogar bei schlechtem Wetter zu erhalten, verwenden professionelle Antenneninstallateure ein Signalmessgerät. Dieses zeigt den Pegel der erhaltenen Signalstärke an. Nur die Verwendung dieses Messgeräts garantiert eine wirklich optimale Ausrichtung Ihrer Antenne.

a) Elevations-Winkel

- ▶ Ermitteln Sie nun den Elevations-Winkel gemäß Ihrem Standort und den Satellit, auf den die Antenne ausgerichtet werden soll. Die Winkel finden Sie im Anhang dieser Bedienungsanleitung.
- ▶ Nun bewegen Sie Ihre Antenne entsprechend dem korrekten Winkel nach oben oder unten.
- ▶ Ziehen Sie dann Ihre Erhebungsmuttern an der Winkelhalterung fest, es handelt sich hierbei um eine vorläufige Ausrichtung, die Sie möglicherweise zu einem späteren Zeitpunkt fein abstimmen müssen.

Sie können eine Feinabstimmung für den Elevations-Winkel durchführen, indem Sie später dem höchsten Signalpegel auf Ihrem Bildschirm folgen, sobald alle Ausrichtungen vorgenommen worden sind.

b) Azimuth

- ▶ Nun entnehmen Sie den Azimut-Winkel des ausgewählten Satelliten aus den Listen im Anhang dieser Bedienungsanleitung.
- ▶ Richten Sie die Antenne in eine südliche Richtung, und drehen Sie sie nach links oder rechts. Nutzen Sie den Kompass, um die genaue Ausrichtung zu erreichen.

Alle europäischen Satelliten sind nach Süden positioniert, es gibt unter den Satelliten geringe Unterschiede im Azimut-Winkel.

Antennenkabel vorbereiten



Vorsicht!

Drahtgeflecht und innerer Leiter (Seele) führen Strom! Kein Teil des Abschirmgeflechts darf bei der Montage des F-Steckers mit dem Innenleiter in Berührung kommen, da sonst Kurzschlussgefahr besteht.

Das mitgelieferte Antennenkabel kann, je nach Distanz zwischen Antenne und Receiver, gekürzt werden. Die nachfolgenden Schritte beschreiben die Anbringung des F-Steckers an das Antennenkabel.

- ▶ Nehmen Sie das Antennenkabel mit dem Ende ohne F-Stecker und kürzen Sie es auf die benötigte Länge.

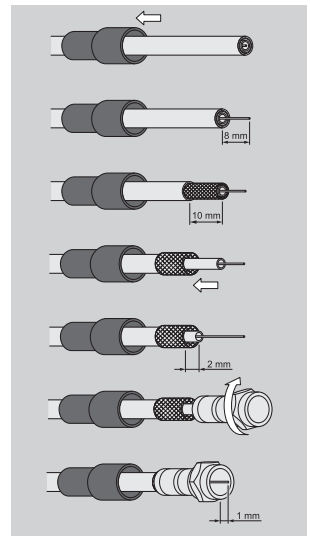
Koaxialkabel



Hinweis

Achten Sie darauf, beide Anschlüsse der Steckverbindungen „F“ an den LNB-Konverter mit den beiliegenden Gummitüllen gegen Feuchtigkeit zu schützen. Beide Tüllen aufstecken!

- ▶ Entfernen Sie die äußere, weiße Isolierung auf einer Länge von ca. 20 Millimetern.
- ▶ Entfernen Sie die innere Drahtabschirmung auf einer Länge von ca. 10 Millimetern. Achten Sie darauf, dass der Innenleiter nicht beschädigt wird.
- ▶ Der Innenleiter ist auf einer Länge von 10 Millimetern freigelegt.
- ▶ Drehen Sie nun den mitgelieferten F-Stecker auf das Antennenkabel auf, bis die Drahtabschirmung vollständig von dem Stecker abgedeckt ist.
- ▶ Kürzen Sie den Innenleiter, sodass dieser ca. 2 Millimeter über der Abschlusskante des F-Steckers absteht.

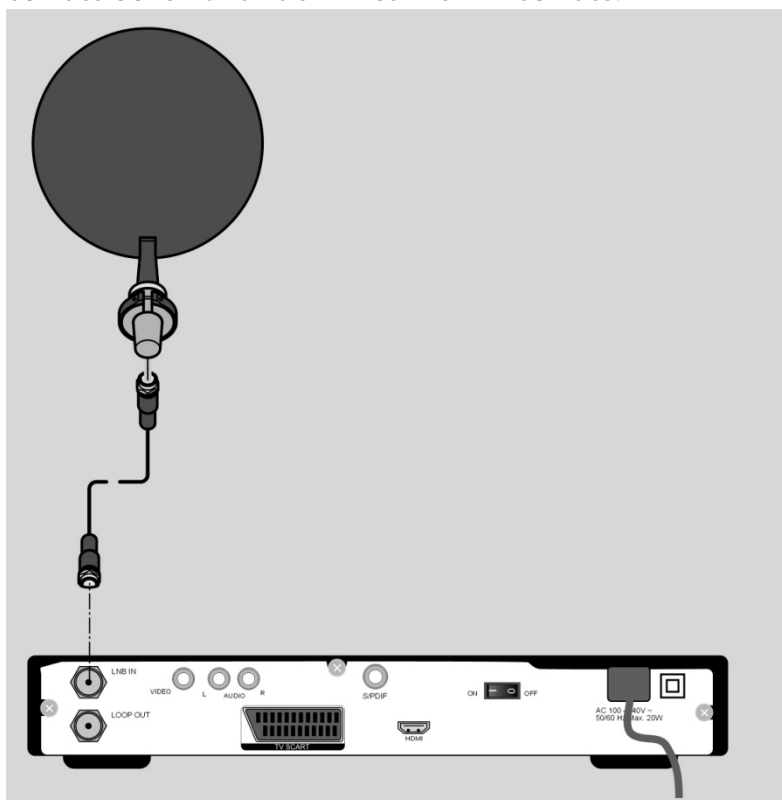


Antenne anschließen

Wenn Sie die Antenne sicher befestigt, grob ausgerichtet und das Antennenkabel vorbereitet haben, muss diese mit dem Satellitenempfänger verbunden werden.

- ▶ Verbinden Sie den F-Stecker mit der Buchse „LNB IN“ des Satelliten-
Receivers und schrauben diesen fest.
- ▶ Verbinden Sie den anderen Stecker mit dem LNB der Antenne und
schrauben diesen ebenfalls fest.
- ▶ Schieben Sie die Gummiabdeckungen über den Stecker am LNB, um
ihn bestmöglich vor Witterung zu schützen.

Anschluss-Schema für den Antennen-Anschluss:



TV-Gerät anschließen

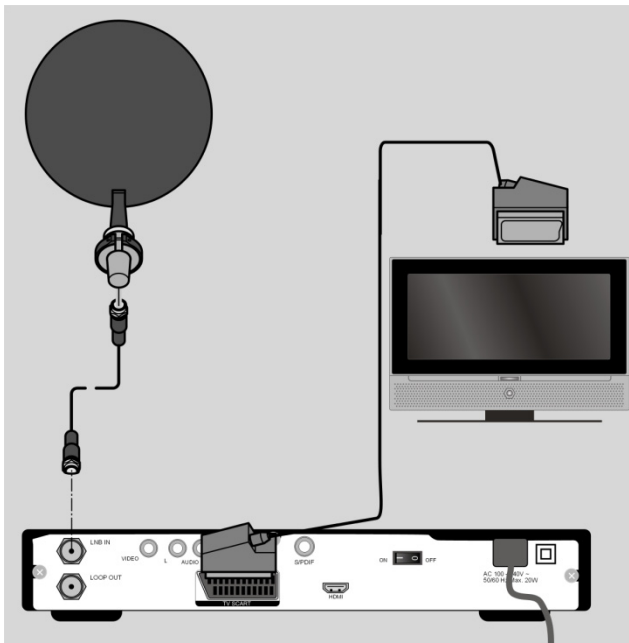
Das Gerät verfügt über drei Arten von Videoausgängen mit unterschiedlicher Signalqualität und Belegung.

- Am SCART-Anschluss „TV SCART“ stehen Video- und Audiosignale in guter Qualität zur Verfügung. Insbesondere die Farbsignale (RGB) werden dort getrennt bereitgestellt. Verwenden Sie diesen Anschluss, wenn Ihr TV-Gerät oder Recorder darüber verfügt.
- Am Cinch-Anschluss „VIDEO“ stehen nur die Videosignale mit integrierten Farbsignalen (FBAS) zur Verfügung. Verwenden Sie diesen Anschluss für Geräte mit einem einfachen Video-Eingang. Hier ist es notwendig, zusätzlich die Anschlüsse „AUDIO“ L/R für den Ton zu verwenden.
- Am HDMI-Anschluss „HDMI“ stehen die Video- und Audiosignale in bestmöglicher Qualität zur Verfügung. Verwenden Sie diesen Anschluss, wenn Ihr TV-Gerät darüber verfügt.

Anschluss mit SCART-Kabel

- ▶ Verbinden Sie das SCART-Kabel mit dem SCART-Anschluss „TV SCART“ am Gerät und dem entsprechenden SCART-Anschluss am TV-Gerät.

Anschluss-Schema für den SCART-Anschluss:





Hinweis

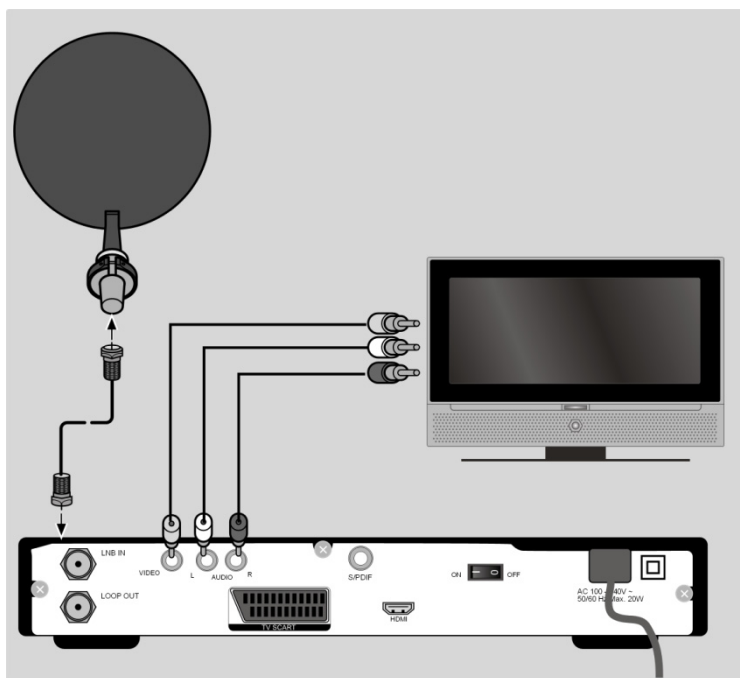
Beachten Sie ggf. die Bedienungsanleitungen des TV-Geräts.

Anschluss mit Cinch-Kabel

Wenn Sie ein TV-Gerät besitzen, das nicht über einen SCART-Anschluss verfügt, können Sie Ihren Satelliten-Receiver auch über Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang) anschließen.

- ▶ Verbinden Sie den Anschluss „VIDEO“ am Gerät mit dem Video-Eingang am TV-Gerät.
- ▶ Verbinden Sie die Anschlüsse „AUDIO“ „L“ und „R“ am Gerät mit den Audio-Eingängen des TV-Geräts.

Anschluss-Schema für Cinch-Anschlüsse:



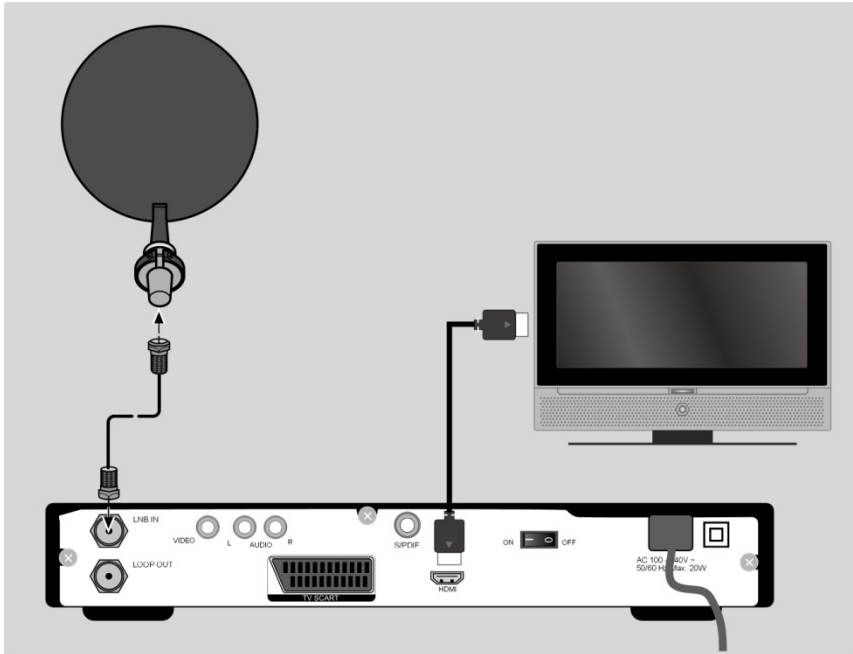
Hinweis

Beachten Sie ggf. die Bedienungsanleitungen des TV-Geräts.

Anschluss mit HDMI-Kabel

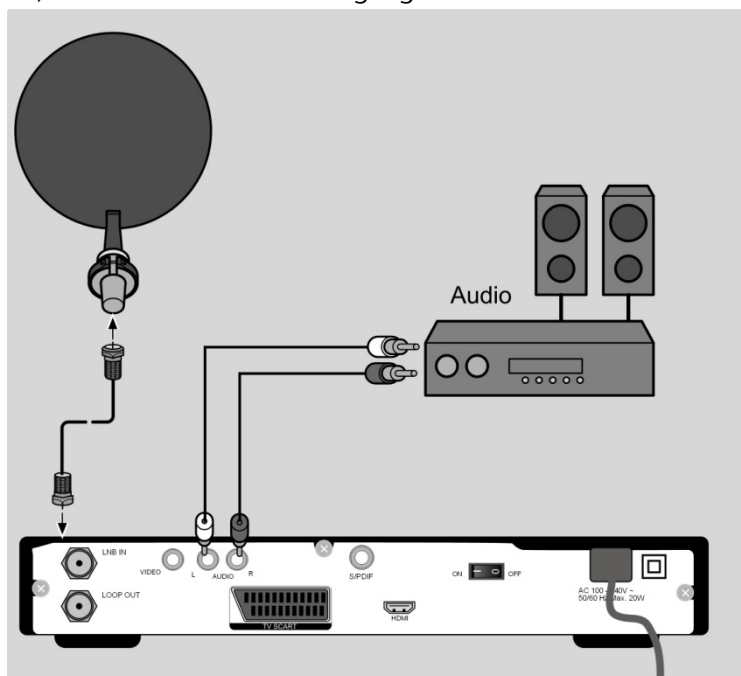
- ▶ Verbinden Sie das HDMI-Kabel mit dem HDMI-Anschluss „HDMI“ am Gerät und dem entsprechenden HDMI-Anschluss am TV-Gerät.

Anschluss-Schema für den HDMI-Anschluss:



Audio-Anlage – analog

Falls Sie den Ton des TV-Geräts analog über eine Audio-Anlage ausgeben möchten, können Sie die Cinch-Ausgänge L/R benutzen.

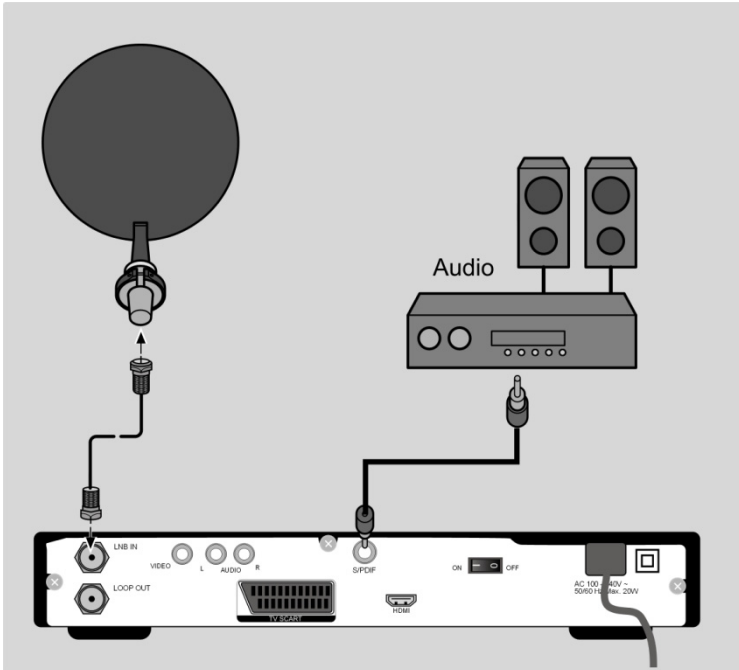


- ▶ Verbinden Sie die Anschlüsse „R-AUDIO“ und „L-AUDIO“ am Gerät mit den entsprechenden Eingängen (oder AUX-Eingängen) der Audio-Anlage.

Audio-Anlage – digital

Ihr Receiver empfängt die Signale zwar digital, muss diese aber für herkömmliche Hi-Fi-Anlagen erst in analoge Signale umwandeln. Dabei kann etwas an Qualität verloren gehen.

Diesen Verlust vermeiden Sie, wenn Sie den digitalen Ausgang S/PDIF des Receivers nutzen, z. B. für einen Verstärker oder einen Dolby-Surround-Decoder.



- ▶ Verbinden Sie den Anschluss „S/PDIF“ über ein entsprechendes Kabel mit dem digitalen Eingang an Ihrem Verstärker oder am Dolby-Surround-System.

USB-Gerät anschließen

Sie können ein USB-Gerät anschließen, um Bilder und Audiodateien von diesem Gerät abzuspielen.

- ▶ Stecken Sie den Stecker eines USB-Kabels oder eines USB-Geräts in den USB-Anschluss.
- ▶ Verbinden Sie ggf. den anderen Stecker mit dem externen USB-Gerät.

Gerät in Betrieb nehmen

Netzanschluss



Gefahr!

- Benutzen Sie nur Steckdosen in einwandfreiem Zustand. Wackelige Stecker oder Steckdosen können zu Bränden führen. Bei defekten Steckern oder Steckdosen kann auch der Empfang gestört sein. Sie dürfen keine defekten Steckdosen benutzen. Lassen Sie diese von einem Fachmann reparieren, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose, wenn das Netzteil oder das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie das Netzteil durch den Kundendienst gegen ein des gleichen Typs austauschen.
Schließen Sie das Gerät auf keinen Fall an das Stromnetz an, solange diese Schäden nicht repariert sind. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- ▶ Stecken Sie das Netzteil in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit 230 V ~ 50 Hz, die leicht erreichbar ist.
- ▶ Verbinden Sie das Netzteil mit der passenden Buchse auf der Geräterückseite.

Vorne am Gerät leuchtet die Taste „POWER“ rot und es wird im Display die Uhrzeit angezeigt.

Das Gerät wird mit der Taste „POWER“ eingeschaltet oder in den Standby-Modus geschaltet, die Taste leuchtet grün.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach.
- ▶ Setzen Sie wie Batterien (1,5 V Micro, AAA/LR03) in das Batteriefach ein.
- ▶ Beachten Sie die Polarität +/- (der Minuspol liegt an der Feder an).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.

Einschalten

Dieses Gerät hat auf der Rückseite einen Netzschalter, mit dem Sie die Stromzufuhr zum Gerät unterbrechen können, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Das Gerät verbraucht dann keine Energie.

Wenn der Netzschalter auf der Rückseite des Gerätes eingeschaltet ist, wird das Gerät mit Strom versorgt. Dadurch entsteht ständig etwas Wärme im Gerät, was aber völlig normal und bei ordnungsgemäßer Belüftung ungefährlich ist.



Gefahr!

Verdecken Sie nie die Belüftungsöffnungen am Geräteboden und auf der Oberseite des Gerätes. Das Gerät erzeugt auch im Standby-Modus Wärme. Bei verdeckten Lüftungsöffnungen kann es zu Bränden kommen.

Lassen Sie eingeschaltete elektrische Geräte nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät länger nicht beaufsichtigen können (z. B. im Urlaub).

Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und entfernen Sie das Antennenkabel vom Gerät, wenn ein Gewitter aufzieht. So verhindern Sie, dass bei einem Blitzeinschlag in der Umgebung Ihre Geräte beschädigt werden.

Feinabstimmung des Satellitensignals

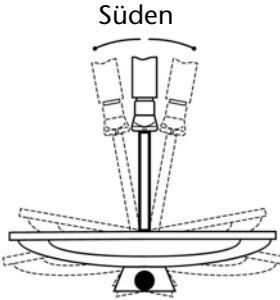
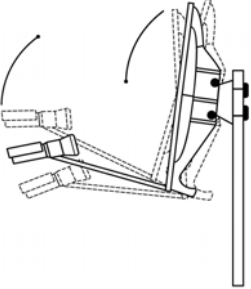
- ▶ Sobald die Antenne grob ausrichtet ist, schalten Sie das Fernsehgerät und den Satellitenempfänger ein. Achten Sie darauf, dass sich Ihr Fernsehgerät im AV-Kanal befindet. Wenn Sie alle Verbindungen korrekt eingerichtet haben, erscheint das Menü des Receiver auf dem Bildschirm mit der Anzeige „Kein Signal“.
- ▶ Bitte beachten Sie hierbei, dass der Receiver für die gängigsten Satelliten und deren Programme vorprogrammiert ist und Sie die Programmplätze nur über die Nummerntastatur der Receiver-Fernbedienung eingeben müssen.



Wenn Sie den Satelliten ASTRA1 19,2°E empfangen möchten, müssen Sie zum Ausrichten der Antenne Ihren Receiver auf Programmplatz 1 stellen. Dasselbe gilt auch für andere Satelliten wie z. B. Hotbird. Wenn Sie Ihre Antenne auf Hotbird ausrichten

möchten, müssen Sie ein vorprogrammiertes Programm von Hotbird an Ihrem Receiver aufrufen.

- ▶ Richten Sie nun Ihre Antenne auf den von Ihnen ausgesuchten Satelliten aus. Hierzu gibt es mehrere Möglichkeiten. Die einfachste und kostengünstigste Lösung ist wie folgt:
- ▶ Stellen Sie sich hinter Ihre Antenne und stellen Sie die Antenne ganz senkrecht (siehe Zeichnung B). Achten Sie darauf, dass das Empfangsteil der Antenne nach Süden zeigt (siehe Zeichnung A).

Zeichnung A: wS (waagerechter Seitenwinkel)	Zeichnung B sH (senkrechter Höhenwinkel)
	

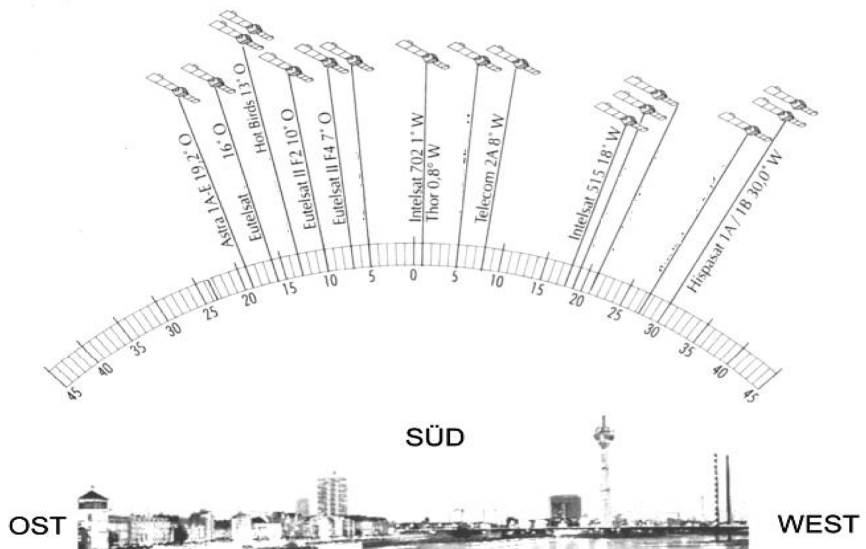
- ▶ Drehen Sie nun Ihre Antenne unter Beobachtung des TV-Geräts langsam nach Osten (links), bis das Empfangsteil genau nach Osten zeigt, also um 90° .

i Bei digitalem SAT-Empfang empfängt der Receiver das Sendesignal etwas zeitversetzt. Drehen Sie deshalb die Antenne sehr langsam und warten Sie bei jeder Position einige Sekunden, bis der Receiver im Bildschirmmenü die Signalstärke anzeigt.

- ▶ Stellen Sie nun Ihre Antenne um 1° steiler. Ziehen Sie hierfür oben an der Antenne. Nun führen Sie die Antenne langsam wieder zurück bis zum Ausgangspunkt in Richtung Süden. Stellen Sie nun die Antenne wieder 1° tiefer und führen Sie die Antenne wieder nach links Richtung Osten. Diese Schritte wiederholen Sie so lange, bis sich der Höhenwinkel und der Seitenwinkel z. B. für ASTRA1 bei $19,2^\circ$ Ost kreuzt und Sie auf Ihrem TV-Gerät das eingestellte Programm empfangen.
- ▶ Bitte überprüfen Sie jetzt nochmals, ob Sie das am Receiver eingestellte Programm empfangen und schalten Sie mit der Fernbedienung mit der CH Taste am Receiver die Programme weiter.

- ▶ Haben Sie den gewünschten Satelliten, so optimieren Sie die Ausrichtung der Antenne solange, bis Sie auf allen Kanälen ein sauberes Bild haben. Dies erreichen Sie durch optimale Einstellung des Höhen- und Seitenwinkels. (siehe Zeichnung A und B).
- ▶ Zuletzt ziehen Sie alle Schrauben sorgfältig an, damit sich die Einstellung Ihrer Antenne nicht mehr verändern kann.

Hier eine Übersicht über die Lage der Satelliten:




Gerät bedienen

Das Gerät wird bereits programmiert ausgeliefert. Für die reine Bedienung dieses Geräts sind keine Fachkenntnisse erforderlich. Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung sind viele Funktionen zusätzlich in Erläuterungstexten auf dem Bildschirm erklärt.

Grundfunktionen nutzen


Gerät starten – Standby

- ▶ Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein und wählen Sie den AV-Modus.
- ▶ Drücken Sie die Taste „“. Die Betriebsanzeige leuchtet grün.



Hinweis




Wie bei einem Computer muss ein Digitalreceiver beim Starten erst das Betriebsprogramm laden. Es kann ein paar Sekunden dauern, bis das Gerät reagiert. Währenddessen wird das Logo des Herstellers auf dem Bildschirm angezeigt.

- ▶ Um in den Standby-Betrieb zu wechseln, drücken Sie auf die Taste „“ . Die Standby-Anzeige leuchtet rot.

Lautstärke einstellen

- ▶ Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste „V+“.
- ▶ Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste „V-“.

Die Höhe der Lautstärke wird durch einen Balken am Bildschirm angezeigt.

- ▶ Um den Ton stummzuschalten, drücken Sie die Taste „“. Auf dem Bildschirm wird das Symbol „“ angezeigt.
- ▶ Um den Ton wieder hörbar zu schalten, drücken Sie erneut die Taste „“, oder drücken Sie die Tasten „V+“ oder „V-“, es erscheint wieder der Balken für die Lautstärke.

Fernseh- und Radio-Empfang einstellen

- ▶ Um auf den Empfang digitaler Radiosendungen umzuschalten, drücken Sie die Taste „TV/R“.
- ▶ Um auf den Empfang von Fernsehsendungen umzuschalten, drücken Sie die Taste „TV/R“ erneut.

Programme wählen

Ihr Receiver ist werkseitig bereits auf einige Satelliten programmiert. Ab Seite 32 ist beschrieben, wie Sie weitere Programme hinzufügen können.

- ▶ Um zum nächsten programmierten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste „P+“.
- ▶ Um zum vorherigen programmierten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste „P-“.
- ▶ Um einen Sender direkt zu wählen, geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des entsprechenden Speicherplatzes ein.
- ▶ Um zum vorher eingestellten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste „RCL“.

Wenn Sie einen Sender über die Programmliste auswählen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie während des Empfangs die Taste „OK“. Die Senderliste wird angezeigt.
- ▶ Um einen Sender auszuwählen, wählen Sie mit den Tasten „▲“ und „▼“ den gewünschten Sender.
- ▶ Um zum markierten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Um die Senderliste zu schließen und zum eingestellten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste „EXIT“.

Teletext

Die Teletext-Angebote sind je nach Programmanbieter unterschiedlich.

- ▶ Wählen Sie das Programm, von dem Sie den Teletext aufrufen wollen.

Teletext starten oder beenden

- ▶ Um Teletext am Bildschirm einzublenden, drücken Sie die Taste „TEXT“.
- ▶ Um zur normalen Bildschirmanzeige zurück zu wechseln, drücken Sie die Taste „EXIT“.

Teletext neu einlesen

Seiten mit geänderten Inhalten werden automatisch neu eingelesen – allerdings erst nach einiger Zeit.

Teletext-Seiten wählen

Die Nummer der aktuellen Seite und der Seite, die gesucht wird, werden über dem Teletext angezeigt.

Die Inhaltsübersicht befindet sich meistens auf der Seite „100“.

- ▶ Geben Sie die Nummer der gewünschten Seite über die Zifferntasten ein.
- ▶ Sie können auch mit den Tasten „▲“ und „▼“ vorwärts oder rückwärts in den Seiten blättern.

Anzeigeoptionen

- ▶ Um versteckten Text (z. B. bei Rätselseiten) anzuzeigen, drücken Sie die Taste „INFO“.

Sie können die Transparenz des Teletextes in vier verschiedenen Stufen einstellen, so dass das laufende Fernsehprogramm durchscheint.

- ▶ Um die Transparenz zu wechseln, drücken Sie so oft die Taste „OK“, bis die gewünschte Transparenz eingestellt ist.
- ▶ Um den Teletext auszublenden, drücken Sie die Taste „EXIT“. Das normale Fernsehbild wird angezeigt.

Sprache wählen

Manche Programme werden mehrsprachig gesendet. Mit dieser Funktion können Sie eine andere Sprache für den Ton einstellen.

- ▶ Drücken Sie die Taste „AUDIO“.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den Tasten „▲“ oder „▼“ und bestätigen Sie die Auswahl durch erneutes drücken der Taste „AUDIO“.

EPG

- ▶ Drücken Sie die Taste „EPG“ um den elektronischen Programmführer aufzurufen. Die Programmliste erscheint auf dem Bildschirm.
- ▶ Mit den Tasten ▲ und ▼ können Sie nun einen Sender auswählen.
- ▶ Mit den Tasten ◀ und ▶ können Sie innerhalb eines Senders die verschiedenen Sendungen ansteuern.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“ um die aktuellen Programminformationen aufzurufen.
- ▶ Mit der grünen Taste „TEXT“ können Sie die gewählte Sendung in den Timer übernehmen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Mit der roten Taste „SAT“ rufen Sie die Zeitsteuerung auf.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ die möglichen Zeitsteuerungen aus.
- ▶ Um einen Sendungseintrag weiterzuschalten, steuern Sie auf das Symbol „▶“ und bestätigen Sie mit „OK“.
- ▶ Um die Eintragsübersicht um jeweils zwei Stunden weiterzuschalten, steuern Sie auf das Symbol „▶▶“ und bestätigen Sie mit der Taste „OK“.
- ▶ Steuern Sie auf das Symbol „▶▶▶“ und bestätigen Sie mit der Taste „OK“, um die Eintragsübersicht jeweils um einen Tag weiter zuschalten.

Menüfunktionen

Das Gerät wird werkseitig bereits optimal programmiert ausgeliefert, so dass Sie die hier beschriebenen Einstellarbeiten nicht unbedingt benötigen. Auf Seite 44 ist beschrieben, wie Sie das Gerät wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurücksetzen können. Alle Einstellmöglichkeiten werden als Menü auf dem Bildschirm angeboten (OSD, „On-Screen-Display“).

Im Menü navigieren

Menü aufrufen

- ▶ Um das OSD-Menü aufzurufen, drücken Sie die Taste „MENU“.

Sie können jetzt folgende Menüs auswählen:

- Kanalbearbeiten
- Installation
- Systemeinstellungen
- Einstellungen
- Spiel

- ▶ Wählen Sie das gewünschte Menü mit den Tasten „▲“ und „▼“ aus.
- ▶ Drücken Sie dann die Taste „OK“. Das ausgewählte Menü wird geöffnet.

Menü auswählen

- ▶ Um in Menüs und Untermenüs aufwärts oder abwärts zu blättern, drücken Sie die Tasten „▲“ und „▼“.
- ▶ Um ein Menü zu öffnen, oder den gewählten Menüpunkt aufzurufen drücken Sie die Taste „OK“.

Menü verlassen

- ▶ Um ein Menü zu verlassen oder eine Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste „EXIT“.

Sprache einstellen

Das OSD-Menü Ihres Receivers wird in deutscher Sprache ausgeliefert.

- ▶ Um eine andere Sprache wählen drücken Sie die Taste „MENU“.
- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „Systemeinstellungen“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten „▲“ oder „▼“ den Menüpunkt „Sprache“ aus und bestätigen mit der Taste „OK“.

Im Menü „Sprache“ können Sie neben der Sprache für das Menü auch Einstellungen zu den Audiokanälen oder dem Teletext vornehmen.

- ▶ Wechseln Sie mit den Tasten „▲“ oder „▼“ den Menüpunkt aus.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten „◀“ oder „▶“ die gewünschte Sprache aus.
- ▶ Mit der Taste „OK“ bestätigen Sie die Auswahl und mit der Taste „EXIT“ verlassen Sie das Menü.

Sender-Einstellungen ändern

Die Sender verschiedener Satelliten sind bereits voreingestellt und in einer Senderliste zusammengefasst. Sie können diese Sender bearbeiten und neue Sender hinzufügen.



Hinweis

Da die Senderbelegung einiger Satelliten häufig geändert wird, empfehlen wir einen Suchlauf. Gehen Sie dabei wie im Abschnitt Sender suchen ab Seite 32 beschrieben vor.




Im folgenden Abschnitt dieser Bedienungsanleitung wird nur die Bearbeitung von TV-Senderlisten vorgestellt, die Bearbeitung von Radio-Senderlisten ist analog dazu aufgebaut.

Allgemeine Steuerung innerhalb der Senderlisten

Innerhalb der Senderliste können Sie mit den Tasten „▼“ und „▲“ einen Sender aus der Liste ansteuern oder mit den Tasten „◀“ und „▶“ zwischen den gespeicherten Satelliten wechseln. Die Taste „EXIT“ schließt das Menü.

Senderliste sortieren

Mit dieser Funktion können Sie die Sender innerhalb der Senderliste verschieben.

- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „Kanal bearbeiten“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie den Untermenüpunkt „TV-Kanalliste“ und bestätigen auch hier die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Drücken Sie die gelbe Taste „SUB“. Die Funktion „Bewegen“ wird aktiviert.
- ▶ Wählen Sie nun den zu verschiebenden Sender aus und drücken Sie die Taste „OK“. Hinter dem Sendernamen erscheint das Symbol „“.
- ▶ Mit den Tasten „“ und „“ verschieben Sie nun den Sender nach oben oder unten auf den gewünschten Programmplatz.
- ▶ Drücken Sie dann die Taste „OK“ um die Einstellung zu bestätigen.
- ▶ Wiederholen Sie diese Schritte für alle gewünschten Sender.
- ▶ Drücken Sie zum Abschluss der Bearbeitung die Taste „EXIT“, beantworten Sie die Sicherheitsabfrage entsprechend mit „JA“ um die Bearbeitung erfolgreich abzuschließen.

Sie können die gesamte Senderliste auch nach bestimmten Kriterien sortieren lassen.

- ▶ Mit der blauen Taste „RCL“ rufen Sie den Modus „Editieren“ auf, unter der weitere Funktionen zur Auswahl stehen.
- ▶ Wählen Sie die Funktion „Sortieren“, indem Sie die rote Taste „SAT“ drücken.
- ▶ Wählen Sie nun zwischen den vier Möglichkeiten „Name(A-Z)“ (alphabetisch aufsteigend) und „Name(Z-A)“ (alphabetisch absteigend); „Freie/Verschlü“ (Free-to-Air und Pay-TV); „Sperrern“ (gesperrte und nicht gesperrte Programme) aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Die Einstellungen werden bei Verlassen des Menüs gespeichert.

Sender löschen

- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „Kanal bearbeiten“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie den Untermenüpunkt „TV-Kanalliste“ und bestätigen auch hier die Auswahl mit der Taste „OK“.

- ▶ Wechseln Sie mit der blauen Taste „RCL“ in den Modus „Editier“.
- ▶ Durch erneutes Drücken der blauen Taste „RCL“ aktivieren Sie den Lösch-Modus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten „▼“ und „▲“ den zu löschenden Sender.
- ▶ Markieren Sie den zu löschenden Sender mit der Taste „OK“. Hinter dem Sendernamen erscheint das Symbol „⊗“.
- ▶ Sie können nun weitere Sender zur Löschung markieren.
- ▶ Schließen Sie die Auswahl mit der Taste „EXIT“ ab und beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit „JA“.

Alle Sender löschen

- ▶ Um alle Sender eines Satelliten zu löschen, wählen Sie den Menüpunkt „Kanal bearbeiten“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie den Untermenüpunkt „Alle Löschen“ und bestätigen auch hier die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit „JA“.

Sender suchen

Digitale Fernsehsender können mehrere Programme auf einem einzigen Fernsehkanal übertragen, solche Mehrfachsender werden als „Transponder“ bezeichnet. Beim Suchlauf werden alle Fernsehkanäle auch auf darin enthaltene digitale Angebote untersucht. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

Automatische Suche

Mit dieser Funktion können Sie den Receiver alle bekannten Fernsehkanäle nach digitalen Programmen absuchen und diese automatisch in die Senderliste aufnehmen lassen.

- ▶ Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie das Untermenü „Installation“.



Achtung!

Wenn während des Suchlaufs die Stromversorgung unterbrochen wird, kann das Abspeichern der Sender fehlerhaft sein. Wiederholen Sie in diesem Fall den Suchlauf.

- ▶ Wählen Sie die Funktion „Einzelsatellitensuche“ und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Im nun erscheinenden Auswahlmenü wählen Sie den zu durchsuchenden Satelliten mit den Tasten „◀“ und „▶“ aus.
- ▶ Wechseln Sie mit der Taste „▼“ zur Auswahl des Suchmodus „Nur Freie PR“. Hier können Sie zwischen „nein“ (alle Sender) oder „ja“ (nur die frei empfangbaren Sender) wählen.
- ▶ Wechseln Sie mit der Taste „▼“ nun zur Auswahl „Programmsuche“ und bestimmen Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ ob Sie nur TV-Sender, nur Radio-Sender oder beides suchen möchten.
- ▶ Wählen Sie nun mit der Taste „▼“ den Menüpunkt „Suche“ aus und starten Sie den Suchlauf mit der Taste „OK“.
- ▶ Um den Suchlauf abzubrechen, drücken Sie die Taste „EXIT“.
- ▶ Nach Beendigung des Suchlaufs bestätigen Sie die Anfrage mit der Taste „OK“.
- ▶ Verlassen Sie das Menü mit der Taste „EXIT“.

Transponder Suche

Diese Suchmöglichkeit sollten Sie nur nutzen, wenn Sie über ausreichende Erfahrungen verfügen.

- ▶ Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie das Untermenü „Installation“.
- ▶ Wählen Sie die Funktion „TP-Liste“ und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Im nun erscheinenden Auswahlmenü wählen Sie den zu durchsuchenden Satelliten mit den Tasten „◀“ und „▶“ aus.
- ▶ Legen mit den Tasten „▼“ und „▲“ den zu durchsuchenden Transponder fest.
- ▶ Starten Sie den Suchlauf nun mit einem Druck auf die blaue Taste „RCL“.
- ▶ Sie können auch einen neuen Transponder anlegen.
- ▶ Drücken Sie die grüne Taste „TEXT“, um in das Eingabemenü zu gelangen.
- ▶ Geben Sie die Frequenz des Transponders mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Wechseln Sie mit der Taste „▼“ nun zum Menüpunkt „Symbolrate“ und geben Sie auch hier die Rate mit dem Zifferntasten ein.
- ▶ Im Menüpunkt „Polarisation“ bestimmen Sie nun noch ob die Polarisation vertikal oder horizontal ist.

- ▶ Wählen Sie nun mit der Taste „▼“ den Menüpunkt „Speicher“ aus und speichern Sie die Transponderdaten.
- ▶ Starten Sie nun wie vorher beschrieben den Suchlauf für diesen Transponder.
- ▶ Um den Suchlauf abubrechen, drücken Sie die Taste „EXIT“.
- ▶ Nach Beendigung des Suchlaufs verlassen Sie mit der Taste „EXIT“ das Menü.

Favoritenlisten

Sie können Ihre bevorzugten TV- oder Radio-Programme in einer Favoritenliste speichern.

Programm in Favoritenliste speichern

Um ein Programm in der Favoritenliste zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Öffnen Sie das Menü und das Untermenü „Kanal bearbeiten“.
- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „TV-Kanalliste“ (bzw. „Radio-Kanalliste“) und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Wechseln Sie nun zu dem gewünschten Programm und drücken die Taste „OK“.
- ▶ Drücken Sie die Taste „FAV“, und drücken dann „OK“.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Favoritenliste aus und bestätigen Sie mit „OK“.
- ▶ Drücken Sie die Taste „EXIT“ und wählen Sie weitere Programme aus, die in die Favoritenliste aufgenommen werden sollen. Neben jedem Programm, das in eine Favoritenliste aufgenommen wurde, erscheint ein Herzsymbol.
- ▶ Schließen Sie die Bearbeitung mit der Taste „EXIT“ ab und beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit „JA“.

Programm aus Favoritenliste löschen

Um ein Programm aus der Favoritenliste zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Öffnen Sie das Menü und das Untermenü „Kanal bearbeiten“.
- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „TV-Kanalliste“ (bzw. „Radio-Kanalliste“) und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Wechseln Sie nun zu dem gewünschten Programm und drücken die Taste „OK“.
- ▶ Drücken Sie die Taste „FAV“, und drücken dann „OK“.
- ▶ Wählen Sie die Favoritenliste, aus der das Programm gelöscht werden soll und bestätigen mit „OK“. Das Häkchen verschwindet.
- ▶ Drücken Sie die Taste „EXIT“ und wählen Sie weitere Programme aus, die aus der Favoritenliste gelöscht werden sollen. Neben jedem Programm, das aus einer Favoritenliste gelöscht wurde, verschwindet das Herzsymbol.

- ▶ Schließen Sie die Bearbeitung mit der Taste „OK“ ab und beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit „JA“.

Programm aus Favoritenliste aufrufen

- ▶ Um ein Programm aufzurufen, das in einer Favoritenliste gespeichert ist, drücken Sie die Taste „FAV“.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Favoritenliste mit den Tasten „▲“ und „▼“ und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie das gewünschte Programm mit den Tasten „▼“ und „▲“ aus und drücken Sie die Taste „OK“.



Hinweis

Sie können wie gewohnt mit den Zifferntasten Programme auswählen. Dabei können Sie auch alle Programme auswählen, die in der Senderliste stehen. So können Sie auch Programme, die nicht in der aktuellen Favoritenliste stehen, schnell auswählen.

Grundeinstellungen ändern

Ab Werk ist das Gerät für die meisten Anwendungen korrekt eingestellt. Wenn Sie dennoch Änderungen an den Einstellungen vornehmen wollen, benötigen Sie zumindest grundlegende Kenntnisse von Fachbegriffen der Unterhaltungselektronik. Lassen Sie die Arbeiten von einem Fachmann ausführen, wenn Sie nicht über diese Kenntnisse verfügen.

Installation

In diesem Untermenü sind folgende Einstellungen möglich:

- Antennenanschluss
 - Satellitenliste
 - Antenneneinstellung
 - Einzelsatellitensuche
 - Multi-Satellit-Suche
 - TP-Liste
 - Andere
-
- ▶ Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie das Untermenü „Installation“.
 - ▶ Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit der Taste „▼“ und „▲“ aus und drücken Sie die „OK“ Taste.

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit der Taste „▼“ und „▲“ aus.
- ▶ Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten „◀“ und „▶“.
- ▶ Um den Menüpunkt zu verlassen, drücken Sie die Taste „EXIT“.

Antennenanschluss

- ▶ Wenn Ihre Satelliten-Antenne über einen motorisierten LNB verfügt, wählen Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ die Option „Motor Antenne“ aus.
- ▶ Für alle anderen LNB-Typen gilt die Option „Feste Antenne“.

Satellitenliste

In diesem Menü finden Sie eine Liste aller gespeicherten Satelliten und Sie können hier festlegen welche Satelliten bei der Suche berücksichtigt werden sollen.

- ▶ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „▼“ und „▲“ den gewünschten Satelliten aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wenn Sie weiter Satelliten hinzufügen wollen, wiederholen Sie den Vorgang.
- ▶ Mit der roten Taste „SAT“ rufen Sie den Editier-Modus auf und können den Satellitennamen ändern.
- ▶ Um einen neuen Satelliten der Liste hinzuzufügen, rufen Sie mit der grünen Taste „TEXT“ das Menü auf. Geben Sie hier einen Namen und den Längengrad des Satelliten ein.
- ▶ Mit der blauen Taste „RCL“ löschen Sie den ausgewählten Satelliten.

Antenneneinstellung

Hier können Sie Empfangsparameter festlegen, z. B. die Einstellungen zur Ansteuerung von bis zu 4 Satelliten bei einer motorisierten Satellitenantenne.



Achtung

Verändern Sie die Einstellungen in diesem Menü nur, wenn Sie die erforderlichen Fachkenntnisse besitzen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine Fachwerkstatt.

Satellit

Wählen Sie in diesem Menüpunkt den Satelliten aus, dessen Einstellungen Sie verändern wollen.

LNB Frequenz

In diesem Menüpunkt bestimmen Sie die Einstellungen für Ihren LNB-Typen, werkseitig ist die Einstellung „Universal (9750-10600)“ ausgewählt. Diese Einstellung funktioniert für die meisten gängigen LNBs.

Transponder

In diesem Menüpunkt können sie einzelne Transponder eines Satelliten auswählen.

DiSEqC 1.0

Wenn Sie eine Satellitenanlage mit mehreren LNB betreiben, stellen Sie hier den jeweiligen LNB ein. Lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung der Satellitenanlage.

22K

Wenn Sie im vorherigen Menüpunkt einen speziellen LNB Typen ausgewählt haben, können Sie hier die Funktion aktivieren oder deaktivieren.

Beim LNB-Typen „Universal“ erfolgt die Aktivierung automatisch.

Polarisation

In diesem Menüpunkt legen Sie die Polarisation des Satelliten fest. Wählen Sie aus den Varianten H (Horizontal), V (Vertikal) und Auto (Automatik) aus.

Einzelsatellitensuche

Lesen Sie hierzu die Anleitung auf Seite 33.

Multi-Satelliten-Suche

Die Multi-Satelliten-Suche entspricht in ihrer Funktionalität der Einzelsatellitensuche, jedoch werden hier alle in der Satellitenliste gespeicherten Satelliten mit einem Suchlauf durchsucht.

TP-Liste

Lesen Sie hierzu die Anleitung auf Seite 33.

Andere

In diesem Menüpunkt finden Sie weitere Einstellungsmöglichkeiten, die nicht zum normalen Funktionsumfang gehören.

LNB-Spannung

- ▶ Schalten Sie die Stromversorgung des LNB ein oder aus. Werkseitig ist die Stromversorgung eingeschaltet.



Im Falle einen Kurzschlusses auf der Antennenleitung, schaltet der Receiver die LNB-Versorgung aus. Diese muss dann manuell wieder eingeschaltet werden..

LNB Standby-Loop

Wenn Sie einen weiteren Receiver über die Anschluss-Buchse „LOOP OUT“ anschließen, können Sie hier auswählen, ob im Standby-Modus das Antennensignal weitergegeben werden soll.

Auto Standby

Der Receiver entspricht den ECO-Richtlinien und schaltet sich automatisch nach einer bestimmten Zeit ohne Befehle in den Standby-Betrieb. Legen Sie mit den Tasten „◀“ oder „▶“ die Zeit fest, wie lange das Gerät ohne Befehl abwarten soll bevor es in den Standby-Modus schaltet.

Systemeinstellungen

In diesem Untermenü sind folgende Einstellungen möglich:

- Sprache
- TV-System
- Bild Einstellung
- Lokale Zeiteinstellung
- Timer-Einstellungen
- Kindersicherung
- OSD Einstellungen
- Favorit

- ▶ Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie das Untermenü „Systemeinstellungen“.
- ▶ Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit der Taste „▼“ und „▲“ aus und drücken Sie die „OK“ Taste.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit der Taste „▼“ und „▲“ aus.
- ▶ Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten „◀“ und „▶“.
- ▶ Um den Menüpunkt zu verlassen, drücken Sie die Taste „EXIT“. Die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

Sprache

In diesem Menü legen Sie die Sprache für das OSD-Menü, die Audiokanäle und den Videotext fest.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten „▼“ und „▲“ die gewünschte Option aus.
- ▶ Mit den Tasten „◀“ und „▶“ legen Sie die jeweilige Sprache für die gewählte Option fest.
- ▶ Sie verlassen das Menü mit der Taste „EXIT“, die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

TV-System

Video Auflösung

Legen Sie in diesem Menü die Auflösung für den HDMI-Anschluss fest. Je nach Auswahl der Video-Ausgabe haben Sie die Wahl zwischen 480i, 576i, 576p, 720p, 1080i wählen Sie die gewünschte Option mit den Tasten „◀“ und „▶“ aus.

Format

Hier können Sie die Anzeige auf dem TV-Gerät an das Bildformat anpassen.

- ▶ Wenn Sie ein entsprechend ausgestattetes TV-Gerät besitzen, wählen Sie die Einstellung 16:9. Eine Sendung im Breitbildformat wird dann richtig wiedergegeben.
- ▶ Wenn Sie ein herkömmliches TV-Gerät besitzen und die Sendung nicht verkleinert betrachten wollen, wählen Sie die Einstellung 4:3PS. Eine Sendung im Breitbildformat wird dann links und rechts beschnitten bildschirmfüllend angezeigt.
- ▶ Wenn Sie ein herkömmliches TV-Gerät besitzen, wählen Sie die Einstellung 4:3LB. Eine Sendung im Breitbildformat wird dann

verkleinert wiedergegeben. Auf dem Bildschirm sind oben und unten schwarze Balken zu sehen.

Video-Ausgabe

- ▶ In diesem Menü können Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ zwischen den beiden Farbschemata RGB und YUV wechseln.

Digital Audio Out

- ▶ Wählen Sie in diesem Menüpunkt die gewünschte Audio-Einstellung „BS Out“ oder „LPCM Out“.

Bild Einstellung

In diesem Menü können Sie Helligkeit, Kontrast und Sättigung des Receiverbilds festlegen.

Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Tasten „◀“ und „▶“.

Lokale Zeiteinstellung

Sie können die Systemzeit über die Zeitzone bestimmen oder manuell eingeben.

- ▶ Wählen Sie im Menüpunkt „GMT-Nutzung“ die Option „EIN“ wenn die Systemzeit mit Hilfe der Zeitzone bestimmt werden soll.
- ▶ Wenn Sie die Systemzeit mit Hilfe der Zeitzone bestimmen wollen, legen Sie im Menüpunkt „GMT Offset“ fest, welche Zeitdifferenz für Ihren Standort zur GMT (Greenwich Mean Time) gilt. (Für Deutschland ist diese +1:00)
- ▶ Im Menüpunkt „Sommerzeit“ bestimmen Sie nun noch ob die Sommerzeit genutzt werden soll oder nicht.
- ▶ Möchten Sie die Systemzeit ohne die Hilfe der Zeitzone einstellen, wählen Sie im Menüpunkt „GMT-Nutzung“ die Option „AUS“ und geben Sie die Systemzeit und das Systemdatum mit Hilfe der Zifferntasten entsprechend ein.
- ▶ Mit der Taste „EXIT“ verlassen Sie das Menü und die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

Timer-Einstellung

Die Timerfunktion schaltet den Receiver zu einem programmierten Zeitpunkt auf den gewünschten Kanal um, ist der Receiver an ein aufnahmefähiges Gerät, z. B. DVD- oder Videorekorder, angeschlossen, so können mit Hilfe dieser Funktion Sendungen aufgezeichnet werden. Es stehen Ihnen acht Speicherplätze zur Verfügung.

Um eine Timerprogrammierung vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor.

- ▶ Wählen Sie einen freien Speicherplatz und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Stellen Sie im Menüpunkt „Timer Wiederholung“ ein, ob die Umschaltung einmalig, täglich oder wöchentlich erfolgen soll.
- ▶ Wenn Sie ein TV- oder Radioprogramm aufzeichnen wollen, können Sie im Menüpunkt „Einschalt-Kanal“ das gewünschte Programm einstellen.
- ▶ Geben Sie nun das „Einschalt-Datum“ und die „Einschaltzeit“ mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten „◀“ und „▶“ die Dauer der Timerprogrammierung.
- ▶ Speichern Sie die Einstellungen, indem Sie den Punkt „Speichern“ ansteuern und mit der Taste „OK“ das Menüfenster schließen.
- ▶ Verlassen Sie das Menü mit der Taste „EXIT“.

Kindersicherung

Das werkseitige Passwort lautet: 0000

Um diesem Menüpunkt aufrufen zu können müssen Sie das Sicherheitspasswort eingeben.

- ▶ Geben Sie das Passwort mit den Zifferntasten ein.

Menü Sperren

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ aus, ob es bei der Installation des Receiver eine Passwortabfrage geben soll.

Programmsperre

Als Kindersicherung können Sie in der Programmliste bestimmte Sender mit einem Passwort sichern, dieses wird beim Wechseln zu diesem Sender abgefragt.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ aus, ob die Passwortabfrage erfolgen soll.

Neues Passwort

Das werkseitige Passwort lautet: 0000

Im Menüpunkt „Neues Passwort“ können Sie ein neues Passwort bestimmen.

Geben Sie das gewünschte Passwort mit den Zifferntasten ein und bestätigen Sie das neue Passwort durch erneute Eingabe in der nächsten Zeile.

OSD-Einstellung

OSD Zeit

Beim Umschalten der TV- oder Radioprogramme wird am unteren Bildschirmrand eine Programminformationstafel eingeblendet. In diesem Menüpunkt können Sie festlegen wie lange diese Tafel sichtbar bleiben soll.

- ▶ Sie können mit den Tasten „◀“ und „▶“ die Dauer auf einen Wert zwischen einer bis zehn Sekunden einstellen.

OSD Transparenz

Im Menüpunkt „OSD-Transparenz“ bestimmen Sie mit den Tasten „◀“ und „▶“ die Transparenz der Menü- und Informationstafel des Receiver. Ihnen stehen 5 Stufen (AUS, 10%, 20%, 30%, 40%) zu Auswahl.

Favorit

In diesem Menü können Sie die Favoritenlisten bearbeiten, lesen Sie dazu die Seite 35.

Einstellungen

Information

Mit diesem Menüpunkt rufen Sie eine Informationstafel auf, die Ihnen die Hardware-Version (H/W-Version) und die Software-Version (S/W-Version) anzeigt.

Werkseinstellung

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen.



Alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen werden dabei gelöscht. Dazu gehören auch die Senderliste und alle Timer-Einstellungen.

- ▶ Wählen Sie die Option „JA“, wenn Sie das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen wollen.

Software-Update

Gelegentlich werden Softwareupdates für den Receiver via Satellit zur Verfügung gestellt.



VORSICHT!
Unterbrechen Sie den Update-Vorgang nicht. Drücken Sie keine Taste, während die neue Software installiert wird. Ihr SAT-Receiver würde irreparabel beschädigt.

- ▶ Wählen Sie den Unterpunkt „Softwareupgrade über Sat“ aus und drücken Sie die Taste „OK“.
- ▶ Folgenden Sie nun den Anweisungen auf dem Bildschirm.

HINWEIS!

Der Menüpunkt „Upgrade über USB“ ist für den Endverbraucher ohne Bedeutung.

Media Player

Dieser Menüpunkt ist nur aktiv wenn Sie ein USB-Speichermedium angeschlossen haben.

- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt „Media Player“ und bestätigen Sie die Auswahl mit „OK“.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ das gewünschte Speichermedium aus und bestätigen Sie die Auswahl mit „OK“.

Bilder ansehen

- ▶ Mit der roten Taste „SAT“ rufen Sie das Konfigurationsmenü für die Dia-Show auf. Werkseitig ist hier eine Dia-Show-Zeit von 2 Sekunden eingestellt und die Dia-Show Wiederholung ist aktiviert.
- ▶ Ändern Sie die Dia-Show-Zeit indem Sie mit den Tasten ◀ und ▶ eine Zeit zwischen einer und neun Sekunden auswählen.
- ▶ Wenn Sie nur einzelne Bilder betrachten wollen, wählen Sie bei der Dia-Show-Zeit die Option „AUS“ und deaktivieren Sie die Dia-Show Wiederholung.
- ▶ Wählen Sie die Option Speicher und verlassen Sie das Menü durch Drücken der Taste „OK“.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ denn Ordner mit den gewünschten Bildern aus und bestätigen Sie mit „OK“.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ oder ▼ das gewünschte Bild aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Wenn Sie die Dia-Show aktiviert haben wird nun eine Dia-Show aller Bilder des gewählten Ordners abgespielt.
- ▶ Wenn Sie die Dias-Show deaktiviert haben, können Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ zwischen den einzelnen Bildern des Ordners wechseln.
- ▶ Mit den Tasten ◀ und ▶ können Sie das Bild im bzw. gegen den Uhrzeigersinn um jeweils 90° drehen.
- ▶ Mit der Taste „ZOOM“ können Sie den Zoomfaktor einstellen, Sie können zwischen den Optionen x1, x2, x4, x8 und x16 wählen.
- ▶ Mit der Taste „EXIT“ verlassen Sie die Dia-Show.
- ▶ Mit der grünen Taste „TEXT“ können Sie die Dateien eines Ordners sortieren. Ihnen stehen die Optionen Werkseinstellung, Name (A-Z), Name (Z-A), 1. Bild und 1. Musiktitel zur Verfügung.
- ▶ Wählen Sie eine Option mit den Tasten ▲ oder ▼ aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.

Musiktitel abspielen

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ denn Ordner mit den gewünschten Musiktiteln aus und bestätigen Sie mit „OK“.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ oder ▼ den gewünschten Musiktitel aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste „OK“.
- ▶ Sie stoppen Sie die Wiedergabe mit der STOP-Taste.
- ▶ Mit der PAUSE-Taste halten Sie die Wiedergabe kurzzeitig an, mit der WIEDERGABE-Taste setzen Sie die Wiedergabe fort.
- ▶ Mit den Tasten ⏮ und ⏭ können Sie zum vorherigen oder zum nächsten Musiktitel ansteuern.
- ▶ Mit den Tasten ⏪ und ⏩ starten Sie den schnellen Rück- bzw. schnellen Vorlauf.
- ▶ Mit der grünen Taste „TEXT“ können Sie die Dateien eines Ordners sortieren. Ihnen stehen die Optionen Werkseinstellung, Name (A-Z), Name (Z-A), 1. Bild und 1. Musiktitel zur Verfügung.
- ▶ Wählen Sie eine Option mit den Tasten ▲ oder ▼ aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „OK“.

Favoritenliste

Sie können Bilder und Musik in einer jeweiligen Favoritenliste ablegen und somit eine persönliche Zusammenstellung festlegen.

- ▶ Durch Drücken der Taste „FAV“ fügen Sie einzelne Dateien der Favoritenliste hinzu.
- ▶ Mit der Zifferntaste „1“ fügen Sie alle Bilder eines Ordners in die Favoritenliste ein, mit der Zifferntaste „0“ fügen Sie alle Musiktitel hinzu.
- ▶ Rufen Sie die Favoritenliste zu jedem beliebigen Zeitpunkt auf, indem Sie die gelbe Taste „SUB“ drücken.
- ▶ Wählen Sie nun die gewünschte Favoritenliste „Musik“ oder „Bilder“ aus und bestätigen Sie die Auswahl mit OK.
- ▶ In der Favoritenansicht können Sie nun mit der roten Taste „SAT“ die Wiedergabe starten.
- ▶ Mit der gelben Taste „SUB“ löschen Sie einzelne Titel aus der Favoritenliste.
- ▶ Den gesamten Inhalt der jeweiligen Favoritenliste löschen Sie mit der blauen Taste „RCL“.

USB sicher entfernen

Wenn Sie ein USB-Speichermedium an Ihren Receiver anschließen, dann können Sie in diesem Punkt das Speichermedium sicher entfernen.

Spiel

Othello

Auf dem 8×8-Brett legen die Spieler abwechselnd ihre Spielsteine ab. Zu Spielbeginn befinden sich vier Steine auf dem Brett. Ein Spieler muss mit den Pfeiltasten ▲ ▼ ◀ ▶ ein leeres Feld ansteuern und mit der Taste „OK“ ablegen, das horizontal, vertikal oder diagonal an ein bereits belegtes Feld angrenzt. Wird ein Stein gelegt, werden alle gegnerischen Steine, die sich zwischen dem neuen Spielstein und einem bereits gelegten Stein der eigenen Farbe befinden, umgedreht.

Sudoku

Das Ziel beim Sudoku besteht darin, alle 81 Zahlenfelder korrekt mit den Zahlen 1 bis 9 zu befüllen. Dabei darf und muss jede Zahl (1-9) pro 3x3er Block nur einmal vorkommen. Zusätzlich darf bzw. muss jede Zahl pro Reihe und pro Spalte einmal vorkommen. Mit den Pfeiltasten ▲ ▼ ◀ ▶ bewegen Sie den Cursor in ein freies Feld und geben dann mit dem Zifferntasten die gewünschte Zahl ein.

Hilfe bei Störungen


Symptom

Ursache/Abhilfe

Keine Anzeige im Display

- Das Stromkabel ist nicht angeschlossen.
- Schließen Sie das Stromkabel an die Netz-Steckdose an.

Kein Ton oder Bild, die Uhrzeitanzeige leuchtet im Display.

- Der Receiver ist im Standby-Betrieb.
- Drücken Sie die Taste . Der Receiver schaltet sich ein und das Programm wird am TV-Bildschirm angezeigt.

Kein Ton oder Bild, schlechtes Bild.

- Die Antenne ist nicht auf den Satelliten ausgerichtet.
- Richten Sie die Antenne richtig aus. Beachten Sie die Anweisung in der Bedienungsanleitung zur Satellitenantenne.
- Der LNB ist defekt. Ersetzen Sie den LNB.

Kein oder nur ein schwaches Signal.

- Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten.

Das TV-Gerät zeigt kein Bild an.

- Das System ist nicht korrekt angeschlossen.
- Prüfen Sie den Anschluss des SCART- oder HF-Kabels.
- Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus.
- Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Die Batterien sind verbraucht.
- Ersetzen Sie die Batterien durch frische.
- Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet.
- Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.

Wenden Sie sich bei allen weitergehenden Störungen an unser Service-Center.

Reinigung



ACHTUNG!

Bevor Sie das Gerät reinigen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Lassen Sie keine Feuchtigkeit in das Gehäuse gelangen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Reinigen Sie die Geräteaußenseite und die Zubehörteile mit einem weichen feuchten Tuch. Reinigen Sie den Satelliten-Receiver nie mit aggressiven, scheuernden oder ätzenden Reinigungsmitteln.

Entsorgung



Verpackung

Das Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe, somit wiederverwendungsfähig und können dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden.



Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.



Batterien

Alte Batterien gehören in den Sondermüll, nicht zu den Hausabfällen! Entsorgen Sie alte Batterien beim Händler oder einer öffentlichen Sammelstelle.

Technische Daten

Tuner

SAT-ZF Eingang:	F-Buchse
Eingangsbereich:	950 bis 2150 MHz
Impedanz:	75 Ohm

Antenne

LNB-Versorgung:	13 / 18 V, max. 500mA
Umschaltsignale:	DiSEqC 1.0 / DiSEqC 1.2 Motorsteuerung Usals, Tone Burst 22 kHz
Demodulation:	DVB-S QPSK; DVB-S2 QPSK DVB-S2 8PSK

Video

Anschluss:	TV-SCART (FBAS, RGB) Video-Cinch (FBAS)
Impedanz:	75 Ohm
Bildschirmformate:	4:3LB / 4:3PS / 16:9LB / Auto
Videoformate:	FBAS, RGB

Audio

Ausgänge:	Analog Stereo
Anschlüsse:	2 x Cinch-Anschluss (RCA)

Netzteil

Leistungsaufnahme:	8 W
Eingangsspannung:	100 - 240 V~ 50-60 Hz 0,3 A

Sonstiges

Batterien Fernbedienung:	2 x 1,5 V Micro AAA, LR03
Maße (B x H x T):	ca. 230 x 43 x 165 mm
Gewicht:	ca. 0,5 kg
Arbeitstemperatur:	+5 C bis +40 C



Technische Änderungen vorbehalten!

Anhang

Azimut und Elevationstabelle

Die unten aufgeführte Tabelle ist nur ein Auszug. Wählen Sie einen Ort, der in Ihrer Nähe ist, um die Antenne optimal einzurichten. Auf der Webseite von Astra finden Sie einen sehr hilfreichen Installations-Assistenten, der die Einstellwerte genau für Ihren Ort angibt:
<http://www.ses-astra.com/>

Deutschland

Ort	ASTRA 19,2° Ost		EUTELSAT-II-F1 13° Ost	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Aachen	163.28	30.54	171.12	31.48
Augsburg	168.98	33.90	177.23	34.44
Berlin	172.60	29.71	180.24	29.96
Beucha	171.68	30.93	179.76	31.25
Bielefeld	166.58	29.67	174.37	30.35
Bonn	164.54	30.78	172.42	31.63
Brandenburg	171.67	29.76	179.63	30.08
Braunschweig	169.10	29.69	176.90	30.19
Bremen	167.10	28.60	174.79	29.24
Bremerhaven	166.90	28.07	174.54	28.72
Chemnitz	171.95	31.48	179.76	31.79
Cottbus	173.84	30.61	181.64	30.77
Daun	164.09	31.29	172.02	32.19
Dippach	168.35	30.98	176.28	31.55
Dortmund	165.16	30.03	172.97	30.82
Dresden	173.02	31.32	180.85	31.55
Duisburg	164.26	29.98	172.06	30.84
Düsseldorf	164.25	30.21	172.07	31.07
Eisenach	168.65	31.03	176.59	31.58
Emden	165.19	28.05	172.82	28.81
Erfurt	169.54	31.12	177.50	31.61
Essen	164.58	30.01	172.38	30.84
Flensburg	168.13	26.89	175.67	27.43
Frankfurt/M.	166.41	31.71	174.41	32.43
Frankfurt/O.	174.17	29.99	181.91	30.13
Freiburg/Br.	164.90	33.79	173.11	34.66
Fürstenberg	174.30	30.22	182.07	30.35

Ort	ASTRA 19,2° Ost		EUTELSAT-II-F1 13° Ost	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Gera	170.88	31.35	178.90	31.73
Görlitz	174.63	31.30	182.51	31.41
Göttingen	168.26	30.39	176.13	30.96
Greifswald	172.85	28.03	180.24	28.26
Halle/Saale	170.81	30.69	178.76	31.08
Hamburg	168.62	28.26	176.30	28.79
Hannover	168.14	29.48	175.92	30.05
Heidelberg	166.31	32.45	174.38	33.19
Heilbronn	166.92	32.82	175.04	33.52
Hildesheim	168.36	29.73	176.17	30.29
Hof	170.59	31.93	178.66	32.34
Karlsruhe	165.84	32.83	173.95	33.61
Karlstadt	167.77	32.03	175.81	32.66
Kassel	167.67	30.56	175.55	31.17
Kiel	168.92	27.46	176.52	27.96
Koblenz	165.09	31.26	173.02	32.08
Krefeld	164.00	30.05	171.80	30.94
Köln	164.41	30.53	172.26	31.39
Landshut	170.66	33.88	178.96	34.29
Leipzig	171.31	30.89	179.32	31.24
Ludwigshafen	165.99	32.33	174.04	33.10
Lübeck	169.52	28.01	177.18	28.47
Lüneburg	169.10	28.63	176.81	29.13
Magdeburg	170.47	29.97	178.33	30.37
Mainz	165.87	31.76	173.86	32.52
Mannheim	166.01	32.33	174.07	33.09
München	169.83	34.24	178.14	34.71
Neubrandenburg	172.66	28.60	180.24	28.84
Neumünster	168.69	27.71	176.31	28.22
Nürnberg	169.38	32.76	177.51	33.27
Oberhausen	164.39	29.96	172.19	30.81
Oldenburg/Holstn.	169.82	27.58	177.44	28.02
Oldenburg/Old.	166.38	28.45	174.06	29.13
Osnabrück	166.02	29.32	173.77	30.04
Passau	172.40	33.98	180.47	34.25
Potsdam	172.29	29.82	180.24	30.09
Regensburg	170.65	33.35	178.89	33.76
Rostock	171.32	27.93	179.02	28.26
Saarbrücken	164.07	32.33	172.11	33.24
Salzgitter	168.88	29.90	176.71	30.42
Salzwedel	169.96	29.14	177.73	29.58
Ort	ASTRA 19,2° Ost		EUTELSAT-II-F1 13° Ost	

	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Schwerin	170.39	28.34	178.09	28.74
Solingen	164.61	30.32	172.45	31.16
Trier	163.75	31.71	171.72	32.64
Ulm	167.79	33.73	176.01	34.37
Weimar	169.94	31.16	177.90	31.61
Wiesbaden	165.85	31.69	173.83	32.46
Wilhelmshaven	166.33	28.03	173.97	28.72
Wismar	170.48	28.07	178.16	28.46
Wuppertal	164.70	30.23	172.53	31.06
Würzburg	172.10	32.63	179.76	32.92
Zwickau	175.51	31.82	183.19	31.87

Österreich/Schweiz

Ort	ASTRA 19,2° Ost		EUTELSAT-II-F1 13° Ost	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Amstetten	174.2	34.6	182.5	34.7
Basel	164.5	34.2	172.7	35.1
Bern	164.1	34.8	172.4	35.8
Bregenz	167.2	34.6	175.5	35.3
Genf	162.2	35.3	170.6	36.4
Graz	174.8	35.8	183.2	35.8
Innsbruck	169.5	35.1	177.8	35.6
Kitzbühel	170.8	35.1	179.2	35.5
Klagenfurt	173.1	36.4	181.7	36.6
Kufstein	170.5	34.9	178.9	35.3
Landeck	168.3	35.2	176.7	35.8
Lausanne	162.9	35.1	171.3	36.1
Linz	173.5	34.3	181.7	34.5
Luzern	164.7	34.8	173.1	35.7
Ried	172.4	34.4	180.7	34.6
Salzburg	171.7	34.8	180.1	35.1
Sankt Gallen	166.8	34.7	175.1	35.4
Steyr	173.6	34.6	181.9	34.8
Tauern	171.1	35.3	179.5	35.7
Villach	172.7	36.1	181.2	36.4
Wien	176.2	34.6	184.5	34.6
Winterthur	166.0	34.5	174.2	35.3
Wörgl	170.3	35.0	178.7	35.4
Zürich	165.	34.6	174.0	35.4

Eingeschränkte Garantie

I. Allgemeine Garantiebedingungen

1. Allgemeines

Die Garantie beginnt immer am Tag des Einkaufs des MEDION Gerätes von der MEDION oder einem offiziellen Handelspartner der MEDION und bezieht sich auf Material- und Produktionsschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können. Die Garantiezeit ergibt sich aus der dem Gerät anliegenden Garantiekarte in Zusammenhang mit dem Kaufbeleg des autorisierten MEDION-Handelspartners.

Liegt den Geräten keine Garantiekarte bei, besteht für diese Geräte keine Garantie. Neue Geräte unterliegen den gesetzlichen Gewährleistungsfristen von 24 Monaten. Bei gebrauchten Geräten (B-Ware) unterliegt die Ware der eingeschränkten Gewährleistungsfrist von 12 Monaten.

Bitte bewahren Sie den original Kaufnachweis und die Garantiekarte gut auf. MEDION und sein autorisierter Servicepartner behalten sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes auf ihrer Garantiekarte vermerkt, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des MEDION Gerätes gehören, übernimmt MEDION keine Haftung.

Bitte überlassen Sie uns mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die MEDION Hotline. Sie erhalten dort eine Referenznummer (RMA Nr.), die sie bitte außen auf dem Paket, gut sichtbar anbringen.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Ansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Gerätes durch den Endkunden vom autorisierten Händler der MEDION erfolgte.

2. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem MEDION Gerät gewährleistet die MEDION mit dieser Garantie die Reparatur oder

den Ersatz des MEDION Gerätes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt MEDION. Insoweit kann MEDION nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendet Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen. Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B.

Projektionslampe in Beamer.

Ein Pixelfehler (dauerhaft farbiger, heller oder dunkler Bildpunkt) ist nicht grundsätzlich als Mangel zu betrachten. Die genaue Anzahl zulässiger defekter Bildpunkte entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Für eingebrannte Bilder bei Plasma oder LCD-Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie. Die genaue Vorgehensweise zum Betrieb Ihres Plasmas bzw. LCD- Gerätes entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Wiedergabefehler von Datenträgern, die in einem nicht kompatiblen Format oder mit ungeeigneter Software erstellt wurden.

Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich MEDION das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen.

3. Ausschluss

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am MEDION Gerät vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Gerätes an MEDION entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch MEDION oder einen durch MEDION für dieses Gerät autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

4. Service Hotline

Vor Einsendung des Gerätes an MEDION müssen Sie sich über die Service Hotline oder das MEDION Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

Zusätzlich bietet MEDION eine kostenpflichtige Hotline für über die Garantie hinaus gehende Anfragen.

II. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch

Soweit sich aus der dem Gerät anliegenden Garantiekarte ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr MEDION Gerät.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern der MEDION muss uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.
- Telekommunikationseinrichtungen, die von Mitarbeitern von MEDION zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.
- Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch MEDION selbst verantwortlich.
- Sie haben alle sonstigen Maßnahmen zu ergreifen, die von MEDION zu einer ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags benötigt werden.
- Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch MEDION selbst verantwortlich.

Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.

Contents

Safety instructions	3
Proper use	3
Electrical devices are not intended for children's use!.....	3
Safe operation	3
Power supply	4
Handling batteries	5
Contents of package	6
Overview of the device	7
Front view	7
Rear view.....	7
Remote control.....	8
Connecting the device	10
Notes on connection	10
Connect satellite aerial.....	11
Prepare aerial cable.....	13
Connecting the aerial	14
Connect the TV.....	15
Connecting a USB device.....	19
Operating the device	20
Mains connection	20
Insert batteries into the remote control.....	20
Switching on	21
Fine tuning of the satellite signal	21
Operating the device	24
Using the basic functions.....	24
Select programme.....	25
Teletext	25
EPG	26
Menu functions	27
Navigating in the menu	27
Setting the language	28
Changing channel settings	28
General control within the channel lists	28
Sorting the channel list.....	29
Delete channel	29
Searching for a station	30
Favourites list.....	32

Modify basic settings	33
Installation	33
Antenna Connection	34
Satellite List	34
Antenna Setup.....	34
Single Satellite Search.....	35
Multi Satellite Search	35
TP list.....	35
Other.....	35
LNB Power.....	35
LNB Standby Loop.....	36
Auto Standby	36
System Setup	36
Language	36
TV system	37
Display Setting	38
Local Time Ssetting.....	38
Timer Setting.....	38
Parental Lock	39
OSD Setting.....	40
Favourite	40
Settings	41
Information	41
Factory Setting	41
Software Update.....	41
Media player	42
Remove USB safely	43
Games.....	44
Help in case of problems.....	45
Cleaning	46
Disposal	47
Technical Data.....	48
Appendix	49
Azimuth and elevation table	49
Restricted Warranty	52
I. General Conditions of Warranty.....	52
II. Special warranty conditions for repair on site or replacement on site	55

Safety instructions



About these instructions

Read the safety instructions carefully before use. Note the warnings on the device and in the operating instructions. Always keep the operating instructions close to hand. If you sell the device or give it away, please ensure that you also pass on these instructions.

Proper use

The digital satellite receiver MD 24285 is used to privately receive digital satellite TV and radio channels.

It is not intended for use in establishments that are part of public telecommunications networks or in the industrial sector.

Electrical devices are not intended for children's use!

Never allow children to use electrical devices unattended. Keep plastic packaging out of the reach of children. There is a risk of suffocation.

Safe operation

Only use the device in dry rooms.

If you move the receiver from a cold to a warm environment, condensation may build up on the inside of the receiver. If this occurs, wait around two to three hours before using the receiver.

Place the device on a sturdy, level surface.

Set the device up at least 10 cm from the wall. Do not cover the air vents.

Avoid using close to:

sources of heat, such as radiators,

Devices with strong magnetic fields, such as speakers.

Do not place any open sources of fire, e.g. burning candles, on the device.

Do not place the device on delicate surfaces.

Avoid exposing the receiver to water drops or sprayed water. Do not place objects that are filled with water, e.g. vases, on, above or next to the receiver. Otherwise, there is a risk of electric shock.

Do not place any heavy objects on the receiver.

Do not permit moisture to penetrate the casing. Never touch the device, mains cable or plug with wet hands. There is a risk of electric shock.

If foreign bodies or liquids get into the device pull the mains plug from the socket immediately. Arrange for a qualified specialist to check the device before using it again. Otherwise, there is a risk of electric shock.

Never use the device if it has been damaged or if the mains cable or plug shows signs of damage. Pull the mains plug out of the socket immediately if the device is damaged.

Never open the device. In the event of a fault, contact our Service Centre or another suitable professional repair workshop.

The universal remote control has a class 1 infrared diode. Never use optical devices to look at the LED.

Power supply



Warning!

Never open the housing on the mains plug. The opened mains plug housing presents a danger to life due to electric shock. Parts requiring maintenance are not included.

The socket outlet must be close to the device and easily accessible. The plug must be freely accessible so that you can disconnect the device from the mains quickly and easily in the event of emergency.

To disconnect the power supply from your device, pull the mains plug from the socket outlet. Always grab the plug firmly when unplugging it from the socket. Never pull on the lead.

To prevent non-permissible heating up, do not cover the mains plug. The mains cable should not be wrapped around the device or be in contact with hot surfaces during use.

Do not continue to use the mains plug if the housing or the supply lead to the device is damaged. Replace it with the same type of mains plug.

Only operate the mains plug on earthed socket outlets with 230 V ~ 50 Hz. If you are not sure about the power supply at the set-up location, please ask your power supplier.

When not in use, pull the mains plug from the socket outlet, or use a master-slave power strip to prevent power consumption when switched off.

If you are using an extension cable, make sure that it complies with VDE requirements. If in doubt, contact your electrician.

For extra safety, we recommend using an over-voltage protection device to prevent your devices sustaining damage as a result of power surges or lightning strikes.

Lay the cable so that nobody is able to step on it or trip over it. Do not use an extension cable.

Do not kink or crush the mains cable.

Handling batteries

Batteries may contain combustible materials. If not properly handled, batteries may leak, heat up intensely, ignite or even explode, which could result in damage to your camera and your health.

Please note the following safety advice:

Keep batteries away from children.

If batteries are swallowed, consult your doctor immediately.

Never charge batteries (unless it is expressly specified).

Never discharge the batteries by means of high power output.

Never short-circuit the batteries.

Never expose the batteries to excessive heat such as sunlight, fire or similar.

Do not dismantle or deform the batteries.

Your hands or fingers could be injured or battery fluid could come into contact with your eyes or skin. If this should happen, then rinse the affected areas immediately with a large amount of clean water and contact your doctor immediately.

Avoid heavy impacts and vibrations.

Always observe the correct polarity. Make sure that the plus (+) and minus (-) poles are correctly inserted to avoid short circuits.

Clean the contacts in the battery compartment and on the new batteries before insertion.

Do not mix up new and old batteries or different types of battery. This could cause your device to malfunction. In addition, the weaker batteries would discharge too much.

Remove used up batteries from the device immediately.

Remove the batteries from the device if you do not intend to use it for a long period of time.

Replace all the old batteries in a device with new batteries of the same type.

Cover the contacts of the batteries with sticky tape if you want to store or dispose of them.

Contents of package

Remove the packaging materials completely from all the parts of the device.



Danger!

Do not let children play with the plastic film. There is a risk of suffocation!

Unpack the unit and ensure that the following parts are included:

HDTV Satellite Receiver

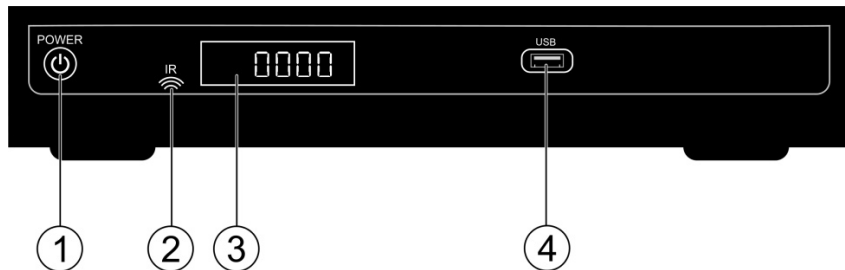
Remote control

2 x batteries (1.5 V, type AAA/LR03)

Operating instructions and warranty documents

Overview of the device

Front view



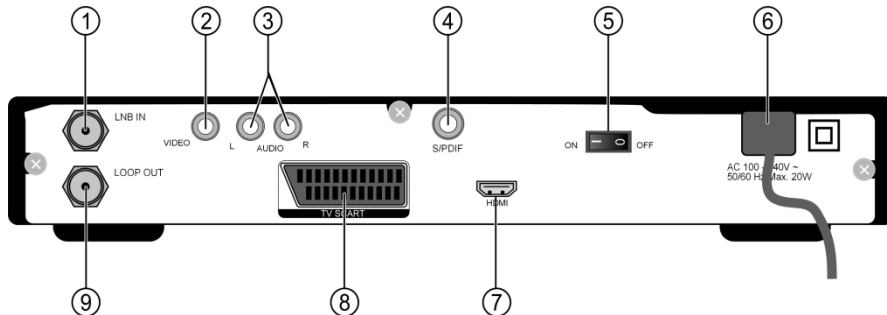
On/off switch

Receiver sensor for the remote control

Display

USB connection (USB 2.0)

Rear view



1) SAT-F connection input

2) Video output

3) Audio cinch output

4) SPDIF output

5) Mains switch

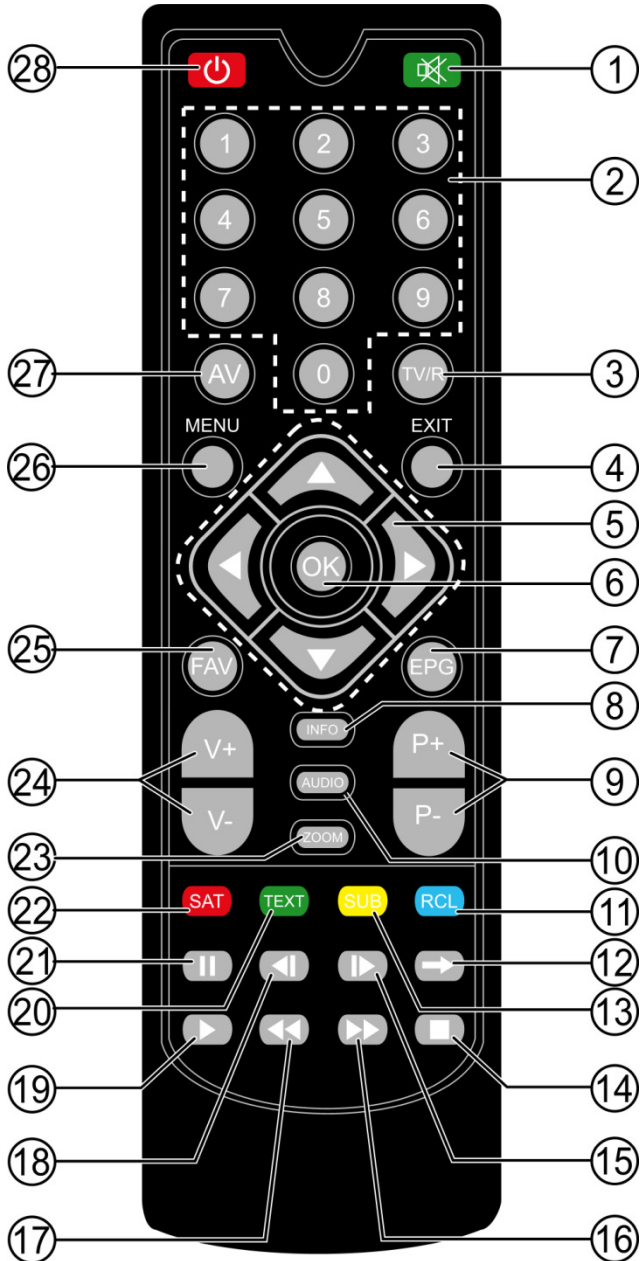
6) Mains cable

7) HDMI output

8) SCART output

9) LOOP OUT output

Remote control



- 1) Mute
- 2) Number buttons
- 3) TV/R button
- 4) EXIT
- 5) Control keys
- 6) OK
- 7) EPG
- 8) INFO
- 9) Programme selection buttons
- 10) AUDIO
- 11) RCL button
- 12) Access Media Player
- 13) SUB button
- 14) STOP
- 15) SKIP forwards
- 16) Fast forward
- 17) Rewind
- 18) SKIP backwards
- 19) Play
- 20) TEXT button
- 21) PAUSE
- 22) SAT button
- 23) ZOOM
- 24) Volume selection
- 25) FAV
- 26) MENU
- 27) AV button
- 28) ON/OFF button

Connecting the device

Notes on connection

In order for the device to work correctly it is essential that the aerial is installed properly and aligned to the best possible position for digital satellite reception.

Always ensure that:

the cable is not caught in anything, that it is not touching any sharp or hot objects, and

that you have unplugged all the devices for which you are making connections.

This prevents damage occurring due to short circuits or the risk of an electric shock if you make incorrect connections.



Danger!

Never make connections during a thunderstorm! Power surges in the metal parts of the device may occur via the external aerial or power lines during a thunderstorm. There is a risk of electric shock.

Connect satellite aerial

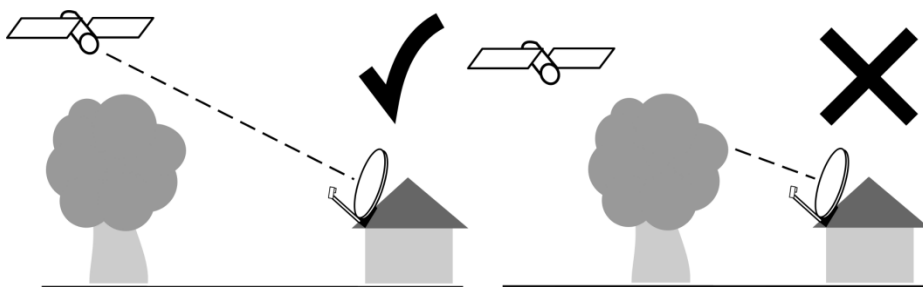
In order to get a signal from the satellite the aerial must be installed such that it points towards the relevant satellite to the south (towards the Equator) without optical barriers.

The best way is to use a compass so that the aerial can be aligned precisely to the satellite. The precise alignment is made using the so-called azimuth angle. This varies with your location. In the appendix you will find a table with the appropriate value for your location or region.



Note

For high compass precision ensure that you are not close to large metal objects or electric cables when taking the reading. Take the reading several times.



Ensure that there are no barriers such as buildings or trees in front of the aerial. These can adversely affect the quality of the signal reception. Also consider the fact that trees grow and can block the signal.

Select an easily accessible location and be aware of the risk of falling or tripping. Protect yourself and the installation location against such hazards. Plan so that you can go past your cable to your digital receiver without being hindered by the aerial.

The aerial should not be too far from your satellite receiver.

Roughly line up the aerial

Your aerial is aligned in two different directions:

Elevation: Move your aerial vertically (up/down)

Azimuth: Turn the aerial horizontally (left/right)



Note

To precisely align the aerial and to ensure the best possible reception even in poor weather, professional aerial installers use a signal measuring device. This shows the level of the signal being received. Only the use of this measuring device guarantees that your aerial is really ideally positioned.

a) Elevation angle

Now determine the elevation angle as per your location and the satellite to which the aerial should be aligned. The angles are found in the appendix of these operating instructions.

Now move your aerial as required up or down to reach the correct angle.

Then tighten the elevation nuts on the angle holder; this is a temporary alignment that you may need to adjust later.

You can finely adjust the elevation angle by later following the highest signal level on your screen as soon as all alignments have been completed.

b) Azimuth

Now refer to the azimuth angle of the selected satellite in the list in the appendix of these instructions.

Align the aerial in a southerly direction and turn it left or right. Use the compass to reach the precise alignment.

All European satellites are positioned in the south; there are slight differences in the azimuth angle between the satellites.

Prepare aerial cable.



Warning!

The wire mesh and internal lead (core) conduct electricity! No part of the protective mesh may come into contact with the internal lead when assembling the F-plug as this could cause a short circuit.

The supplied aerial cable may be shortened depending on the distance between the aerial and the receiver. The following steps describe fixing the F plug to the aerial cable.

Take the aerial cable with the end without the F plug and shorten it to the required length.



Note

Ensure that both connections for the "F" connectors on the LNB converter protect against moisture with the enclosed rubber grommets. Insert both grommets!

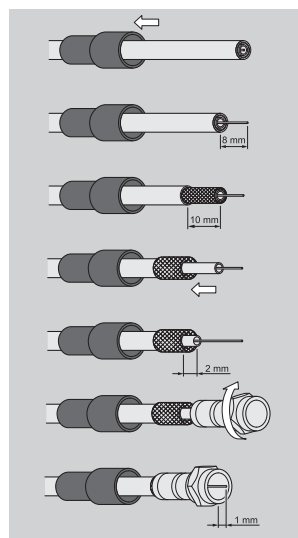
Remove the outer, white insulation over a length of around 20 millimetres.

Remove the inner wire protection over a length of around 10 millimetres. Ensure that the internal lead is not damaged.

The internal lead is revealed over a length of 10 millimetres.

Now twist the F plug supplied onto the aerial cable until the wire protection is completely covered by the plug.

Shorten the inner lead such that this stands out over the F plug's final edge by around 2 millimetres.



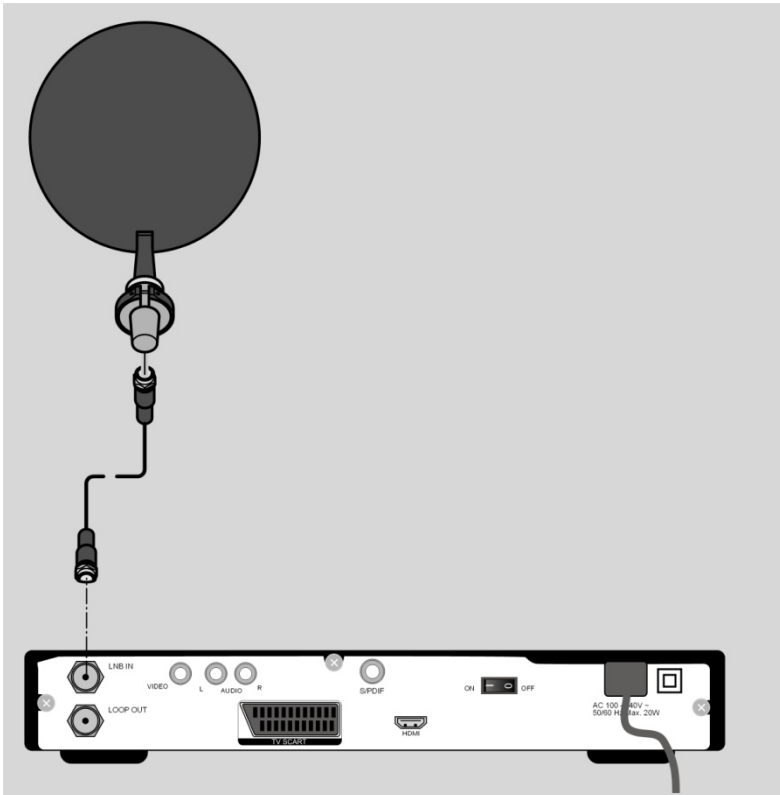
Connecting the aerial

When you have secured the aerial firmly, aligned it and prepared the aerial cable, it must be connected with the satellite receiver.

Connect the F plug with the "LNB IN" socket on the satellite receiver and screw it tight.

Connect the other plug with the LNB on the aerial and screw this tight too. Push the rubber covers over the plug on the LNB to offer it the best possible protection against the weather.

Connection scheme for the aerial connection:



Connect the TV

The device has three types of video output with various signal qualities and allocations.

The "TV SCART" connection provides good quality video and audio signals. The colour signals (RGB), in particular, are provided separately from each other here. Use this connection if your TV or recorder has one available.

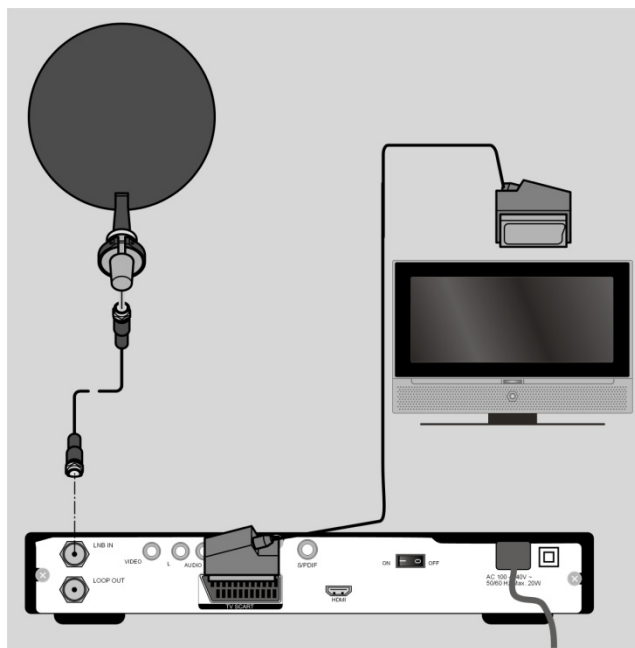
On the "VIDEO" cinch connection there are only video signals with integrated colour signals (FBAS). Use this connection for devices with a single video input. Here it is also necessary to use the "AUDIO" L/R connections for the sound.

The "HDMI" connection provides the best quality video and audio signals. Use this connection if your TV or recorder has one available.

Connecting with a SCART cable

Connect a SCART cable to the "TV SCART" SCART connection on the receiver and the corresponding SCART connection on the television.

Connection scheme for the SCART connection:





Note

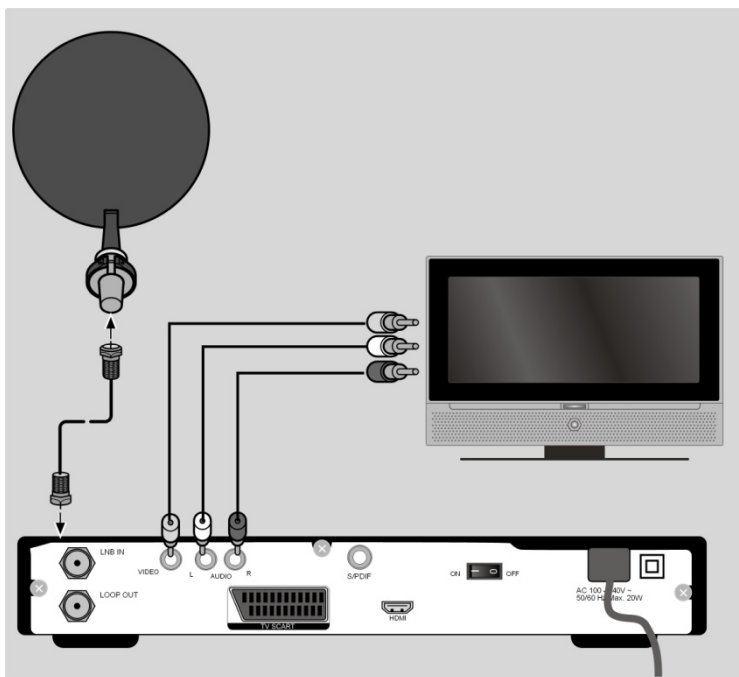
Please refer to your operating instructions for the TV.

Connecting with cinch cable

If you have a TV that does not have a SCART connection you can also connect the satellite receiver using a cinch cable (not supplied).

Connect the device's "VIDEO" connection to the TV's video input.
Connect the device's "AUDIO" "L" and "R" sockets to the AUX inputs on the audio system.

Connection scheme for the cinch connections:



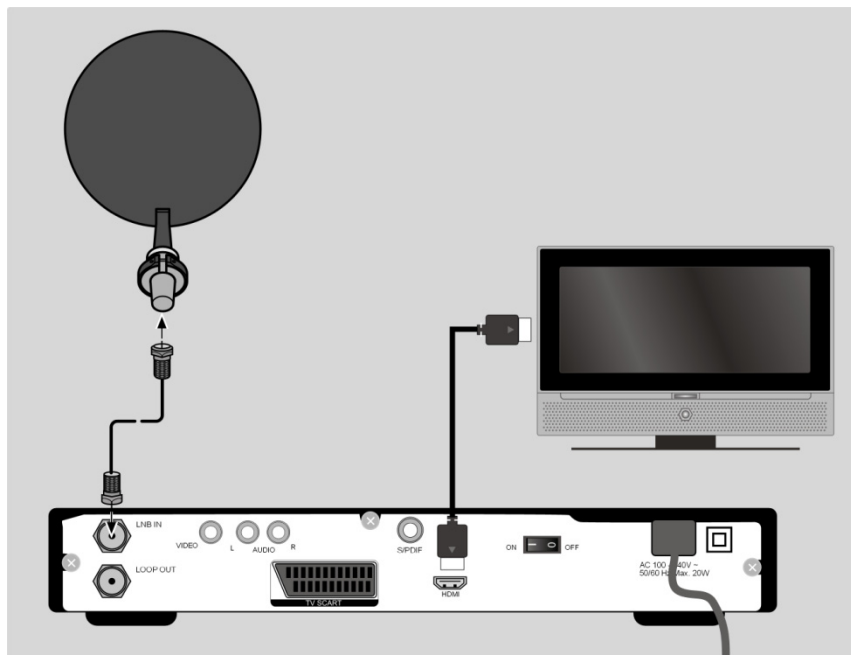
Note

Please refer to your operating instructions for the TV.

Connecting with HDMI cable

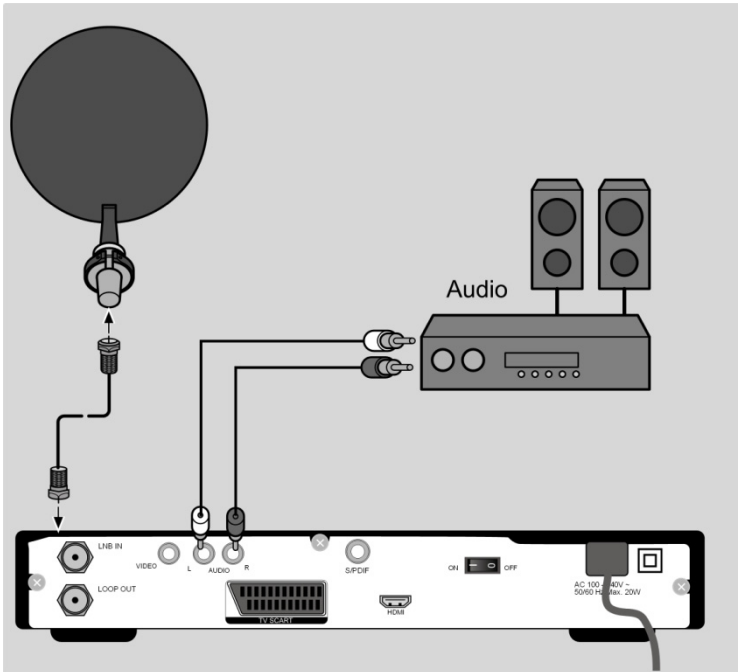
Connect a HDMI cable to the "HDMI" connection on the receiver and the corresponding HDMI connection on the television.

Connection scheme for the HDMI connection:



Audio system - analogue

If you want to issue the TV's sound via an analogue system you can use the cinch outputs L/R.

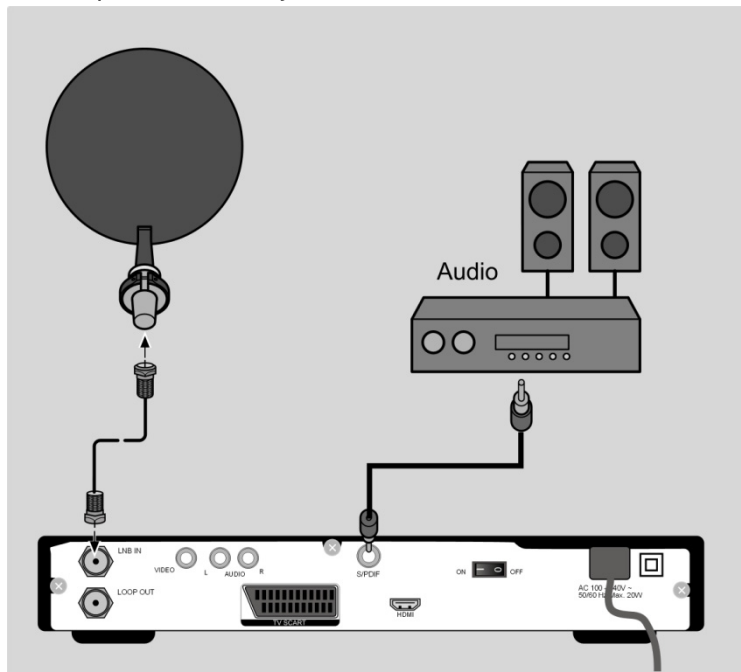


Connect the device's "R-AUDIO" and "L-AUDIO" sockets to the AUX inputs on the audio system.

Audio system – digital

Although your receiver receives the signals digitally it has to convert them first to analogue signals for traditional hi-fi systems. This may reduce the quality slightly.

You can avoid this loss if you use the digital output S/PDIF on the receiver e.g. for an amplifier or a Dolby Surround Decoder.



Connect the "S/PDIF" output to the digital input on your amplifier or Dolby Surround system using an appropriate cable.

Connecting a USB device

You can connect a USB device to play images or audio files from this device.

Insert the plug of a USB cable or device into the USB slot.

If necessary connect the other socket with the external USB device.

Operating the device

Mains connection



Danger!

Only use sockets that are in perfect condition. Unstable plugs or sockets can cause fires. Reception may be impaired if the plugs or sockets are defective. Do not use defective sockets under any circumstances. Have defective plugs or sockets repaired by a specialist before using the device.

Pull the plug out of the socket immediately if the plug or power cable is damaged. Arrange for customer services to exchange the mains cable with one of the same type. Do not connect the device to the mains power until the damage has been repaired. Otherwise there is a risk of an electric shock.

Plug the mains plug into a properly installed and easily accessible socket with 230V ~ 50Hz.

Connect the mains plug with the appropriate socket on the back of the device.

On the front of the device the "POWER" button shines red and the time is displayed on the screen.

The device is switched on using the "POWER" button or the button lights up green when it switches to standby mode.

Insert batteries into the remote control

Open the battery compartment.

Insert two batteries (1.5V Micro, AAA/LR03) into the battery compartment.

Pay attention to the polarity +/- (the negative terminal faces the spring).

Close the battery compartment.

Switching on

This device has a mains switch on the back and this can be used to interrupt mains power to the device if you do not use it for a longer period of time. The device then uses no energy.

When the mains switch on the back of the device is switched on power is supplied to the device. This creates continuous heat in the device, which is completely normal and is not dangerous when there is proper ventilation.



Danger!

Never cover the ventilation openings on the base and upper side of the device. The device produces heat even when in standby mode. If the ventilation openings are covered there is a risk of fire.

Do not leave devices that are switched on unsupervised. Remove the mains plug from the socket if you cannot supervise the device for longer periods of time (e.g. when you are on holiday).

Pull the mains plug out of the socket and remove the device's aerial cable if a storm is approaching.

This prevents a local lightning strike from damaging your devices.

Fine tuning of the satellite signal

As soon as the aerial is roughly aligned switch the TV and satellite receiver on. Ensure that your TV is set to the AV channel. If you have set up all the connections correctly the receiver's menu on the screen shows "No signal".

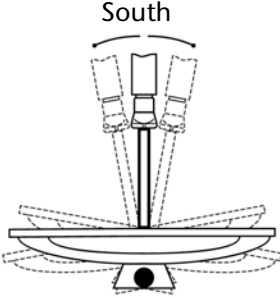
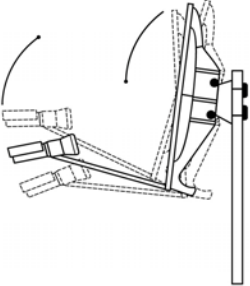
Please note that the receiver is pre-programmed for the most standard satellites and their programmes and that you merely have to enter the programme slots via the number pad on the receiver's remote control.



If you want to receive ASTRA1 19.2°E, you simply have to set your receiver to programme position 1 to align your aerial. The same applies for other satellites, such as Hotbird. If you want to align your aerial for Hotbird, you must call up the pre-programmed channel selection for Hotbird on your receiver.

Now align your aerial toward the selected satellite. There are several possibilities for doing this. The simplest and cheapest solution is as follows:

Stand behind your aerial and move it into a vertical position (see diagram B). Ensure that the receiver component of the aerial is pointing south (see diagram A).

Diagram A. ha (horizontal angle)	Diagram B. ea (elevation angle)
 <p>Diagram A shows a satellite dish aerial mounted on a base. The receiver component is a vertical rod with a small rectangular box at the top. A curved arrow above the receiver points to the word 'South', indicating its orientation. The dish is shown in a horizontal position, with dashed lines representing its range of movement.</p>	 <p>Diagram B shows the same satellite dish aerial, but the receiver component is now vertical. A curved arrow indicates the upward movement of the receiver, and another curved arrow indicates the rotation of the dish around its vertical axis.</p>

While watching the TV screen, turn the aerial slowly towards the east (left) until the receiver component is facing directly east, in other words 90° .

i With digital satellite reception the receiver picks up the signal with a slight time delay. Therefore, turn your aerial very slowly and wait a few seconds in each position until the receiver displays the signal strength in the on-screen menu.

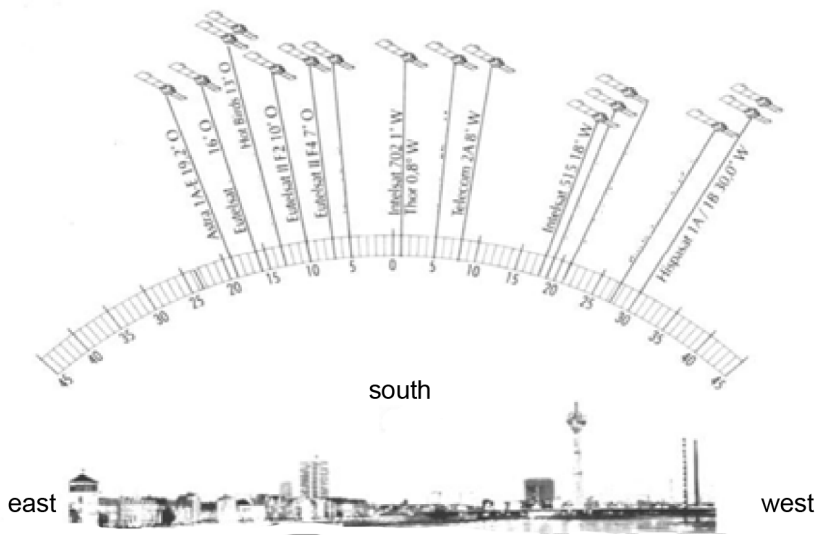
Now steepen the angle by 1° . To do this, pull the top of the aerial. Now move the aerial slowly back to its starting point facing south. Now move the aerial back down by 1° and turn it left again (towards the east). Repeat these steps until the horizontal angle and the elevation angle cross, for example at 19.2°E for ASTRA1, and you can receive the preset programme on your television.

Check again whether you are receiving the preset programme selection on your receiver and use CH button on the remote control to scroll through the channels.

Once you are receiving the desired satellite, you can optimise the aerial alignment until you have a perfect picture on all channels. You can achieve this by adjusting the horizontal and elevation angles (see diagrams A and B).

Finally, tighten all the screws so that the position of the aerial remains firmly fixed.

Here is a summary of the position of the satellites:



east

west

south

Operating the device

The device is supplied pre-channelled.

No specialist knowledge is required to simply use the device. In addition to these user instructions many functions are explained in the on-screen notes.

Using the basic functions

Starting the device - standby

Switch your TV on and select the AV mode.

Press the "⏻" button. The operating LED now lights up green.



Note

Just like a computer, when you start the digital receiver it first has to load an operating program. The device may take a few seconds to respond. Whilst this takes place the manufacturer's logo is displayed on the screen.

To switch to standby operation press the "⏻" button. The standby indicator will light up red.

Set volume

To increase the volume press the "V+" button.

To decrease the volume press the "V-" button.

The volume level is shown by a bar on the TV screen.

To mute the sound press the "⌘" button. The "⌘" symbol is shown on the screen.

To hear the sound again press the "⌘" button again or press the "V+" or "V-" buttons; the volume bar will reappear.

Setting TV and radio reception

To switch to receiving digital radio channels press the "TV/R" button.

To switch to receiving TV channels press the "TV/R" button.

Select programme

Your receiver is already programmed in the factory for some satellites. Page 30 onwards describes how to add other channels.

To change to the next programmed channel press the "P+" button.

To change to the previous programmed channel press the "P-" button.

In order to directly select a channel enter the corresponding memory space using the number buttons.

To switch back to the previously viewed channel press the "RCL" button.

If you want to select a channel via the channel list, you do so as follows:

During reception press the "OK" button. The channel list is displayed.

To select a channel use the "▲" and "▼" buttons.

To change to the highlighted channel press the "OK" button.

To close the channel list and switch to the selected channel press the "EXIT" button.

Teletext

Teletext services vary with channel suppliers.

Select the channel for which you want to open the teletext.

Start/end teletext

To view teletext on the screen press the "TEXT" button.

To return to normal image display press the "EXIT" button.

Reading updated teletext

Pages where the content has been changed will be updated automatically – however, it takes a few minutes.

Select teletext pages

The number of the current page and the page that is being loaded is shown above the text.

The content summary is usually located on Page "100".

Enter the number of the desired page using the number keys.

You can also scroll the pages forwards or backwards using the "▲" or "▼" buttons.

Display options

In order to display hidden text (e.g. for games) press the "INFO" button.

You can set the transparency of the teletext in four stages so that the TV programme shines through.

In order to change the transparency press the "OK" button until you have selected the required transparency.

To hide teletext press the "EXIT" button. The normal TV image is shown.

Selecting language

Some channels are transmitted in several languages. You can set a different language for the sound here.

Press the "AUDIO" button.

Select the desired language with the "▲" or "▼" buttons and confirm the selection by pressing the "AUDIO" button again.

EPG

Press the "EPG" button to open the electronic programme guide. The programme list will appear on the screen.

You can select a channel by pressing ▲ or ▼.

Press the ◀ and ▶ buttons to reach the various programmes within a channel.

Press the "OK" button to open the current programme information.

With the green "TEXT" button you can transfer the selected programme to the timer. Confirm your selection by pressing the "OK" button.

You open the time control with the red "SAT" button.

Use the ◀ and ▶ buttons to select the possible time controls

To switch on to a programme entry move to the "▶" icon and confirm this with "OK".

To switch on to the entry summary at two hour intervals move to the "▶▶" icon and confirm with the "OK" button.

Move to the "▶▶▶" icon and confirm with the "OK" button to move the entry summary by one day.

Menu functions

The device is pre-programmed at the factory with the optimum settings so that you do not need to make the adjustments described here. Page 41 describes how to reset the device to the factory settings.

All setting options are presented on the screen as a menu (OSD – "on-screen display").

Navigating in the menu

Open menu

In order to open the OSD menu press the "MENU" button.

You can now choose from the following menus:

Edit channels

Installation

System settings

Settings

Games

Use the "▲" and "▼" buttons to select the desired menu.

Then press the "OK" button. The selected menu is opened.

Selecting a menu

To scroll up or down in the menus and sub-menus press the "▲" and "▼" buttons.

To open a menu or to open a menu option press the "OK" button.

Exit menu

In order to leave a menu or to end a function press the "EXIT" button.

Setting the language

The OSD menu on your receiver is delivered in German.

To select a different language press the "MENU" button.

Select the "System settings" menu option and confirm your selection by pressing the "OK" button.

Use the "▲" or "▼" buttons to select the "Language" menu option and confirm with the "OK" button.

In the "Language" menu you can also set the language for the menu, audio channels or teletext.

Use the "▲" or "▼" buttons to select the menu option.

Select the desired language using the "◀" or "▶" buttons.

Confirm your selection with the "OK" button and press the "EXIT" button to leave the menu.

Changing channel settings

The channels on various satellites have been preset and summarised into a channel list. You can edit these channels and add new ones.



Note

As the channels set on some satellites are changed frequently, we recommend a search. Follow the instructions in the Searching for a station section on Page 30.

The following section of these operating instructions describes the editing of TV channel lists; editing radio station lists has the same structure.

General control within the channel lists

Within the channel list you can use the "▼" and "▲" buttons to move to a channel from the list or use the "◀" and "▶" buttons to switch between the saved satellites. The "EXIT" button closes the menu.

Sorting the channel list


You can use this function to move the channels within the channel list.

Select the "Edit channel" menu option and confirm the selection with the "OK" button.

Select the "TV channel List" sub-menu option and confirm your choice with the "OK" button.

Press the yellow "SUB" button. The "Move" function is activated.

Now select the channels to be moved and press the "OK" number button.

Behind the channel name the " " icon is displayed.

Use the "▼" and "▲" buttons to now move the channel up or down to the desired programme position.

Then press the "OK" button to confirm the setting.

Repeat these steps for all of the desired channels.

When editing is complete press the "EXIT" button, confirm the confirmation query with "YES" to successfully complete the editing.

You can also sort the whole channel list by particular criteria.

With the blue "RCL" button you open the "Edit" mode under which there are various functions for selection.

Select the "Sort" button by pressing the red "SAT" button.

Now select the four options "Name (A-Z)" (alphabetical from A) and "Name (Z-A)" (alphabetical from Z); "Free/Scramble" (Free-to-Air and Pay-TV); "Lock" (blocked and unblocked channels).

Confirm your selection by pressing the "OK" button.

The settings are saved when you leave the menu.

Delete channel


Select the "Edit Channel" menu option and confirm the selection with the "OK" button.

Select the "TV Channel List" sub-menu option and confirm your choice with the "OK" button.

Use the blue "RCL" button to switch to the "Edit" mode.

By pressing the blue "RCL" button again you activate the delete mode.

Select the channel that is to be deleted using the "▼" and "▲" buttons.

Highlight the channel to be deleted with the "OK" button. Behind the channel name the " " icon is displayed.

You can now highlight other channels for deletion.

Close the selection with the "EXIT" button and answer the confirmation query with "YES".

Delete all channels

To delete all the channels from a satellite select the "Edit Channel" menu option and confirm the selection with the "OK" button.

Select the "Delete All" sub-menu option and confirm your choice with the "OK" button.

Answer the confirmation query with "YES".

Searching for a station

Digital broadcasters can transmit several channels on a single television channel, and these multiple transmitters are called "transponders". When searching, all television channels are searched for the digital channels they contain. This process may take several minutes to complete.

Automatic search

With this function you can search through all the TV channels known to the receiver for digital channels and insert them automatically into the channel list.

Open the main menu and select the "Installation" sub-menu.



Caution!

If the power supply is interrupted during the channel search the channels may not be saved correctly. If this happens, repeat the channel search.

Select the "Single Satellite Search" and press the "OK" button.

Use the "◀" and "▶" buttons to select the satellite to be searched in the selection menu that is then displayed.

Use the "▼" button to select the "Only free PR" search mode. Here you can switch between "no" (all channels) or "yes" (only the freely receivable channels).

Press the "▼" button to now switch to the "Scan Channel" selection and use the "◀" and "▶" buttons to determine if you want to search only for TV channels, radio channels or both.

Use the "▼" button to select the "Search" menu option and start the search with the "OK" button.

To pause the search press the "EXIT" button.

After ending the search confirm the query by pressing the "OK" button.

Leave the menu with the "EXIT" button.

Transponder search

You should only use this search option if you have adequate experience.

Open the main menu and select the "Installation" sub-menu.

Select the "TP list" function and press the "OK" button.

Use the "◀" and "▶" buttons to select the satellite to be searched in the selection menu that is then displayed.

Set the transponder to be searched with the "▼" and "▲" buttons.

Now start the search by pressing the blue "RCL" button.

You can also create a new transponder.

Press the green "TEXT" button to enter the input menu.

Enter the transponder's frequency using the numeric keys.

Use the "▼" button to now switch to the "Symbol rate" menu option and also enter the rate here with the numeric keys.

In the "Polarity" menu option you now determine whether the polarisation is vertical or horizontal.

Use the "▼" button to select the "Save" menu option and save the transponder data.

Now start the search for this transponder as previously described.

To pause the search press the "EXIT" button.

Leave the menu with the "EXIT" button after completing the search.

Favourites list

You can save your favourite TV or radio channels in the favourites list.

Saving channels in a favourites list

To store a channel in the favourites list, proceed as follows:

Open the menu and the "Edit Channel" sub-menu.

Select the "TV Channel List" (or "Radio Channel List") and press the "OK" button.

To change to the desired channel press the "OK" button.

Press the "FAV" button and then press "OK".

Select the desired favourites list and confirm with "OK".

Press the "EXIT" button and select other channels that are to be included in the favourites list. A heart icon is displayed next to each channel that is included in the favourites list.

Close the selection with the "EXIT" button and answer the confirmation query with "YES".

Delete channel from favourites list.

To delete a station, proceed as follows:

Open the menu and the "Edit Channel" sub-menu.

Select the "TV Channel List" (or "Radio channel list") menu option and press the "OK" button.

To change to the desired channel press the "OK" button.

Press the "FAV" button and then press "OK".

Select the favourites list from which the channel is to be deleted and confirm with "OK". The tick will disappear.

Press the "EXIT" button and select other channels that are to be deleted from the favourites list. The heart icon next to each channel that is included in the favourites list is removed.

Close the selection with the "OK" button and answer the confirmation query with "YES".

Open channel from favourites list

In order to open a channel that is saved in a favourites list, press the "FAV" number button.

Select the desired favourites list using the "▲" or "▼" button and press "OK".

Select the desired channel using the "▼" or "▲" button and press "OK".



Note

You can also select the channels with the number buttons as usual. You can thus select all channels that are in the channel list. In this way you can also quickly select channels that are not in the current favourites list.

Modify basic settings

The factory pre-programmes the settings correctly for most applications. If, however, you still want to change the settings you require at least a basic understanding of technical terms used in consumer electronics. If you do not have this understanding then allow a specialist to undertake the work.

Installation

The following settings are available on this sub-menu:

Antenna Connection

Satellite List

Antenna Setup

Single Satellite Search

Multi Satellite Search

TP list

Other

Open the main menu and select the "Installation" sub-menu.

Select the desired menu option with the "▼" and "▲" buttons and press the "OK" button.

Use the "▼" and "▲" buttons to select the desired setting.

Change the setting using the "◀" or "▶" buttons.

To leave the menu option press the "EXIT" button.

Antenna Connection

If your satellite aerial has a motorised LNB use the "◀" and "▶" buttons to select the "Motor Antenna" option.

For all other LNB types the "Fixed Antenna" option applies.

Satellite List

In this menu you will find a list of all saved satellites and you can set here which satellites are to be included in the search.

Use the "▼" and "▲" arrow keys to select the desired satellite and confirm your selection with the "OK" button.

If you want to add other satellites, repeat the process.

You open the editing mode with the red "SAT" button and can then change the satellite's name.

In order to add a new satellite to the list open the menu with the green TEXT button. Enter here the name and longitude of the satellite.

Use the blue "RCL" button to delete the selected satellite.

Antenna Setup

You can set the reception parameters here, e.g. the settings to control up to 4 satellites for a motorised satellite aerial.



Caution!

Only change the settings in this menu if you have the required specialist knowledge. If in doubt please refer to a specialist workshop.

Satellite

In this menu option select the satellite whose settings you want to change.

LNB Freq

In this menu option you determine the settings for your LNB types; the factory sets the setting to "Universal (9750-10600)". This setting works for most common LNBs.

Transponder

In this menu option you can select individual transponders for a satellite.

DiSEqC 1.0

If you operate a satellite system with several LNBs, set the relevant LNB here. Please refer to the instructions for the satellite system to do so.

22K

If you have selected a special LNB type in the previous menu option, you can activate or deactivate the function here.
The "Universal" LNB type is activated automatically.

Polarity

In this menu option you can select the polarisation of the satellite. Select from the options H (Horizontal), V (Vertical) and Auto (Automatic).

Single Satellite Search

Please refer to the instructions on Page 31.

Multi Satellite Search

The function of the multi-satellite search is similar to the individual satellite search but here all of the satellites saved in the satellite list are searched in one run.

TP list

Please refer to the instructions on Page 31.

Other

In this menu option you will find other setting options that are not part of the normal range.

LNB Power

Switch the LNB's power supply on or off. The factory configuration is the power supply switched on.



If there is a short circuit on the aerial line the receiver switches the LNB supply off. This must then be switched back on again manually.

LNB Standby Loop

If you want to connect another receiver via the "LOOP OUT" connection socket you can select here whether the aerial signal is to be transferred in standby mode.

Auto Standby

The receiver meets the ECO directives and switches itself into standby automatically after a particular period of time without commands.

Use the "◀" or "▶" buttons to set the time for how long the device should be idle before it switches to standby mode.

System Setup

The following settings are available on this sub-menu:

- Language
- TV System
- Display Setting
- Local Time Setting
- Timer Setting
- Parental Lock
- OSD Settings
- Favourite

Open the main menu and select the "System Setup" sub-menu.

Select the desired menu option using the "▼" and "▲" button and press "OK".

Use the "▼" and "▲" buttons to select the desired setting.

Change the setting using the "◀" or "▶" buttons.

To leave the menu option press the "EXIT" button. The settings are saved automatically.

Language

In this menu you can set the language for the OSD, audio playback and teletext.

Use the ▼ and ▲ buttons to choose the desired option.

Use the "◀" and "▶" buttons to set the relevant language for the selected option.

Leave the menu with the "EXIT" button; the settings are saved automatically.

TV system

Video Resolution

In this menu you set the resolution for the HDMI connection. Depending on the choice of video output you can choose between 480i, 576i, 576p, 720p, 1080i; select the desired option with the "◀" and "▶" buttons.

Aspect Mode

Here you can adjust the display on the TV to fit the image format.

If you have a TV with the relevant setting, select 16:9. Channels in wide screen format will then be shown correctly.

If you have a traditional TV and do not want to see the channel in a smaller version, select 4:3PS. A channel in wide screen format is then shown full screen with sections cut off to the left and right.

If you have a traditional TV select 4:3LB. Channels in wide screen format will then be shown smaller. Black bars can be seen at the top and bottom of the screen.

Video Out

In this menu you can switch between the two colour schemes - RGB and YUV - with the "◀" and "▶" buttons.

Digital Audio Out

In this menu option select the desired audio setting "BS Out" or "LPCM Out".

Display Setting

In this menu you can set up the receiver image's brightness, contrast and saturation.

Select the desired setting with the "◀" and "▶" buttons.

Local Time Ssetting

You can determine the system time via the time zone or enter it manually. In the "GMT Usage" menu option select the "ON" option if the system time is to be determined with the aid of the time zone.

If you want to determine the system time with the aid of the time zone in the "GMT Offset" menu option, set which time difference to GMT (Greenwich Mean Time) applies. (For Germany this is +1:00)

In the "Summer Time" menu option set whether summer time is to be used or not.

If you want to set the system time without the aid of the time zone in the "GMT Usage" menu option select the "OFF" option and enter the system time and date using the numerical keys.

Use the "EXIT" button to quit the menu and the settings are saved automatically.

Timer Setting

The timer function switches the receiver to the desired channel at the programmed time; if the receiver is connected to a recording device, e.g. a DVD or video recorder, it is then possible to record programmes with this function. Eight memory spaces are available.

Proceed as follows to set the timer programming.

Select a free memory space and confirm your selection by pressing the "OK" button.

Set the "Timer Mode" function to select whether the switch should take place once, daily or weekly.

If you want to record a TV or radio programme you can set the desired programme in the "Timer Service" menu option.

Now enter the "Wakeup Date" and the "On Time" with the numerical keys.

Now use the "◀" and "▶" buttons to select the duration of the timer programme.

Save the settings by moving to the "Save" option and close the menu window with the "OK" button.

Leave the menu with the "EXIT" button.

Parental Lock

The factory-set password is: 0000

In order to be able to call up this menu option you must enter the security password.

Enter the password using the number buttons.

Menu Lock

Use the "◀" and "▶" buttons to select whether there should be a password query when installing the receiver.

Channel Lock

To protect children it is possible to secure certain channels in the channel list with a password that is queried when switching to this channel.

Use the ◀ and ▶ buttons to select whether the password query is displayed.

New Password

The factory-set password is: 0000

You can set a new password in the "New Password" menu option.

Enter the desired password with the numerical keys and confirm the new password by entering it again on the next line.

OSD Setting

OSD Timeout

When switching over the TV or radio programmes a programme information bar is displayed at the bottom of the screen. In this menu option you can set how long this bar is visible.

You can use the "◀" and "▶" buttons to set the duration to a value between one and ten seconds.

OSD Transparency

In the "OSD Transparency" menu option use the "◀" and "▶" buttons to set the transparency of the receiver's menu and information bar. There is a choice of 5 levels (OFF, 10%, 20%, 30%, 40%).

Favourite

In this menu you can edit the favourites lists; to do so read Page 32.

Settings

Information

You use this menu option to call up an information bar that shows the hardware version (H/W version) and the software version (S/W version).

Factory Setting

You can reset the device to the factory settings using this function.



Any settings that you have made will be deleted. This also includes the channel list and all timer settings.

You can reset the device to the factory settings using the "YES" option.

Software Update

Occasionally software updates are provided for the receiver via the satellite.



CAUTION!

Do not pause the update process. Do not press a button when the new software is being installed. This could irreparably damage your SAT receiver.

Select the "S/W Upgrade by OTA" sub-point and press the "OK" button.

Now follow the instructions on the screen.

NB:

The "Upgrade by USB" is not relevant for end users.

Media player

This point is only active if you have connected a USB memory medium. Select the "Media Player" menu option and confirm the selection with "OK".

Use the ▲ or ▼ buttons to select the desired memory medium and confirm the selection with "OK".

View images

You open the configuration menu for the slide show with the red "SAT" button. By default the slide show time is set here for 2 seconds and the slide show repeat is active.

Change the slide show time by pressing the ◀ and ▶ buttons to select a time between one and nine seconds.

If you only want to view individual images select the "OFF" option for the slide show time and deactivate the slide show repeat.

Select the memory option and leave the menu by pressing the "OK" button.

Use the ▲ or ▼ button to select the folder with the desired images and confirm the selection with "OK".

Use the ▲ or ▼ button to select the desired image and confirm the selection with "OK".

If you have activated the slide show a slide show with all the images from the selected folder is played.

If you have deactivated the slide show you can switch between the individual images in the folder by pressing the ▲ or ▼ buttons.

Use the ◀ and ▶ button to turn the image clockwise or anti-clockwise by 90°.

Use the "ZOOM" button to set the zoom factor; you can choose between the x1, x2, x4, x8 and x16 options.

With the "EXIT" button you quit the slide show.

With the green "TEXT" button you can sort the files in a folder. You have the Default setting, Name (A-Z), Name (Z-A), 1st image and 1st music track options.

Select an option with the ▲ or ▼ buttons and confirm the selection with the "OK" button.

Play music track

Use the ▲ or ▼ button to select the folder with the desired music tracks and confirm with "OK".

Now use the ▲ or ▼ button to select the desired music track and confirm the selection with "OK".

End the playback with the STOP BUTTON.

With the PAUSE BUTTON you can briefly stop the playback and continue it with the PLAYBACK BUTTON.

Use the ⏮ and ⏭ buttons to move to the previous or next track.

Use the ⏪ and ⏩ buttons to start fast forward or back.

With the green "TEXT" button you can sort the files in a folder. You have the Default setting, Name (A-Z), Name (Z-A), 1st image and 1st music track options.

Select an option with the ▲ or ▼ buttons and confirm the selection with the "OK" button.

Favourites list

You can store images and music in their own favourites list and therefore set a personal composition.

By pressing the "FAV" button you can add individual files to the favourites list.

With the "1" numerical key you can add all the images in a folder to the favourites list; with the "0" numerical key you add all the music tracks.

Open the favourites list at any time by pressing the yellow "SUB" button.

Now select the desired favourites list "Music" or "Images" and confirm the selection with OK.

In the favourites view you can now start the playback with the red "SAT" button.

With the yellow "SUB" button you delete individual tracks from the favourites list.

You delete the complete content of the relevant favourites list with the blue "RCL" button.

Remove USB safely

If you connect a USB memory medium to your receiver you can remove it safely at this point.

Games

Othello

The players alternately lay their pieces on an 8x8 board. At the start there are four pieces on the board. A player must use the ▲ ▼ ◀ ▶ arrow keys to move to an empty space and using the "OK" button place a piece neighbouring an occupied field either horizontally, vertically or diagonally. When a piece has been laid all opposing pieces that are located between the new piece and an already laid piece in the same colour are turned over.


Sudoku

The aim of sudoku is to fill all 81 number fields correctly with the numbers 1 to 9. To do so each number (1-9) is only found once per 3x3 block. In addition, each number is only found once in each row and column. Use the ▲ ▼ ◀ ▶ arrow keys to move the cursor to a free space and then enter the desired number with the numerical keys.

Help in case of problems

Symptom

Possible cause/solutions

No message in the display	The power cable is not connected. Connect the power cable to the mains socket.
No sound or image, the time indicator is lit on the screen.	The receiver is in standby mode. Press the  button. The receiver switches itself on and the channel is displayed on the TV screen.
No sound or image, poor image	The aerial is not aligned to the satellite. Re-align the aerial. Observe the instructions in the satellite aerial's operating instructions. The LNB is defective. Replace the LNB.
No or only a weak signal.	Check the cable connecting the LNB to the receiver and the receiver to the connected devices.
The TV does not display any images.	The system is not connected properly. Check the connection to the SCART or HF cable. The TV is not in AV mode. Switch the TV to the appropriate AV input.
The remote control is not working.	The batteries are dead. Replace the batteries. The remote control is pointing in the wrong direction. Direct the remote control to the front of the receiver and ensure that nothing is between the remote control and receiver.

For all other difficulties please refer to our service centre.

Cleaning



WARNING!

Before cleaning the device pull the plug out of the mains socket.

Do not permit moisture to penetrate the casing. There is a risk of electric shock.

Use a soft damp cloth to clean the outside of the device and accessories. Never clean the receiver with aggressive, abrasive or corrosive cleaning materials.

Disposal



Packaging

The device is packaged to protect it against transportation damage. Packaging is raw material and can be re-used or added to the recycling system.



Device

At the end of its service life, the device should not be disposed of with the household rubbish. Enquire about the options for environmentally-friendly and appropriate disposal.



Batteries

Old batteries belong in special disposal containers and not in household rubbish! Dispose of used batteries at dealers or public collection points.

Technical Data

Tuner

SAT-ZF input: F socket
Input range: 950 – 2150 MHz
Impedance: 75 Ohm

Aerial

LNB supply: 13 / 18 V, max. 500mA
Switching signals: DiSEqC 1.0 / DiSEqC 1.2 Motor Control
Usals, Tone Burst 22 kHz
Demodulation: DVB-S QPSK; DVB-S2 QPSK
DVB-S2 8PSK

Video

Port: TV-SCART (FBAS, RGB)
Video-Cinch (FBAS)
Impedance: 75 Ohm
Screen sizes: 4:3LB / 4:3PS / 16:9LB / Auto
Video formats: FBAS, RGB

Audio

Outputs: Analog Stereo
Connections: 2 x cinch connection (RCA)

Mains plug

Power consumption: 8 W
Input voltage: 100 - 240 V~ 50-60 Hz 0.3 A

Other

Batteries for remote control: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03
Dimensions (W x H x D): approx. 230 x 43 x 165 mm
Weight: approx. 0.5 kg
Working temperature: +5 C to +40 C



Subject to technical modifications.

Appendix

Azimuth and elevation table

The table listed below is only an excerpt. Select a location that is close to you to set the ideal alignment.

The Astra website provides a very helpful installation wizard that sets the value very precisely for your location:

<http://www.ses-astra.com/>

Germany

Town	ASTRA 19.2° east		EUTELSAT-II-F1 13° east	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Aachen	163.28	30.54	171.12	31.48
Augsburg	168.98	33.90	177.23	34.44
Berlin	172.60	29.71	180.24	29.96
Beucha	171.68	30.93	179.76	31.25
Bielefeld	166.58	29.67	174.37	30.35
Bonn	164.54	30.78	172.42	31.63
Brandenburg	171.67	29.76	179.63	30.08
Braunschweig	169.10	29.69	176.90	30.19
Bremen	167.10	28.60	174.79	29.24
Bremerhaven	166.90	28.07	174.54	28.72
Chemnitz	171.95	31.48	179.76	31.79
Cottbus	173.84	30.61	181.64	30.77
Daun	164.09	31.29	172.02	32.19
Dippach	168.35	30.98	176.28	31.55
Dortmund	165.16	30.03	172.97	30.82
Dresden	173.02	31.32	180.85	31.55
Duisburg	164.26	29.98	172.06	30.84
Düsseldorf	164.25	30.21	172.07	31.07
Eisenach	168.65	31.03	176.59	31.58
Emden	165.19	28.05	172.82	28.81
Erfurt	169.54	31.12	177.50	31.61
Essen	164.58	30.01	172.38	30.84
Flensburg	168.13	26.89	175.67	27.43
Frankfurt/M.	166.41	31.71	174.41	32.43
Frankfurt/O.	174.17	29.99	181.91	30.13
Freiburg/Br.	164.90	33.79	173.11	34.66
Fürstenberg	174.30	30.22	182.07	30.35

Town	ASTRA 19.2° east		EUTELSAT-II-F1 13° east	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Gera	170.88	31.35	178.90	31.73
Görlitz	174.63	31.30	182.51	31.41
Göttingen	168.26	30.39	176.13	30.96
Greifswald	172.85	28.03	180.24	28.26
Halle/Saale	170.81	30.69	178.76	31.08
Hamburg	168.62	28.26	176.30	28.79
Hannover	168.14	29.48	175.92	30.05
Heidelberg	166.31	32.45	174.38	33.19
Heilbronn	166.92	32.82	175.04	33.52
Hildesheim	168.36	29.73	176.17	30.29
Hof	170.59	31.93	178.66	32.34
Karlsruhe	165.84	32.83	173.95	33.61
Karlstadt	167.77	32.03	175.81	32.66
Kassel	167.67	30.56	175.55	31.17
Kiel	168.92	27.46	176.52	27.96
Koblenz	165.09	31.26	173.02	32.08
Krefeld	164.00	30.05	171.80	30.94
Köln (Cologne)	164.41	30.53	172.26	31.39
Landshut	170.66	33.88	178.96	34.29
Leipzig	171.31	30.89	179.32	31.24
Ludwigshafen	165.99	32.33	174.04	33.10
Lübeck	169.52	28.01	177.18	28.47
Lüneburg	169.10	28.63	176.81	29.13
Magdeburg	170.47	29.97	178.33	30.37
Mainz	165.87	31.76	173.86	32.52
Mannheim	166.01	32.33	174.07	33.09
München (Munich)	169.83	34.24	178.14	34.71
Neubrandenburg	172.66	28.60	180.24	28.84
Neumünster	168.69	27.71	176.31	28.22
Nürnberg (Nuremberg)	169.38	32.76	177.51	33.27
Oberhausen	164.39	29.96	172.19	30.81
Oldenburg/Holstn.	169.82	27.58	177.44	28.02
Oldenburg/Old.	166.38	28.45	174.06	29.13
Osnabrück	166.02	29.32	173.77	30.04
Passau	172.40	33.98	180.47	34.25
Potsdam	172.29	29.82	180.24	30.09
Regensburg	170.65	33.35	178.89	33.76
Rostock	171.32	27.93	179.02	28.26
Saarbrücken	164.07	32.33	172.11	33.24
Salzgitter	168.88	29.90	176.71	30.42
Salzwedel	169.96	29.14	177.73	29.58

Town	ASTRA 19.2° east		EUTELSAT-II-F1 13° east	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Schwerin	170.39	28.34	178.09	28.74
Solingen	164.61	30.32	172.45	31.16
Trier	163.75	31.71	171.72	32.64
Ulm	167.79	33.73	176.01	34.37
Weimar	169.94	31.16	177.90	31.61
Wiesbaden	165.85	31.69	173.83	32.46
Wilhelmshaven	166.33	28.03	173.97	28.72
Wismar	170.48	28.07	178.16	28.46
Wuppertal	164.70	30.23	172.53	31.06
Würzburg	172.10	32.63	179.76	32.92
Zwickau	175.51	31.82	183.19	31.87

Austria/Switzerland

Town	ASTRA 19.2° east		EUTELSAT-II-F1 13° east	
	Azimuth	Elevation	Azimuth	Elevation
Amstetten	174.2	34.6	182.5	34.7
Basel	164.5	34.2	172.7	35.1
Bern	164.1	34.8	172.4	35.8
Bregenz	167.2	34.6	175.5	35.3
Genf	162.2	35.3	170.6	36.4
Graz	174.8	35.8	183.2	35.8
Innsbruck	169.5	35.1	177.8	35.6
Kitzbühel	170.8	35.1	179.2	35.5
Klagenfurt	173.1	36.4	181.7	36.6
Kufstein	170.5	34.9	178.9	35.3
Landeck	168.3	35.2	176.7	35.8
Lausanne	162.9	35.1	171.3	36.1
Linz	173.5	34.3	181.7	34.5
Luzern	164.7	34.8	173.1	35.7
Ried	172.4	34.4	180.7	34.6
Salzburg	171.7	34.8	180.1	35.1
Sankt Gallen	166.8	34.7	175.1	35.4
Steyr	173.6	34.6	181.9	34.8
Tauern	171.1	35.3	179.5	35.7
Villach	172.7	36.1	181.2	36.4
Wien (Vienna)	176.2	34.6	184.5	34.6
Winterthur	166.0	34.5	174.2	35.3
Wörgl	170.3	35.0	178.7	35.4
Zürich	165.	34.6	174.0	35.4

Restricted Warranty

I. General Conditions of Warranty

1. General

This warranty covers defects relating to workmanship and manufacture in MEDION products. The period during which this warranty is valid and during which claims against the warranty can be made to MEDION must be in accordance with the following terms in order to be considered eligible:

- Is effective from the date of purchase or receipt of the MEDION product from an authorised seller of MEDION products; and
- expires at the end of the warranty period specified on the warranty card provided with the product.

For the warranty to be valid, you must:

- provide suitable evidence of purchase, a copy of the original purchase receipt from an authorised seller of MEDION products is preferred; or
- register your product within 28 days of purchase either online at www.MEDION.co.uk or by completing and returning the pre-paid registration card included with the product.

Please keep the original purchase receipt and the warranty card in a safe place. MEDION and its authorised sellers reserve the right to refuse a repair under warranty or a warranty confirmation if a proof of purchase [or registration of purchase] cannot be established, or has not been, submitted.

When it is necessary to return your product for repair please ensure that your product is suitably packed for transportation.

Provided that your product is still within warranty (please check the duration of the warranty period as described above) and is eligible for repair or replacement under the terms of the warranty, to return your product, please telephone MEDION on the service hotline number. You will be sent a pre-paid transportation box suitable for returning your product to MEDION. PLEASE MAKE SURE THAT YOU HAVE A BACKUP COPY OF ALL DATA ON THE PRODUCT BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO MEDION. MEDION shall bear the costs of postage and packaging for returning the product and the transportation risk. However, if following examination of the defective product in question, MEDION, in its reasonable opinion, considers that the defect has been caused by:

- your operating and/or using the product other than as instructed in the accompanying documentation;
- damage caused in transit as a result of your negligence in packaging of the product; and/or
- otherwise than in accordance with the terms of this warranty;

This warranty shall be void and you may be required by MEDION to reimburse MEDION for the reasonable costs of postage and packaging before MEDION will return the product to you. If so and you would still like MEDION to repair or replace the product, MEDION may do so but you will be charged MEDION's standard rates for repair and replacement for this service.

Before returning the product, please contact MEDION via the service hotline or via the internet (www.MEDION.co.uk). You will receive a reference number (RMA No.) on the warranty card. Please mark the outside of your package to ensure that this reference number is clearly visible. Please submit a letter containing as much detailed information as possible and, a full description of the defect or fault.

This should include:

- a description of the fault;
- when it occurred, how long it has been evident and how frequently it occurs ;
- any errors message(s) displayed when using the product;
- a description of the circumstance(s) and conditions in which the fault occurs; and
- whether it is an intermittent or persistent fault;

This will greatly assist MEDION in identifying the defect, when submitted together with the defective product.

Unless otherwise instructed by a MEDION representative in all cases, the product must be returned complete with all parts which were included with the original product. Incomplete contents of the returned package may lead to a delay in the repair or replacement. MEDION does not accept any liability for any additionally submitted material(s) which were not supplied with the original MEDION product.

This warranty does not affect your statutory rights in any way and is subject to the applicable legal statutes of the country where the product was sold to you by an authorised MEDION seller.

2. Scope

Subject to any exclusions set out within this warranty, where there is a defect in your MEDION product covered by this warranty, MEDION will repair or replace the MEDION product. The decision whether to repair or replace the product will be made solely at the discretion of MEDION. MEDION may, in its own discretion, replace the product returned for repair under warranty with a replacement product that is either identical or, in the event that such product(s) are no longer available, a product of equal or superior specification and quality.

No warranty is given for batteries or rechargeable batteries or for consumable materials subject to wear and tear, i.e. for parts which have to be replaced periodically during the normal use of the product, such as video-projector lamp.

Non critical failures that fall within industry specified tolerances e.g. noise, LCD pixels are not covered by this warranty. Please consult the appropriate section in your user or instruction manual for this product for exact specifications and tolerances.

To the extent which is permitted under law, MEDION will accept no liability for burnt-in images on plasma or LCD products as a result of normal wear and tear during the operation of the product. Please refer to your user or instruction manual for this product for detailed operating instructions for your plasma or LCD product.

The warranty does not cover errors relating to the playback of data media in an incompatible format or created with unsuitable software.

If it is found during repair or assessment that the defect concerned is not covered under warranty, MEDION reserves the right to invoice you for all reasonable costs incurred by MEDION. These costs will be in relation to the return of the product, including reasonable administration costs, plus reasonable costs for materials used and labour provided when repairing or replacing the product. This is subject to MEDION providing you with an estimate for carrying out such work prior to costs being incurred and that you have accepted the estimate.

You are entitled to seek independent advice or consultation relating to your product or any of MEDION's findings. MEDION will not be liable for any costs incurred to you when doing so.

3. Exclusion from warranty

To the extent permitted by law, this warranty shall be void in the event that defects or loss caused by:

- a. failure and damage resulting from the operation of the product in an environment other than that recommended in the accompanying

user or instruction manual (e.g. in direct sunlight or in a damp room);

- b. accidental damage;
- c. use other than in accordance with the accompanying user or instruction manual;
- d. modifications, conversions, expansions, maintenance and/or repairs made to the MEDION product by unauthorised repairers or use of unauthorised third party parts;
- e. negligence;
- f. virus attack or software errors; or
- g. improper transportation or packaging during return of the product.

This warranty will also be considered void if labels or serial numbers of the product or of a component of the product are modified or made illegible. To the extent permitted by law, MEDION shall; only be responsible for losses which are a reasonably foreseeable consequence of the relevant defect in the product; MEDION will not be responsible for any costs incurred in relation to software configuration; economic loss; loss of opportunity; loss of income; or loss of data or software arising out of its repair or replacement of a MEDION product under this warranty

4. Service Hotline

Before returning the product to MEDION you must contact us using the service hotline or via the internet (www.MEDION.co.uk). You will receive further instructions for making your claim under warranty when you call. The service hotline is available on 362 days in the year, including Sundays and bank holidays but excluding Christmas day, New Years Day and Easter day. The service hotline is subject to [national rate] telephone call charges. These charges are subject to change. The price of your call will be stated at the beginning of the call.

II. Special warranty conditions for repair on site or replacement on site

If a claim for repair or replacement on site is included within the terms of the warranty card provided with the product, the special warranty conditions for repair or replacement of your MEDION product on site apply.

The following provisions must be made by you for carrying out repairs or replacements on site:

- MEDION or its authorised personnel must have unrestricted, safe and immediate access to the products.
- Telecommunication facilities required by MEDION or its authorised personnel for proper execution of your order, for testing and diagnostic purposes and for remedying faults are provided by you at your own expense.
- You are responsible yourself for restoring the application software after the repair services have been carried out by MEDION or its authorised personnel.
- You must take all other necessary steps to enable MEDION or its authorised personnel to carry out your order properly.
- You are responsible yourself for connecting and configuring any existing external peripheral products after MEDION or its authorised personnel have carried out their repairs.

The free cancellation period for repairs or replacements on site is 24 hours, thereafter our reasonable costs resulting from late or missing cancellation shall be invoiced at your expense.

Sommaire

Consignes de sécurité	3
Utilisation conforme	3
Ne pas laisser les appareils électriques entre les mains des enfants !.....	3
Fonctionnement en toute sécurité	3
Alimentation.....	4
Manipulation des piles.....	5
Contenu de la livraison	7
Vue d'ensemble de l'appareil	8
Face avant	8
Face arrière.....	8
Télécommande.....	9
Branchement de l'appareil.....	11
Remarques concernant le branchement.....	11
Raccordement de l'antenne satellite	12
Préparer le câble d'antenne	13
Raccordement de l'antenne.....	15
Raccordement à un téléviseur.....	16
Mise en service de l'appareil.....	21
Raccordement au secteur	21
Insertion des piles dans la télécommande.....	21
Mise en marche.....	21
Réglage fin du signal du satellite.....	22
Utilisation de l'appareil.....	25
Utiliser les fonctions de base	25
Sélection d'un programme.....	26
Télétexte.....	26
EPG	27
Fonctions de menu	28
Naviguer dans le menu.....	28
Régler la langue	28
Modifier les réglages des chaînes	29
Commande générale à l'intérieur des listes de chaînes	29
Classer une liste de chaînes	29
Supprimer des chaînes	30
Recherche de chaînes	31
Listes de favoris.....	32

Modifier les réglages de base.....	34
Installation	34
Connexion d'antenne.....	34
Liste de satellites.....	35
Config. d'antenne	35
Recherche mono-satellite.....	36
Recherche multi-satellite.....	36
Liste de TP	36
Autres.....	36
LNB Alimentation.....	36
LNB Standby-Loop.....	37
Veille automatique	37
Paramètres système	37
Langue	37
Système TV.....	38
Réglage d'image.....	39
Réglage de l'heure locale.....	39
Réglage chrono	39
Contrôle parental	40
Réglage OSD	41
Favoris.....	41
Outils	42
Information	42
Réglages par défaut.....	42
Mise à niveau logiciel.....	42
Media Player.....	43
Retirer USB en toute sécurité.....	45
Jeu	45
Aide en cas de problèmes	46
Nettoyage.....	47
Recyclage.....	48
Caractéristiques techniques	49
Annexe	50
Tableau des angles azimutaux et d'élévation	50
Garantie commerciale limitée	53
I. Conditions générales de la garantie commerciale.....	53
II. Conditions de garantie particulières pour les réparations et/ou échanges sur site	56
III. Rappel des dispositions légales	57

Consignes de sécurité



À propos de ce mode d'emploi

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Ayez toujours le mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez impérativement aussi ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Le récepteur satellite numérique MD 24285 permet la réception de chaînes de télévision et de radio numériques dans le domaine privé.

Il n'est pas prévu pour être utilisé dans des installations du réseau public de télécommunications des domaines industriels.

Ne pas laisser les appareils électriques entre les mains des enfants !

Ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Conservez également les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer.

Fonctionnement en toute sécurité

- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
- Si vous déplacez le récepteur d'un environnement froid dans un environnement chaud, il se peut que de la condensation se forme à l'intérieur du récepteur. Dans ce cas, attendez deux à trois heures avant de le remettre en service.
- Installez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Laissez un minimum de 10 cm d'espace libre entre le mur et l'appareil. Ne recouvrez pas les fentes d'aération.
- Assurez-vous que l'appareil est suffisamment éloigné :
 - de sources de chaleur, p. ex. des radiateurs,
 - d'appareils émettant des champs magnétiques puissants tels que des haut-parleurs.
- Ne placez pas de sources de feu nu, p. ex. des bougies allumées, sur l'appareil.

- N'installez pas l'appareil sur des surfaces sensibles.
- Protégez le récepteur des gouttes et projections d'eau. Ne placez pas d'objets contenant de l'eau (p. ex. un vase) sur ou à côté du récepteur : risque de décharge électrique !
- Ne placez aucun objet lourd sur le récepteur.
- Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du boîtier. Ne touchez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche si vous avez les mains mouillées. Vous risqueriez de vous électrocuter.
- Si un corps étranger ou un liquide pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise. Avant de remettre l'appareil en marche, faites-le vérifier par un technicien qualifié. Vous risqueriez sinon de vous électrocuter !
- N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsqu'il est endommagé ou si vous constatez des dommages au niveau du cordon d'alimentation ou de la fiche. Si l'appareil est endommagé, débranchez-le immédiatement de la source de courant.
- N'ouvrez jamais l'appareil. En cas de problème, adressez-vous à notre Centre de service ou à un autre atelier spécialisé.
- La télécommande comporte une diode infrarouge de catégorie 1. N'observez pas la LED avec des appareils optiques.

Alimentation



Prudence !

N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation. Il y a danger de mort par électrocution si le boîtier est ouvert. Celui-ci ne contient aucune pièce à entretenir.

- La prise doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible. La fiche doit rester libre afin de pouvoir débrancher facilement et rapidement l'appareil en cas d'urgence.
- Pour couper l'alimentation en courant de votre appareil, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Débranchez toujours le bloc d'alimentation en tirant au niveau de la fiche, jamais sur le cordon.
- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne recouvrez pas le bloc d'alimentation.
- Lorsque l'appareil fonctionne, le cordon d'alimentation ne doit pas être enroulé autour de celui-ci ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.

- N'utilisez plus le bloc d'alimentation si le boîtier ou le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé. Remplacez-le par un bloc d'alimentation du même type.
- Branchez le bloc d'alimentation uniquement sur des prises de 230 V~50 Hz mises à la terre. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation dans cette pièce, renseignez-vous auprès de votre centre EDF.
- En cas de non-utilisation, débranchez l'adaptateur secteur de la prise ou utilisez un bloc multiprise master/slave pour éviter toute consommation de courant lorsque l'appareil est éteint.
- Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit répondre aux exigences VDE. Demandez éventuellement les conseils de votre électricien.
- Pour plus de sécurité, nous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions afin de protéger votre appareil contre les dommages causés par les pics de tension ou la foudre qui peuvent toucher le réseau électrique.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou marcher dessus. N'utilisez pas de rallonge.
- Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.

Respectez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
- En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement votre médecin.
- Ne rechargez jamais les piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer. Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez tout choc brutal et secousse.

- N'inversez jamais la polarité. Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usées ni de piles de type différent pour éviter tout dysfonctionnement de votre appareil. De plus, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles de votre appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant un certain temps.
- Remplacez simultanément toutes les piles usées d'un appareil par des piles neuves du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.

Contenu de la livraison

- ▶ Retirez tous les emballages des différentes pièces de l'appareil.

**Danger !**

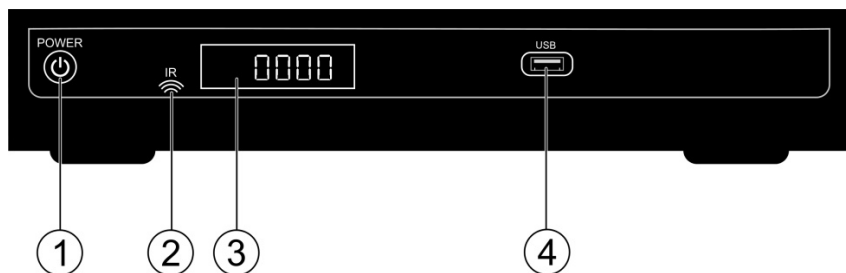
Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques :
risque d'asphyxie !

Au cours du déballage, vérifiez que les éléments suivants ont bien été livrés :

- Récepteur satellite HDTV
- Télécommande
- 2 piles de type Micro LR03/AAA/1,5 V
- Mode d'emploi et documents relatifs à la garantie

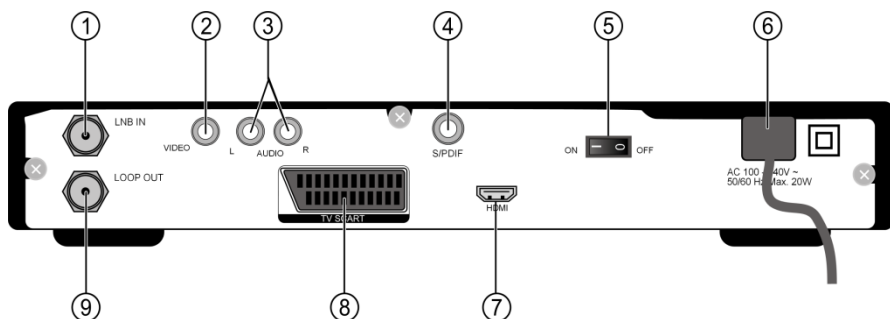
Vue d'ensemble de l'appareil

Face avant



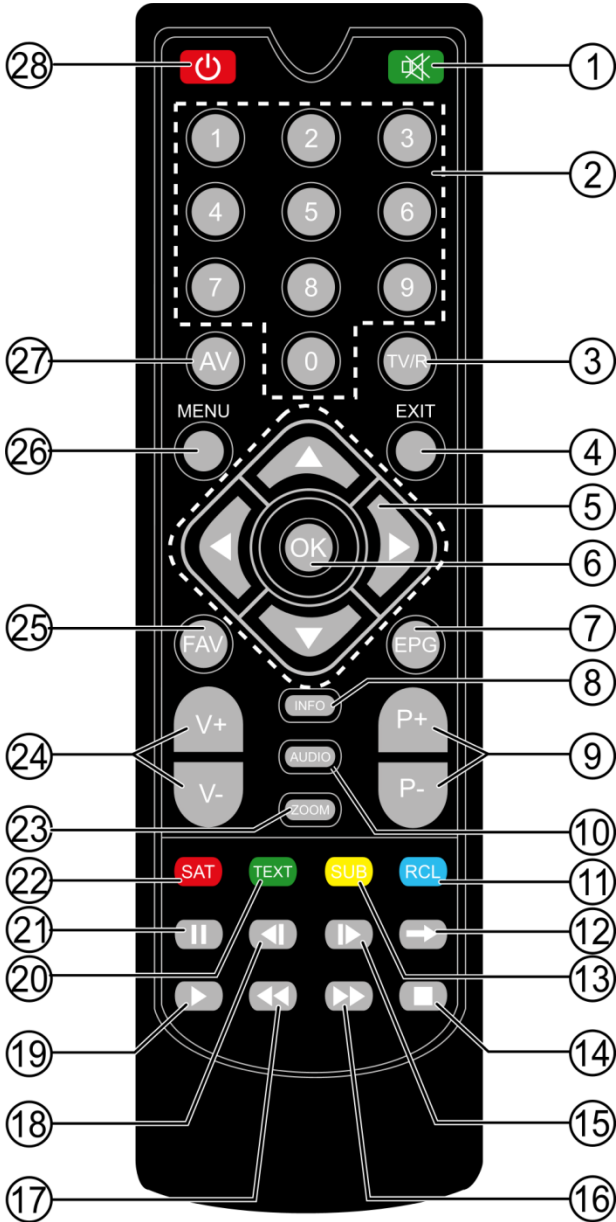
- 1) Marche/arrêt
- 2) Capteur pour la télécommande
- 3) Écran
- 4) Port USB (USB2.0)

Face arrière



- 1) Entrée prise F SAT
- 2) Sortie vidéo
- 3) Sortie Cinch audio
- 4) Sortie SPDIF
- 5) Interrupteur d'alimentation
- 6) Cordon d'alimentation
- 7) Sortie HDMI
- 8) Sortie péritel (SCART)
- 9) Sortie LOOP

Télécommande



- 1) Coupure du son
- 2) Pavé numérique
- 3) Touche TV/R
- 4) EXIT
- 5) Touches directionnelles
- 6) OK
- 7) EPG
- 8) INFO
- 9) Touches de sélection de programme
- 10) AUDIO
- 11) Touche RCL
- 12) Appeler Media Player
- 13) Touche SUB
- 14) STOP
- 15) SKIP en avant
- 16) Avance rapide
- 17) Retour rapide
- 18) SKIP en arrière
- 19) Lecture
- 20) Touche TEXT
- 21) PAUSE
- 22) Touche SAT
- 23) ZOOM
- 24) Réglage du volume
- 25) FAV
- 26) MENU
- 27) Touche AV
- 28) Marche/arrêt

Branchement de l'appareil

Remarques concernant le branchement

Pour que cet appareil fonctionne parfaitement, vous avez besoin d'une antenne montée de manière réglementaire et optimalement orientée pour la réception satellite numérique.

Attention :

- les câbles ne doivent jamais être coincés ni entrer en contact avec des objets coupants ou chauds ;
- toujours débrancher la fiche des appareils avant de procéder à tout branchement sur ces derniers.

Vous éviterez ainsi, en cas de mauvais branchement, tout dommage causé par un court-circuit ou tout risque d'électrocution.



Danger !

Ne procédez jamais à aucun branchement pendant un orage ! En cas d'orage ou même de menace d'orage, de dangereuses surtensions peuvent se produire au niveau des parties métalliques des appareils via les antennes de toit et câbles électriques. Vous risqueriez de vous électrocuter.

Raccordement de l'antenne satellite

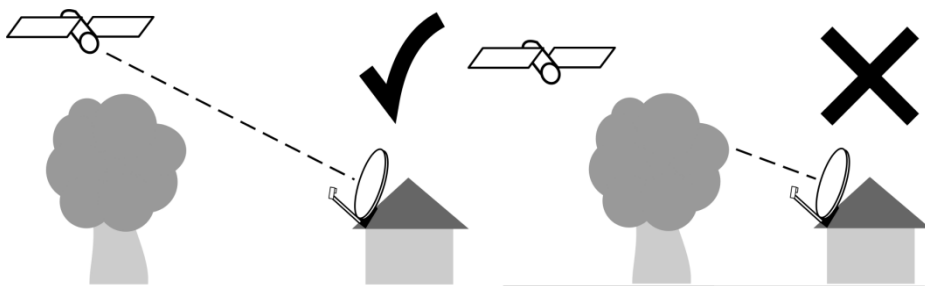
Afin de recevoir un signal provenant du satellite, l'antenne doit être installée en direction du satellite vers l'Équateur (le sud) sans être gênée par aucun obstacle.

Pour pouvoir orienter l'antenne exactement vers le satellite, nous vous conseillons d'utiliser une boussole. L'orientation exacte s'effectue au moyen de ce que l'on appelle l'angle azimutal. Celui-ci dépend de votre situation géographique. Vous trouverez en annexe un tableau vous indiquant la valeur correspondant à votre localité ou région.



Remarque

Afin d'assurer une lecture précise de la boussole, restez éloigné des grands objets métalliques et des câbles électriques et effectuez de nombreuses lectures.



Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle susceptible de diminuer la qualité de réception du signal devant l'antenne, tels que des bâtiments ou des arbres. Tenez également compte du fait que les arbres vont pousser et qu'ils pourraient alors bloquer le signal.

Choisissez un endroit facilement accessible sans risques potentiels de chute ou de trébuchement. Assurez-vous ainsi que le lieu d'installation contre de tels risques. Réfléchissez à la façon dont vous pouvez faire passer le câble sans obstacle de l'antenne à votre récepteur numérique.

L'antenne ne doit pas être trop éloignée de votre récepteur satellite.

Orientation grossière de l'antenne

Votre antenne doit être orientée dans deux directions :

a) Angle d'élévation : déplacez votre antenne verticalement (haut/bas).

- b) Angle azimutal : tournez l'antenne sur son axe horizontal (gauche/droite).



Remarque

Afin de régler l'antenne avec précision et de permettre une bonne réception (même en cas de mauvais temps), les installateurs professionnels utilisent un « mesureur de champ », qui indique le niveau de puissance du signal reçu. Seule l'utilisation de cet instrument de mesure garantit une orientation optimale de votre antenne.

a) Angle d'élévation

- ▶ Trouvez alors l'angle d'élévation en rapport avec la situation géographique et le satellite vers lequel l'antenne doit être orientée. Les angles sont indiqués en annexe au présent mode d'emploi.
- ▶ Puis déplacez votre antenne vers le haut ou le bas en fonction de l'angle correct.
- ▶ Serrez ensuite vos écrous d'élévation sur l'équerre de support, il s'agit là d'une orientation préliminaire que vous devrez éventuellement régler plus précisément à un moment ultérieur.

Vous pouvez effectuer un réglage fin pour l'angle d'élévation en suivant le niveau de signal maximum sur votre écran, une fois que toutes les orientations ont été réglées.

b) Angle azimutal

- ▶ Pour connaître l'angle azimutal du satellite sélectionné, consultez les listes en annexe au présent mode d'emploi.
- ▶ Pointez l'antenne vers le Sud et tournez-la à gauche ou à droite. Utilisez la boussole pour obtenir une orientation précise.

Tous les satellites européens sont positionnés vers le Sud et l'angle azimutal ne présente que des différences mineures d'un satellite à l'autre.

Préparer le câble d'antenne



Prudence !

Du courant circule dans la tresse de blindage et le conducteur interne (âme). Lors du montage de la fiche F, aucune partie de la tresse de blindage ne doit entrer en contact avec le conducteur interne : risque de court-circuit.

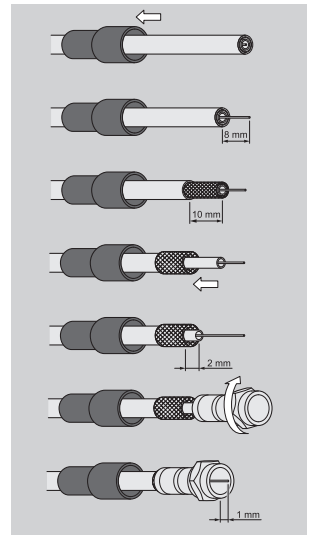
Selon la distance entre l'antenne et le récepteur, le câble antenne fourni peut être raccourci. Nous vous décrivons ci-après comment monter la fiche F sur le câble antenne.

- ▶ Coupez l'extrémité sans fiche F du câble antenne à la longueur voulue.

i Remarque

Veillez à ce que les deux prises des connecteurs « F » de la tête LNB soient protégées de l'humidité avec les manchons en caoutchouc joints. Monter les deux manchons !

- ▶ Dénudez l'isolation externe blanche sur une longueur de 20 millimètres environ.
- ▶ Dénudez la tresse de blindage interne sur une longueur de 10 millimètres environ. Veillez à ne pas endommager le conducteur interne.
- ▶ Le conducteur interne est dégagé sur une longueur de 10 millimètres.
- ▶ Vissez alors la fiche F livrée sur le câble antenne jusqu'à ce que la tresse de blindage soit entièrement recouverte par la fiche.
- ▶ Coupez l'excédent du conducteur interne à environ 2 mm du bord extérieur de la fiche F.

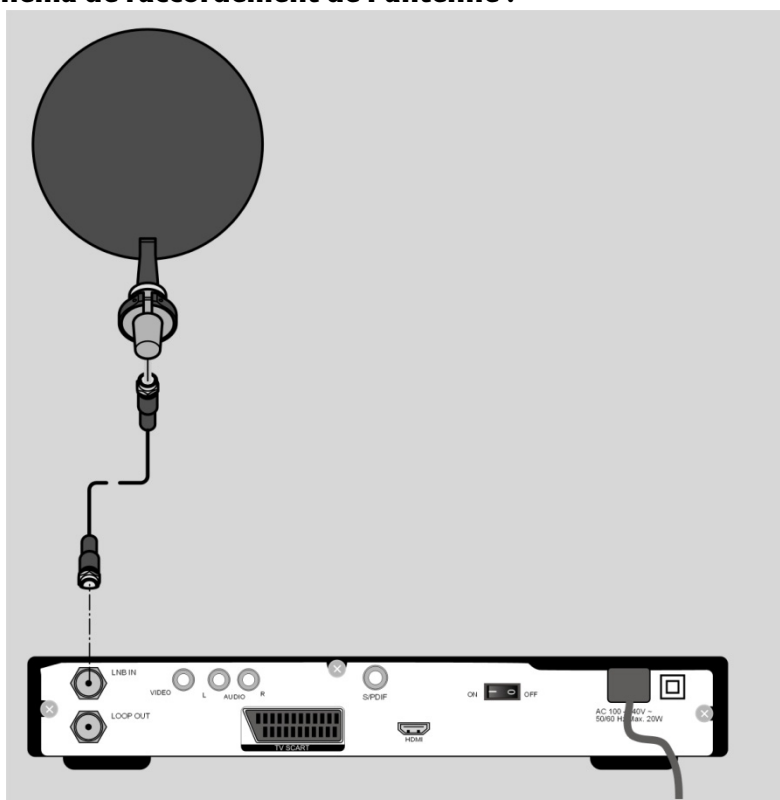


Raccordement de l'antenne

Lorsque vous avez fixé solidement et orienté grossièrement l'antenne et que vous avez préparé le câble antenne, l'antenne doit être raccordée au récepteur satellite.

- ▶ Reliez la fiche F à la prise « LNB IN » du récepteur satellite et vissez-la solidement.
- ▶ Reliez l'autre fiche au LNB de l'antenne et vissez-la aussi solidement.
- ▶ Glissez les manchons en caoutchouc sur les connecteurs de la tête LNB pour les protéger des intempéries.

Schéma de raccordement de l'antenne :



Raccordement à un téléviseur

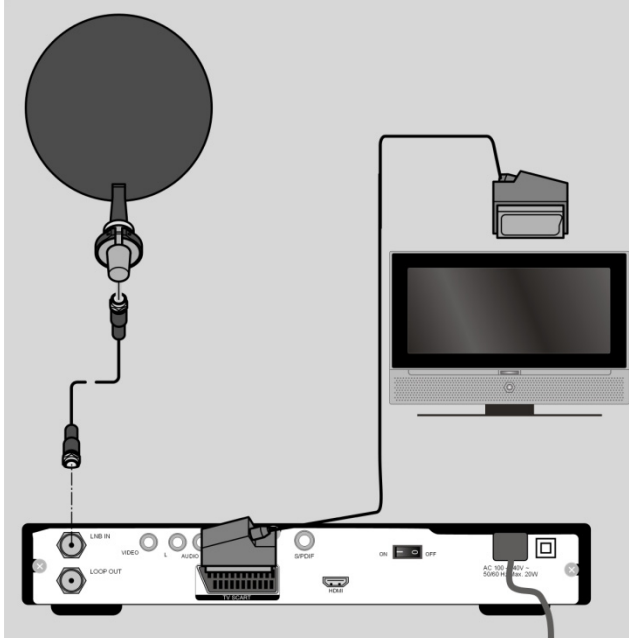
L'appareil dispose de trois types de sortie vidéo avec une qualité de signal et une occupation différentes.

- Sur la prise péritel « TV SCART », les signaux vidéo et audio sont disponibles dans une bonne qualité. Les signaux de couleur (RGB), en particulier, y sont fournis séparément. Utilisez cette prise si votre téléviseur ou magnétoscope en est équipé.
- Sur la prise Cinch « VIDEO », seuls les signaux vidéo avec signaux de couleur intégrés (FBAS) sont disponibles. Utilisez cette prise pour des appareils avec une simple entrée vidéo. Il est ici nécessaire d'utiliser en plus les prises « AUDIO » L/R pour le son.
- Sur la prise « HDMI », les signaux vidéo et audio sont disponibles dans une qualité optimale. Utilisez cette prise si votre téléviseur en est équipé.

Raccordement avec un câble péritel (SCART)

- ▶ Reliez le câble péritel à la prise péritel « TV SCART » de l'appareil et à la prise péritel correspondante du téléviseur.

Schéma de raccordement avec câble péritel:





Remarque

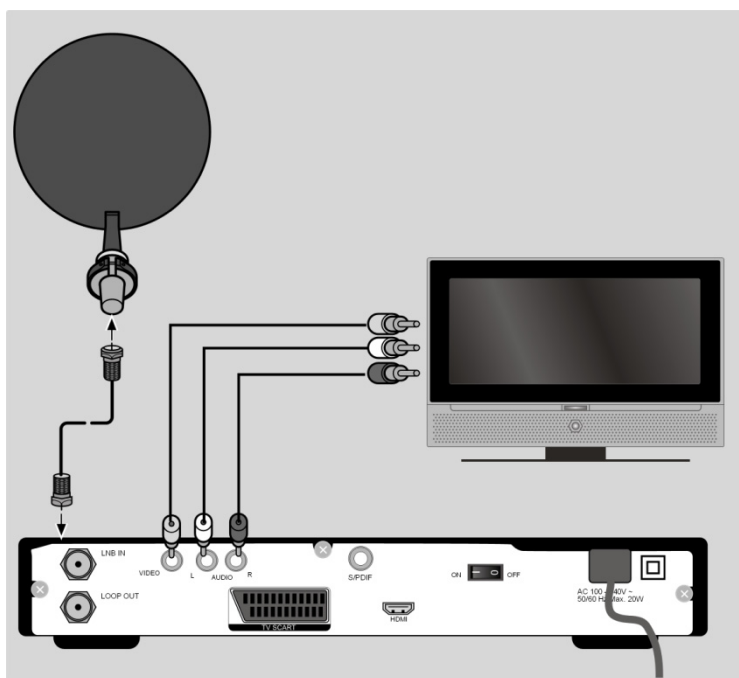
Tenez compte le cas échéant du mode d'emploi du téléviseur.

Raccordement avec un câble Cinch

Si votre téléviseur ne possède pas de prise péritel, vous pouvez également brancher votre récepteur satellite avec des câbles Cinch (non fournis).

- ▶ Reliez la prise « VIDEO » de l'appareil à l'entrée vidéo du téléviseur.
- ▶ Reliez les prises « AUDIO » « L » et « R » de l'appareil et les entrées audio du téléviseur.

Schéma de raccordement avec câble Cinch :

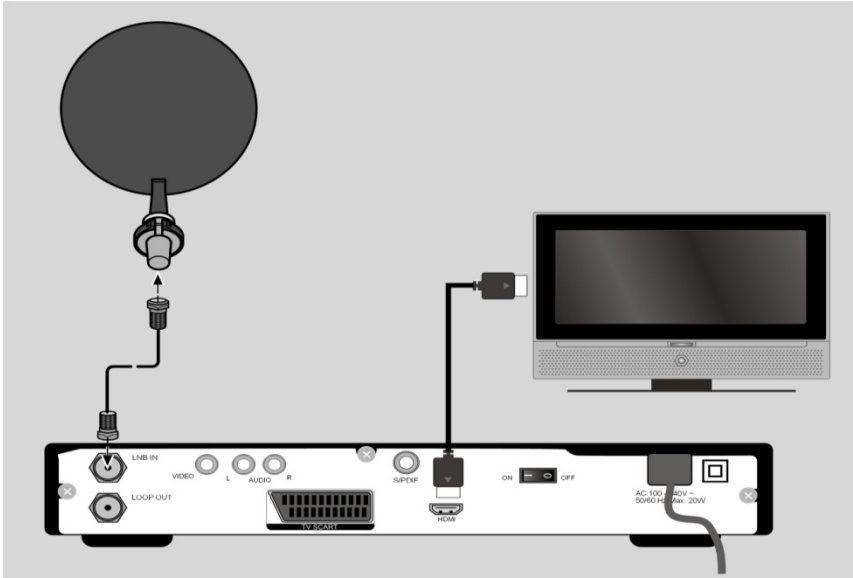


Remarque

Tenez compte le cas échéant du mode d'emploi du téléviseur.

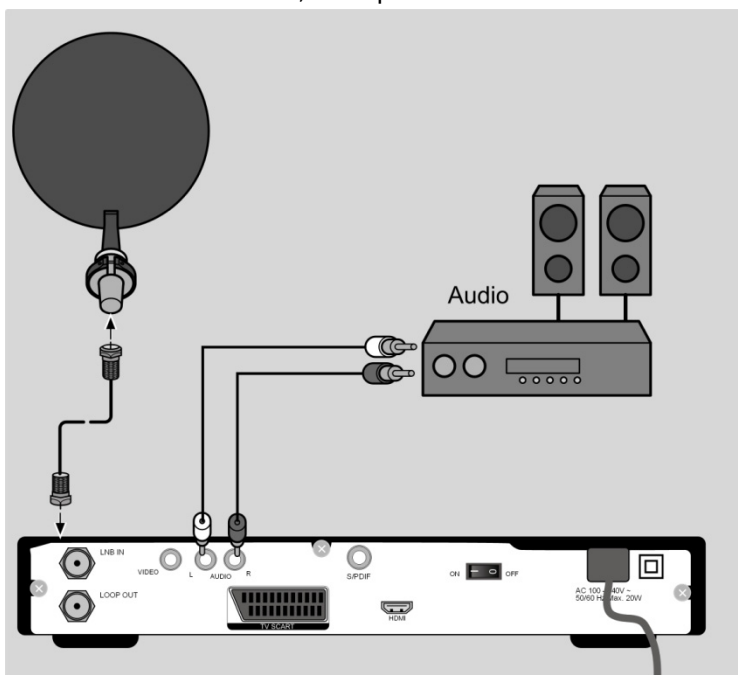
Raccordement avec un câble HDMI

- ▶ Reliez le câble HDMI à la prise « HDMI » de l'appareil et à la prise HDMI correspondante du téléviseur.
- ▶ Schéma de raccordement avec câble HDMI :



Installation audio – analogique

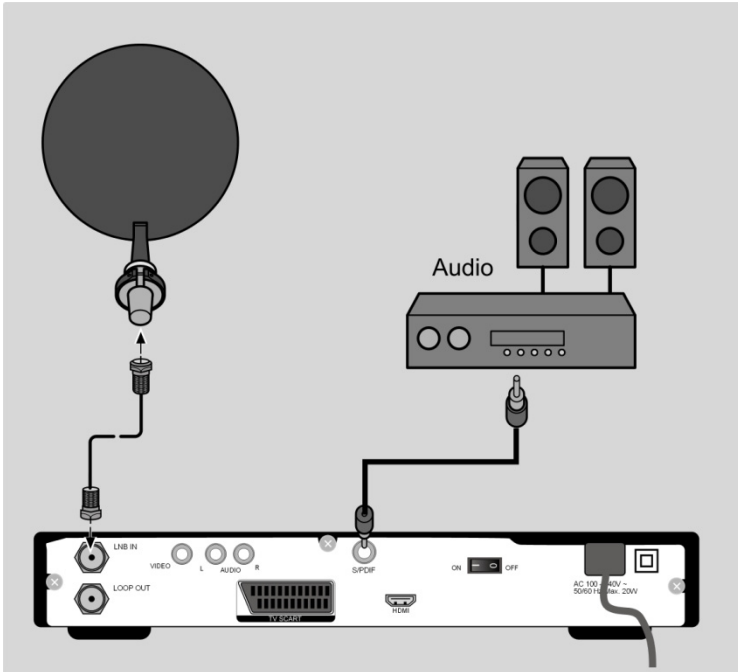
Si vous souhaitez restituer le son du téléviseur sous forme analogique au moyen d'une installation audio, vous pouvez utiliser les sorties Cinch L/R.



- ▶ Reliez les prises « R-AUDIO » et « L-AUDIO » de l'appareil aux entrées correspondantes (ou entrées AUX) de l'installation audio.

Installation audio – numérique

Votre récepteur capte certes les signaux sous forme numérique, mais doit alors tout d'abord les convertir en signaux analogiques pour des chaînes hi-fi courantes, ce qui peut entraîner une légère perte de qualité. Vous évitez cette perte de qualité si vous utilisez la sortie numérique S/PDIF du récepteur, p. ex. pour un amplificateur ou un décodeur Dolby Surround.



- ▶ Reliez la prise « S/PDIF » à l'entrée numérique de votre amplificateur ou système Dolby Surround au moyen d'un câble correspondant.

Raccordement d'un appareil USB

Vous pouvez raccorder un appareil USB pour visionner des photos et fichiers vidéo stockés sur cet appareil USB.

- ▶ Insérez la fiche d'un câble USB ou d'un appareil USB dans le port USB.
- ▶ Reliez le cas échéant l'autre fiche à l'appareil USB externe.

Mise en service de l'appareil

Raccordement au secteur



Danger !

- Utilisez uniquement des prises de courant en parfait état de fonctionnement. Les fiches ou prises branlantes peuvent provoquer un incendie. Des fiches ou prises en mauvais état peuvent également perturber la réception. N'utilisez en aucun cas de prises de courant défectueuses. Faites-les réparer par un spécialiste avant de mettre l'appareil en service.
- Si le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise. Faites remplacer le bloc d'alimentation par un bloc du même type auprès du service après-vente.
Tant que les dommages n'ont pas été réparés, l'appareil ne doit en aucun cas être raccordé au réseau électrique : danger de mort par électrocution.

Branchez le bloc d'alimentation dans une prise réglementaire de 230 V ~ 50 Hz aisément accessible.

- ▶ Reliez le bloc d'alimentation à la prise appropriée au dos de l'appareil.

La touche « POWER » rouge s'allume sur la façade de l'appareil et l'heure est affichée sur l'écran.

L'appareil est allumé ou mis en mode Veille avec la touche « POWER », la touche devient verte.

Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Ouvrez le compartiment à piles.
- ▶ Placez deux piles (1,5 V Micro, AAA/LR03) dans le compartiment à piles.
- ▶ Respectez la polarité +/- (le pôle moins doit être en contact avec le ressort).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.

Mise en marche

Cet appareil est équipé au dos d'un interrupteur d'alimentation avec lequel vous pouvez couper l'alimentation en courant de l'appareil si vous

n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée. L'appareil ne consomme alors aucun courant. Si l'interrupteur d'alimentation situé au dos de l'appareil est allumé, l'appareil est alimenté en courant. L'appareil produit de ce fait en permanence une légère chaleur, ce qui est tout à fait normal et sans danger tant qu'une ventilation suffisante est assurée.



Danger !

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération au fond et sur le dessus de l'appareil. L'appareil produit également de la chaleur en mode Veille. Si les fentes d'aération sont recouvertes, il y a risque d'incendie.

Ne laissez pas d'appareils électriques allumés sans surveillance. Débranchez le bloc d'alimentation de la prise lorsque l'appareil reste sans surveillance pendant une période prolongée (p. ex. lorsque vous partez en vacances).

Débranchez le bloc d'alimentation de la prise et enlevez le câble antenne de l'appareil en cas d'orage ou de menace d'orage.

Vous éviterez ainsi que votre appareil soit endommagé si la foudre devait s'abattre dans les environs.

Réglage fin du signal du satellite

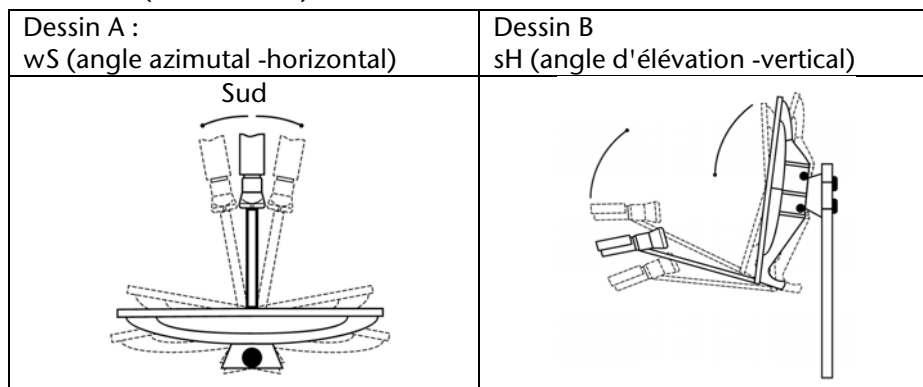
- ▶ Dès que vous avez orienté grossièrement l'antenne, allumez le téléviseur et le récepteur satellite. Vérifiez que votre téléviseur se trouve en mode AV. Si vos branchements sont corrects, le menu du récepteur s'affiche sur l'écran avec le message « Aucun signal ! ».
- ▶ Attention : le récepteur doit être préprogrammé pour les satellites les plus courants et leurs programmes et vous ne devez saisir les emplacements de programme qu'avec le pavé numérique de la télécommande du récepteur.



Si vous souhaitez capter le satellite ASTRA1 19,2°E, pour orienter l'antenne, vous devez mettre votre récepteur sur l'emplacement de programme 1. Cela vaut également pour d'autres satellites tels que Hotbird. Si vous souhaitez orienter votre antenne sur Hotbird, vous devez ouvrir un programme préprogrammé de Hotbird sur votre récepteur.

Orientez ensuite votre antenne vers le satellite que vous avez choisi. Vous avez plusieurs possibilités pour cela. La solution la plus simple et la plus avantageuse est la suivante :

- ▶ Placez-vous derrière votre antenne et mettez celle-ci bien à la verticale (voir dessin B). Veillez à ce que le récepteur de l'antenne soit dirigé vers le Sud (voir dessin A).



- ▶ Tournez ensuite votre antenne lentement vers l'Est (vers la gauche) en observant le téléviseur jusqu'à ce que le récepteur de l'antenne soit dirigé exactement vers l'Est (donc tourner l'antenne de 90°).

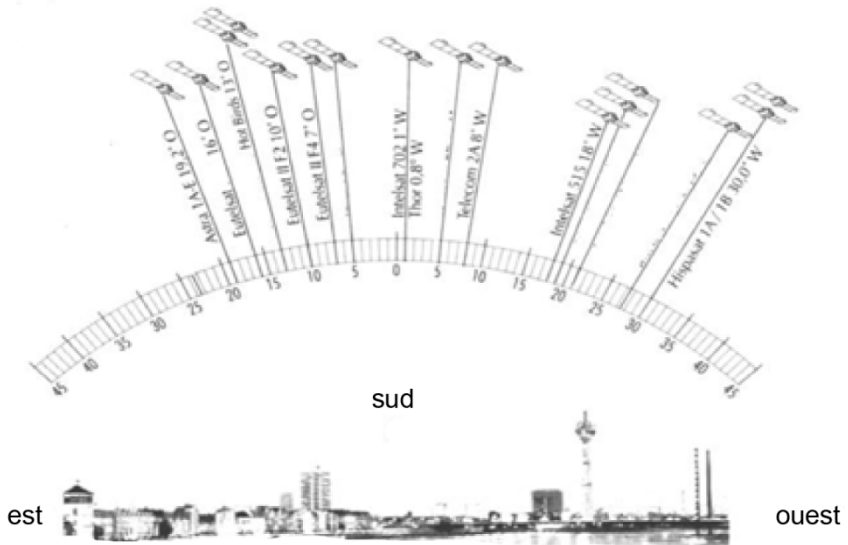
i Avec la réception satellite numérique, le récepteur capte le signal émis par le satellite en différé. Par conséquent, tournez l'antenne très lentement et attendez quelques secondes à chaque positionnement jusqu'à ce que le récepteur affiche la puissance du signal dans le menu à l'écran.

Redressez alors votre antenne de 1°. Pour cela, tirez en haut de l'antenne. Puis tournez l'antenne lentement jusqu'à sa position initiale en direction du Sud. Rabaissez alors l'antenne de 1° et tournez-la de nouveau vers la gauche en direction de l'Est. Répétez ces différentes étapes jusqu'à ce que l'angle d'élévation et l'angle azimutal se croisent, p. ex. pour ASTRA1 à 19,2° Est, et que vous captiez sur votre téléviseur le programme réglé. Vérifiez alors encore une fois si vous captez le programme réglé sur le récepteur et commutez entre les programmes sur le récepteur avec la touche CH de la télécommande.

Une fois le satellite de votre choix réglé, améliorez l'orientation de l'antenne jusqu'à obtenir une qualité d'image parfaite sur toutes les chaînes, en réglant optimalement l'angle d'élévation et l'angle azimutal (voir dessin A et B).

- ▶ Serrez alors soigneusement toutes les vis pour éviter que l'orientation de votre antenne se modifie.

Ci-dessous un aperçu de la position des satellites :




Utilisation de l'appareil

L'appareil est livré préprogrammé.

L'utilisation de cet appareil ne nécessite aucune connaissance particulière. En complément au présent mode d'emploi, de nombreuses fonctions sont également expliquées dans des textes s'affichant à l'écran.

Utiliser les fonctions de base


Démarrer l'appareil – veille

- ▶ Allumez votre téléviseur et choisissez le mode AV.
- ▶ Appuyez sur la touche «  ». Le voyant de fonctionnement vert s'allume.



Remarque

Comme sur un ordinateur, au démarrage, un récepteur numérique doit tout d'abord charger le programme d'exploitation. Plusieurs secondes peuvent donc s'écouler avant que l'appareil ne réagisse. Pendant ce temps, le logo du fabricant est affiché sur l'écran.



- ▶ Pour passer en mode Veille, appuyez sur la touche . Le témoin de veille devient rouge.


Réglage du volume

Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche V+.

Pour baisser le volume, appuyez sur la touche V-.

Le niveau du volume est représenté sur l'écran sous forme de barre.

Pour couper le son, appuyez sur la touche . L'icône  s'affiche.

- ▶ Pour remettre le son, appuyez de nouveau sur la touche  ou sur la touche V+ ou V-, la barre de niveau sonore réapparaît.

Commutation mode TV/Radio

- ▶ Pour passer en mode de réception d'émissions de radio numériques, appuyez sur la touche « TV/R ».
- ▶ Pour passer en mode de réception d'émissions de télévision, appuyez sur la touche « TV/R ».

Sélection d'un programme

Certains satellites sont déjà programmés départ usine sur votre récepteur. Pour savoir comment ajouter d'autres chaînes, voir à partir de la page 31.

- ▶ Pour passer à la chaîne programmée suivante, appuyez sur la touche « P+ ».
- ▶ Pour passer à la chaîne programmée précédente, appuyez sur la touche « P- ».

Pour sélectionner directement un programme, saisissez le numéro de l'emplacement de programme correspondant avec les touches numériques.

- ▶ Pour repasser à la chaîne réglée auparavant, appuyez sur la touche « RCL ».

Pour sélectionner un programme depuis la liste des programmes, appuyez sur la touche « OK » pendant la réception. La liste des programmes est affichée.

Pour sélectionner une chaîne, sélectionnez la chaîne de votre choix avec les touches ▲ ▼ .

- ▶ Pour passer à la chaîne marquée, appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Pour fermer la liste des chaînes et passer à la chaîne réglée, appuyez sur la touche « EXIT ».

Télétexte

Les contenus du télétexte varient selon le fournisseur de programme.

- ▶ Choisissez le programme dont vous souhaitez afficher le télétexte.

Afficher ou fermer le télétexte

- ▶ Pour afficher le télétexte, appuyez sur la touche « TEXT ».
- ▶ Pour repasser à l'affichage normal de l'écran, appuyez sur la touche « EXIT ».

Réactualisation du télétexte

Les pages dont les contenus ont été modifiés sont automatiquement réactivées - mais au bout d'un certain temps.

Sélectionner des pages du télétexte

Le numéro de la page actuelle et celui de la page recherchée sont affichés au-dessus du télétexte.

Le sommaire se trouve généralement à la page 100.

Saisissez le numéro de la page souhaitée à l'aide des touches numériques.

- ▶ Avec les touches ▲ ▼ , vous pouvez aussi feuilleter les pages en avant ou en arrière.

Options d'affichage

- ▶ Pour afficher du texte caché (p. ex. sur les pages d'énigmes), appuyez sur la touche « INFO ».

Vous pouvez régler quatre niveaux de transparence de l'affichage, le programme télévisé est alors visible en transparence.

Pour modifier le niveau de transparence, appuyez sur la touche « OK » jusqu'à ce que la transparence de votre choix soit réglée.

- ▶ Pour fermer le télétexte, appuyez sur la touche « EXIT ». Vous revenez à l'image télévisée normale.

Sélectionner la langue

Certains programmes sont diffusés en différentes langues. Cette fonction vous permet de régler une autre langue pour le son.

- ▶ Appuyez sur la touche « AUDIO ».
- ▶ Sélectionnez la langue souhaitée avec les touches ▲ ou ▼ et validez votre choix en appuyant une nouvelle fois sur la touche « AUDIO ».

EPG

Appuyez sur la touche « EPG » pour ouvrir le guide électronique des programmes. La liste des programmes s'affiche sur l'écran.

- ▶ Vous pouvez alors sélectionner une chaîne avec les touches ▲ et ▼ .

Les touches ◀ ▶ vous permettent de naviguer vers les différentes émissions à l'intérieur d'une chaîne.

Appuyez sur la touche « OK » pour afficher les informations sur les programmes actuelles.

- ▶ Avec la touche verte « TEXT », vous pouvez reprendre l'émission choisie dans le timer. Validez votre choix avec la touche « OK ».

Avec la touche rouge « SAT », vous affichez le réglage horaire.

Sélectionnez les réglages horaires possibles avec les touches ◀ ▶ .

- ▶ Pour aller une option d'émission plus loin, placez-vous sur l'icône « ▶ » et validez avec « OK ».
- ▶ Pour avancer de deux heures dans l'aperçu des options, placez-vous sur l'icône « ▶▶ » et validez avec la touche « OK ».

- ▶ Placez-vous sur l'icône « ►► » et validez avec la touche « OK » pour avancer d'un jour dans l'aperçu des options.

Fonctions de menu

Lorsqu'il est livré départ usine, l'appareil est déjà parfaitement programmé et vous ne devez donc pas forcément effectuer les réglages décrits ici. Pour savoir comment restaurer les réglages d'usine sur l'appareil, voir page 42.

Toutes les possibilités de réglage sont présentées sur l'écran sous la forme d'un menu (OSD, « On-Screen-Display »).

Naviguer dans le menu

Afficher un menu

- ▶ Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur la touche « MENU ».

Vous pouvez alors sélectionner les menus suivants :

- Éditer chaînw
- Installation
- Paramètres système
- Outils
- Jeu

- ▶ Sélectionnez le menu de votre choix avec les touches ▲ ▼ .
- ▶ Puis appuyez sur la touche « OK ». Le menu sélectionné est ouvert.

Sélectionner un menu

Pour feuilleter les menus et sous-menus vers le haut ou le bas, appuyez sur les touches ▲ ▼ .

- ▶ Pour ouvrir un menu ou afficher l'option de menu sélectionnée, appuyez sur la touche « OK ».

Quitter le menu

- ▶ Appuyez sur la touche « EXIT » pour quitter un menu ou une fonction.

Régler la langue

À la livraison, le menu OSD de votre récepteur est en allemand.

- ▶ Pour sélectionner une autre langue, appuyez sur la touche « MENU ».

- ▶ Sélectionnez l'option de menu « Paramètres système » et validez votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez l'option « Langue » et validez avec la touche « OK ».

Dans le menu « Langue », vous pouvez sélectionner la langue pour le menu, mais aussi effectuer les réglages pour les canaux audio ou le télétexte.

Sélectionnez l'option de menu avec les touches ▲ ▼.

Puis sélectionnez la langue souhaitée avec les touches ◀ ▶.

- ▶ Validez votre choix avec la touche « OK » et quittez le menu avec la touche « EXIT ».

Modifier les réglages des chaînes

Les chaînes de différents satellites sont déjà programmées et réunies dans une liste des chaînes. Vous pouvez éditer ces chaînes et en ajouter de nouvelles.



Remarque

Comme l'occupation des chaînes de certains satellites est fréquemment modifiée, nous conseillons d'effectuer une recherche des chaînes, en procédant comme décrit à la section « Recherche de chaînes » à partir de la page 31.

La section suivante du présent mode d'emploi explique comment éditer et modifier des listes de chaînes TV (les listes de chaînes radio se modifient de la même façon).


Commande générale à l'intérieur des listes de chaînes

À l'intérieur d'une liste de chaînes, vous pouvez sélectionner une chaîne avec les touches ▼ ▲ ou naviguer entre les satellites mémorisés avec les touches ◀ ▶. La touche « EXIT » ferme le menu.

Classer une liste de chaînes

Cette fonction vous permet de déplacer les chaînes à l'intérieur d'une liste.

- ▶ Sélectionnez l'option de menu « Éditer chaîne » et validez votre choix avec la touche « OK ».

- ▶ Sélectionnez l'option « Liste de chaînes de TV » et validez ici aussi votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Appuyez sur la touche jaune « SUB ». La fonction « Déplacer » est activée.
- ▶ Sélectionnez alors la chaîne à déplacer et appuyez sur la touche « OK ». Le symbole  apparaît derrière le nom de la chaîne.

Déplacez alors la chaîne vers le haut ou vers le bas avec les touches ▼ ▲ jusqu'à l'emplacement de programme de votre choix.

- ▶ Appuyez sur la touche « OK » pour valider votre réglage.

Répétez l'opération pour toutes les chaînes souhaitées.

- ▶ Si vous ne souhaitez plus déplacer de chaînes, appuyez sur la touche « EXIT », répondez « Oui » à la question de sécurité qui vous est posée.

Vous pouvez aussi classer toute la liste de chaînes selon des critères définis. Avec la touche bleue « RCL », affichez le mode « Éditer » qui vous propose d'autres fonctions.


- ▶ Sélectionnez la fonction « Trier » en appuyant sur la touche rouge « SAT ».
- ▶ Vous avez alors quatre possibilités : « Nom(A-Z) » (ordre alphabétique croissant) et « Nom(Z-A) » (ordre alphabétique décroissant) ; « Gratuit/brouillé » (chaînes en clair et cryptées) ; « Verrouiller » (chaînes verrouillées et non verrouillées).
- ▶ Validez votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Lorsque vous quittez le menu, vos réglages sont sauvegardés.

Supprimer des chaînes

- ▶ Sélectionnez l'option de menu « Éditer chaîne » et validez votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Sélectionnez l'option « Liste de chaînes de TV » et validez ici aussi votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Passez en mode « Editer » avec la touche bleue « RCL ».

Appuyez de nouveau sur la touche bleue « RCL » pour activer le mode de suppression.

Sélectionnez la chaîne à supprimer avec les touches ▼ ▲.

- ▶ Marquez la chaîne à supprimer avec la touche « OK ». Le symbole  apparaît derrière le nom de la chaîne.

Vous pouvez alors marquer d'autres chaînes pour les supprimer.

- ▶ Terminez vos modifications avec la touche « EXIT » et répondez « Oui » à la question de sécurité.

Supprimer toutes les chaînes

- ▶ Pour supprimer toutes les chaînes d'un satellite, sélectionnez l'option de menu « Éditer chaîne » et validez votre sélection avec la touche « OK ».
- ▶ Sélectionnez l'option « Supprimer tout » et validez ici aussi votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Répondez « Oui » à la question de sécurité.

Recherche de chaînes

Les chaînes de télévision numériques peuvent diffuser plusieurs programmes sur un seul canal télévisé. Ces multi-chaînes sont appelées « transpondeurs ». Au cours de la recherche, les informations numériques contenues dans l'ensemble des canaux télévisés sont également examinées. Ce processus peut durer plusieurs minutes.

Recherche automatique

Cette fonction permet au récepteur de rechercher les programmes numériques de tous les canaux télévisés connus et de les intégrer automatiquement à la liste des chaînes.

- ▶ Ouvrez le menu principal et choisissez le sous-menu « Installation ».



Attention !

Si l'alimentation en courant est interrompue pendant la recherche, les chaînes seront éventuellement mal mémorisées. Dans ce cas, recommencez la recherche.

- ▶ Sélectionnez la fonction « Recherche mono-satellite » et appuyez sur la touche « OK ».

Dans le menu de sélection qui s'affiche, sélectionnez avec les touches

- ◀ ▶ le satellite devant être parcouru.
- ▶ Avec la touche ▼, passez à la sélection du mode de recherche « Chaînes gratuites seule ». Vous pouvez choisir ici entre « Non » (toutes les chaînes) et « Oui » (uniquement les chaînes en clair).

Avec la touche ▼, passez alors à la sélection « Recherche des chaîne » et déterminez avec les touches ◀ ▶ si vous souhaitez rechercher uniquement les chaînes TV, uniquement les stations de radio ou les deux.

- ▶ Avec la touche ▼, sélectionnez l'option de menu « Recherche » et démarrez la recherche avec la touche « OK ».
- ▶ Pour interrompre la recherche, appuyez sur la touche « EXIT ».
- ▶ Une fois la recherche terminée, validez la question avec la touche « OK ».
- ▶ Quittez le menu avec la touche « EXIT ».

Recherche de transpondeurs

Utilisez cette possibilité de recherche uniquement si vous disposez de suffisamment d'expérience.

- ▶ Ouvrez le menu principal et choisissez le sous-menu « Installation ».
- ▶ Sélectionnez la fonction « Liste de TP » et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Dans le menu de sélection qui s'affiche, sélectionnez avec les touches ◀ ▶ le satellite devant être parcouru.
- ▶ Déterminez avec les touches ▼ ▲ le transpondeur devant être parcouru.
- ▶ Démarrez alors la recherche en appuyant sur la touche bleue « RCL ».

Vous pouvez également créer un nouveau transpondeur.

Appuyez sur la touche verte « TEXT » pour accéder au menu de saisie.

Saisissez la fréquence du transpondeur avec les touches numériques.

- ▶ Passez ensuite à l'option de menu « Taux symb. » avec la touche ▼ et saisissez ici le taux également avec les touches numériques.

Dans l'option de menu « Polarisation », vous déterminez encore si la polarisation est verticale ou horizontale.

- ▶ Sélectionnez alors l'option de menu « Sauvega » avec la touche ▼ et sauvegardez les données du transpondeur.

Puis démarrez la recherche comme décrit ci-dessus pour ce transpondeur.

- ▶ Pour interrompre la recherche, appuyez sur la touche « EXIT ».
- ▶ Une fois la recherche terminée, quittez le menu avec la touche « EXIT ».

Listes de favoris

Vous pouvez mémoriser vos chaînes de TV ou radio préférées dans une liste de favoris.

Mémoriser une chaîne dans une liste de favoris

Pour mémoriser une chaîne dans une liste de favoris, ouvrez le menu et le sous-menu « Éditer chaîne ».

- ▶ Sélectionnez l'option « Liste de chaînes de TV » (ou « Liste des chaînes de radio ») et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Passez alors à la chaîne souhaitée et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Appuyez sur la touche « FAV » puis sur « OK ».
- ▶ Sélectionnez la liste de favoris souhaitée et validez avec « OK ».
- ▶ Appuyez sur la touche « EXIT » et sélectionnez d'autres chaînes devant être mémorisées dans la liste des favoris. Un symbole de cœur s'affiche à côté de chaque chaîne mémorisée dans une liste de favoris.
- ▶ Terminez vos modifications avec la touche « EXIT » et répondez « Oui » à la question de sécurité.

Supprimer une chaîne d'une liste de favoris

Pour supprimer une chaîne dans une liste de favoris, ouvrez le menu et le sous-menu « Éditer chaîne ».

- ▶ Sélectionnez l'option « Liste de chaînes de TV » (ou « Liste de chaînes de radio ») et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Passez alors à la chaîne souhaitée et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Appuyez sur la touche « FAV » puis sur « OK ».
- ▶ Sélectionnez la liste de favoris dans laquelle la chaîne doit être supprimée et validez avec « OK ». La coche disparaît.

Appuyez sur la touche « EXIT » et sélectionnez d'autres chaînes devant être supprimées de la liste des favoris. Le symbole de cœur à côté de chaque chaîne que vous supprimez d'une liste de favoris disparaît.

- ▶ Terminez vos modifications avec la touche « OK » et répondez « Oui » à la question de sécurité.

Afficher une chaîne mémorisée dans une liste de favoris

- ▶ Pour afficher une chaîne que vous avez mémorisée dans une liste de favoris, appuyez sur la touche « FAV ».
- ▶ Sélectionnez la liste de favoris souhaitée avec les touches ▲ ▼ et appuyez sur la touche « OK ».
- ▶ Sélectionnez la chaîne souhaitée avec les touches ▼ ▲ et appuyez sur la touche « OK ».



Remarque

Vous pouvez comme vous en avez l'habitude sélectionner des chaînes avec les touches numériques. Vous pouvez à cette occasion aussi sélectionner toutes les chaînes contenues dans la liste des

chaînes. Cela vous permet de sélectionner rapidement également des chaînes qui ne sont pas contenues dans la liste de favoris actuelle.

Modifier les réglages de base

Départ usine, l'appareil est déjà réglé correctement pour la majorité des applications. Si vous souhaitez toutefois modifier les réglages, vous devez posséder au moins des connaissances des termes techniques de l'électronique de loisirs. Si ce n'est pas le cas, demandez à un spécialiste de s'en charger.

Installation

Ce sous-menu vous propose les réglages suivants :

- Connexion d'antenne
- Liste de satellites
- Config. d'antenne
- Recherche mono-satellite
- Recherche multi-satellite
- Liste de TP
- Autres

▶ Ouvrez le menu principal et choisissez le sous-menu « Installation ».

Sélectionnez l'option de menu de votre choix avec les touches ▼ ▲ et appuyez sur la touche « OK ».

Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches ▼ ▲.

Modifiez le réglage avec les touches ◀ ▶.

▶ Pour quitter l'option de menu, appuyez sur la touche « EXIT ».

Connexion d'antenne

▶ Si votre antenne satellite est équipée d'un LNB motorisé, sélectionnez avec les touches ◀ ▶ l'option « Antenne moteur ».

▶ Pour tous les autres types de LNB, c'est l'option « Antenne fixe » qui est correcte.

Liste de satellites

Dans ce menu, vous trouvez une liste de tous les satellites mémorisés et vous pouvez déterminer quels satellites la recherche doit prendre en compte.

- ▶ Sélectionnez le satellite souhaité avec les touches ▼ ▲ et validez votre choix avec la touche « OK ».

Si vous souhaitez ajouter d'autres satellites, répétez l'opération.

Avec la touche rouge « SAT », affichez le mode d'édition. Vous pouvez alors modifier le nom des satellites.

Pour ajouter un nouveau satellite à la liste, affichez le menu avec la touche verte « TEXT ». Saisissez ici un nom et le degré de longitude du satellite.

- ▶ Pour supprimer le satellite sélectionné, appuyez sur la touche bleue « RCL ».

Config. d'antenne

Vous pouvez ici définir les paramètres de réception, p. ex. les réglages pour la commande de jusqu'à 4 satellites en cas d'antenne satellite motorisée.



Attention

Modifiez les réglages de ce menu uniquement si vous possédez les connaissances techniques nécessaires. En cas de doute, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Satellite

Sélectionnez dans cette option de menu le satellite dont vous voulez modifier les réglages.

Fréq. LNB

Dans cette option de menu, vous déterminez les réglages pour votre type de LNB. Départ usine, le réglage « Universel (9750-10600) » est sélectionné. Ce réglage fonctionne pour la plupart des LNB courants.

Transpondeur

Dans cette option de menu, vous pouvez sélectionner des transpondeurs individuels d'un satellite.

DDiSEqC 1.0

Si vous utilisez une installation satellite avec plusieurs LNB, réglez ici le LNB respectif. Lisez à ce sujet le mode d'emploi de l'installation satellite.

22K

Si vous avez sélectionné un type de LNB spécial dans l'option de menu précédente, vous pouvez ici activer ou désactiver la fonction. Avec le type de LNB « Universel », l'activation se fait automatiquement.

Polarisation

Dans cette option de menu, définissez la polarisation du satellite. Vous avez le choix entre H (horizontal), V (vertical) et Auto (automatique).

Recherche mono-satellite

Lisez à ce sujet les instructions page 32.

Recherche multi-satellite

La fonctionnalité de la recherche multi-satellites correspond à celle de la recherche de satellites individuels, sauf que tous les satellites mémorisés dans la liste de satellites sont parcourus au cours d'une recherche.

Liste de TP

Lisez à ce sujet les instructions page 32.

Autres

Cette option de menu vous propose d'autres possibilités de réglage qui ne font pas partie des fonctions normales.

LNB Alimentation

- ▶ Activez ou désactivez l'alimentation en courant du LNB. Départ usine, l'alimentation en courant est activée.



En cas de court-circuit sur le câble d'antenne, le récepteur désactive l'alimentation du LNB. Celle-ci doit alors être réactivée manuellement.

LNB Standby-Loop

Si vous branchez un autre récepteur dans la prise « LOOP OUT », vous pouvez sélectionner ici si le signal d'antenne doit être transmis en mode Veille.

Veille automatique

Le récepteur respecte les directives ECO et passe automatiquement en mode Veille après une durée définie d'inactivité de l'appareil. Déterminez avec les touches ◀ ▶ la durée après laquelle l'appareil doit passer en mode Veille en cas d'inactivité.

Paramètres système

Ce sous-menu vous propose les réglages suivants :

- Langue
 - Système TV
 - Réglage d'image
 - Réglage de l'heure locale
 - Réglage chrono
 - Contrôle parental
 - Réglage OSD
 - Favoris
- ▶ Ouvrez le menu principal et sélectionnez le sous-menu « Paramètres système ».
- ▶ Sélectionnez l'option de menu souhaitée avec les touches ▼ ▲ et appuyez sur la touche « OK ».

Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches ▼ ▲.

Modifiez le réglage avec les touches ◀ ▶.

- ▶ Pour quitter l'option de menu, appuyez sur la touche « EXIT ». Les réglages sont automatiquement sauvegardés.

Langue

Dans ce menu, vous définissez la langue pour le menu OSD, les canaux audio et le télétexte.

Sélectionnez l'option souhaitée avec les touches ▼ ▲.

Avec les touches ◀ ▶, sélectionnez la langue respective pour l'option choisie.

- ▶ Vous quittez le menu avec la touche « EXIT », vos réglages sont automatiquement sauvegardés.

Système TV

Résolution vidéo

Définissez dans ce menu la résolution pour le raccordement via HDMI. Selon la sortie vidéo sélectionnée, vous avez le choix entre 480i, 576i, 576p, 720p et 1080i. Sélectionnez l'option souhaitée avec les touches ◀ ▶.

Format d'image

Vous pouvez ici adapter l'affichage sur le téléviseur au format de l'image. Si votre téléviseur est équipé en conséquence, sélectionnez le réglage 16:9. Une émission au format grand écran est alors retransmise correctement.

Si vous possédez un téléviseur classique et que vous ne voulez pas voir l'émission en plus petit, sélectionnez le réglage 4:3PS. Une émission au format grand écran sera alors coupée à gauche et à droite de manière à remplir l'écran.

- ▶ Si vous possédez un téléviseur classique, sélectionnez le réglage 4:3LB. Une émission au format grand écran est alors retransmise en plus petit. Une bande noire est affichée en haut et en bas de l'écran.

Sortie vidéo

- ▶ Dans ce menu, vous pouvez naviguer entre les deux schémas de couleurs RGB et YUV à l'aide des touches ◀ ▶.

Sortie audio numérique

- ▶ Sélectionnez dans cette option de menu le réglage audio souhaité « BS Out » ou « LPCM Out ».

Réglage d'image

Dans ce menu, vous pouvez régler la luminosité, le contraste et la saturation de l'image du récepteur.

Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches ◀ ▶ .

Réglage de l'heure locale

Vous pouvez établir l'heure du système selon le fuseau horaire ou la saisir manuellement.

- ▶ Sélectionnez « Activé » dans l'option de menu « Utilisation GMT » si l'heure du système doit être réglée automatiquement à l'aide du fuseau horaire.
- ▶ Dans ce cas, définissez dans l'option de menu « Offset GMT » quel décalage horaire est valable pour votre lieu géographique par rapport à GMT (Greenwich Mean Time). Pour l'Allemagne : +1:00.

Dans l'option de menu « Heure d'été », réglez si l'heure d'été doit être utilisée ou non.

Si vous souhaitez régler l'heure du système sans l'aide du fuseau horaire, sélectionnez « Arrêt » dans l'option de menu « Utilisation GMT » et saisissez l'heure et la date du système correspondantes à l'aide des touches numériques.

- ▶ Quittez le menu avec la touche « EXIT », vos réglages sont sauvegardés automatiquement.

Réglage chrono

La fonction de timer commute le récepteur vers le canal souhaité à un moment programmé. Si le récepteur est relié à un appareil d'enregistrement tel qu'un enregistreur de DVD ou un magnétoscope, cette fonction vous permet d'enregistrer des émissions. Vous disposez de huit emplacements mémoire.

Pour procéder à une programmation du timer, procédez comme suit, Sélectionnez un emplacement mémoire libre et validez votre choix avec la touche « OK ».

- ▶ Réglez dans l'option de menu « Mode chrono » si la commutation doit avoir lieu une seule fois, une fois par jour ou par semaine.
- ▶ Si vous souhaitez enregistrer une chaîne de télévision ou de radio, vous pouvez régler le programme souhaité dans l'option de menu « Chaîne de réveil ».

Saisissez alors l'« Date de réveil » et l'« Heure d'allumage » avec les touches numériques.

Sélectionnez ensuite avec les touches ◀ ▶ la durée de la programmation du timer.

- ▶ Sauvegardez vos réglages en vous plaçant sur l'option « Sauvega » et en fermant la fenêtre de menu avec la touche « OK ».
- ▶ Quittez le menu avec la touche « EXIT ».

Contrôle parental

Le mot de passe par défaut est : 0000

Pour pouvoir afficher cette option de menu, vous devez saisir le mot de passe de sécurité. Saisissez ce mot de passe à l'aide des touches numériques.

Verrouillage menu

- ▶ Sélectionnez avec les touches ◀ ▶ si un mot de passe doit être demandé lors de l'installation du récepteur.

Verrouillage chaîne

Pour le contrôle parental, vous pouvez protéger certaines chaînes avec un mot de passe dans la liste des chaînes. Ce mot de passe sera alors demandé chaque fois que l'on veut régler cette chaîne.

- ▶ Sélectionnez avec les touches ◀ ▶ si le mot de passe doit être demandé.

Nouveau mot de passe

Le mot de passe réglé par défaut est : 0000

Dans l'option de menu « Nouveau mot de passe », vous pouvez définir un nouveau mot de passe.

Saisissez le mot de passe souhaité avec les touches numériques et confirmez le nouveau mot de passe en le répétant à la ligne suivante.

Réglage OSD

Affichage OSD (s)

Lorsque vous changez de chaîne de télévision ou de radio, un tableau de programmation s'affiche en bas de l'écran. Dans cette option de menu, vous pouvez définir pendant combien de temps ce tableau doit rester visible.

- ▶ Avec les touches ◀ ▶, vous pouvez régler une durée d'une à dix secondes.

Transparence OSD

Dans l'option de menu « Transparence OSD », vous réglez avec les touches ◀ ▶ la transparence du tableau de menu et d'informations du récepteur. Vous pouvez choisir entre 5 niveaux : AUS, 10%, 20%, 30%, 40%.

Favoris

Dans ce menu, vous pouvez modifier les listes de favoris. Voir page 32.

Outils

Information

Dans cette option de menu, vous affichez un tableau d'informations qui vous indique la version de matériel (H/W-Version) et la version logicielle (S/W-Version).

Réglages par défaut

Cette fonction vous permet de restaurer les réglages d'origine de l'appareil.



Tous les réglages que vous avez effectués sont alors supprimés, y compris la liste des chaînes et tous les réglages du timer.

- ▶ Sélectionnez l'option « Oui » si vous souhaitez restaurer les réglages d'origine.

Mise à niveau logiciel

Des mises à jour du logiciel sont parfois mises à disposition via satellite pour le récepteur.



PRUDENCE !

N'interrompez pas cette mise à jour. N'appuyez sur aucune touche pendant que le nouveau logiciel est installé. Vous causeriez à votre récepteur satellite des dommages irréparables.

- ▶ Sélectionnez l'option « Mise à niveau logiciel par SAT » et appuyez sur la touche « OK ». Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

REMARQUE !

L'option de menu « Mise à niveau logiciel par USB » ne joue aucun rôle pour le consommateur final.

Media Player

Cette option de menu n'est active que si vous avez raccordé un support de stockage USB.

- ▶ Sélectionnez l'option de menu « Media Player » et validez votre choix avec « OK ».
- ▶ Sélectionnez le support de stockage souhaité avec les touches ▲ ▼ et validez votre choix avec « OK ».

Visionner des photos

- ▶ Avec la touche rouge « SAT », vous affichez le menu de configuration pour le diaporama. Départ usine, un diaporama de 2 secondes est ici réglé et la lecture en boucle du diaporama est activée.
- ▶ Modifiez la durée du diaporama en sélectionnant avec les touches ◀ ▶ une durée d'une à neuf secondes.

Si vous souhaitez seulement visionner certaines photos, sélectionnez l'option « Arrêt » pour la durée du diaporama et désactivez la lecture en boucle du diaporama.

- ▶ Sélectionnez l'option « Sauvega » et quittez le menu en appuyant sur la touche « OK ».
- ▶ Sélectionnez alors avec les touches ▲ ▼ le dossier contenant les photos souhaitées et validez avec « OK ».
- ▶ Puis sélectionnez la photo souhaitée avec les touches ▲ ▼ et validez votre choix avec la touche « OK ».

Si vous avez activé le diaporama, un diaporama de toutes les photos contenues dans le dossier sélectionné est maintenant affiché.

- ▶ Si vous avez désactivé le diaporama, vous pouvez naviguer entre les différentes photos du dossier avec les touches ▲ ▼.

Avec les touches ◀ ▶, vous pouvez pivoter la photo de 90° dans le sens (ou le sens contraire) des aiguilles d'une montre.

- ▶ La touche « ZOOM » vous permet de régler le facteur de zoom. Vous avez le choix entre x1, x2, x4, x8 et x16.
- ▶ Quittez le diaporama avec la touche « EXIT ».
- ▶ Avec la touche verte «TEXT », vous pouvez classer les fichiers d'un dossier. Vous disposez des options : Réglage par défaut, Nom (A-Z), Nom (Z-A), 1^{ère} image et 1^{er} tire musique.
- ▶ Sélectionnez une option avec les touches ▲ ▼ et validez votre choix avec la touche « OK ».
- ▶

Écouter des titres musicaux

- ▶ Sélectionnez avec les touches ▲ ▼ le dossier contenant les titres musicaux souhaités et validez avec « OK ».
- ▶ Sélectionnez alors le titre musical souhaité avec les touches ▲ ▼ et validez votre choix avec la touche « OK ».
- ▶ Pour stopper la lecture, appuyez sur la touche STOP.
- ▶ Vous pouvez interrompre brièvement la lecture avec la touche PAUSE et la reprendre avec la touche LECTURE.

Avec les touches ◀▶, vous pouvez passer au titre musical précédent ou suivant.

- ▶ Pour démarrer une avance ou un retour rapide, utilisez les touches ◀▶.
- ▶ Avec la touche verte « TEXT », vous pouvez classer les fichiers d'un dossier. Vous disposez des options : Réglage par défaut, Nom (A-Z), Nom (Z-A), 1^{ère} image et 1^{er} titre musique.
- ▶ Sélectionnez une option avec les touches ▲ ▼ et validez votre choix avec la touche « OK ».

Liste de favoris

Vous pouvez archiver des photos et de la musique dans une liste de favoris pour composer vos archives personnelles.

- ▶ Appuyez sur la touche « FAV » pour ajouter des fichiers individuels à la liste de favoris.
- ▶ Avec la touche numérique « 1 », vous ajoutez toutes les photos d'un dossier et avec la touche numérique « 0 », tous les titres musicaux à la liste de favoris.
- ▶ Vous pouvez ouvrir une liste de favoris à tout moment en appuyant sur la touche jaune « SUB ».
- ▶ Sélectionnez alors la liste de favoris souhaitée « Musique » ou « Images » et validez votre choix avec OK.
- ▶ Dans l'aperçu des favoris, vous pouvez alors démarrer la lecture avec la touche rouge « SAT ».
- ▶ La touche jaune « SUB » vous permet de supprimer des titres individuels de la liste de favoris.
- ▶ Pour supprimer tout le contenu de la liste de favoris respective, appuyez sur la touche bleue « RCL ».

Retirer USB en toute sécurité

Si vous raccordez un support de stockage USB à votre récepteur, cette option vous permet de retirer ce support de stockage en toute sécurité.

Jeu

Othello

Sur un plateau de 8×8 cases, les joueurs posent leurs pions à tour de rôle. Au début du jeu, quatre pions sont déjà placés au centre du plateau. Avec les touches ▲ ▼ ◀ ▶, un joueur avance son pion sur une case vide adjacente à une case déjà occupée à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale et y pose son pion en appuyant sur la touche « OK ». Si un pion est posé, tous les pions adverses se trouvant entre le nouveau pion et un pion déjà posé de sa propre couleur sont retournés.

Sudoku

Le but du jeu est de remplir correctement les 81 cases de la grille avec les chiffres 1 à 9, chaque chiffre (1 à 9) ne devant jamais se trouver plus d'une fois dans un carré de 3×3 . Chaque chiffre ne doit en plus jamais se trouver plus d'une fois sur une même ligne ou dans une même colonne. Avec les touches ▲ ▼ ◀ ▶, déplacez le curseur sur une case libre et saisissez le chiffre de votre choix à l'aide des touches numériques.

Aide en cas de problèmes


Symptôme

Origine/solution

Aucun affichage sur l'écran.

- Le câble électrique n'est pas branché.
- Insérez le câble électrique dans la prise de courant.

Pas de son ou pas d'image, l'heure s'affiche sur l'écran.

- Le récepteur est en mode Veille.
- Appuyez sur la touche . Le récepteur s'allume et le programme est affiché sur l'écran du téléviseur.

Pas de son ou d'image, mauvaise qualité d'image.

- L'antenne n'est pas orientée vers le satellite.
- Orientez correctement l'antenne. Tenez compte des instructions données dans le mode d'emploi de l'antenne satellite.
- Le LNB est défectueux. Remplacez le LNB.

Pas de signal ou signal faible.

- Vérifiez le câblage entre LNB et récepteur et entre récepteur et périphériques raccordés.

Le téléviseur n'affiche aucune image.

- Le système n'est pas correctement branché.
- Vérifiez le branchement du câble péritel ou HF.
- Le téléviseur ne se trouve pas en mode AV.
- Faites passer le téléviseur sur l'entrée AV correspondante.

La télécommande ne réagit pas.

- Les piles sont vides.
- Remplacez les piles par des piles neuves.
- La télécommande est mal orientée.
- Orientez la télécommande vers la façade du récepteur et assurez-vous que rien ne se trouve entre la télécommande et le récepteur.

Si les problèmes persistent, adressez-vous à notre Centre de Service.

Nettoyage



ATTENTION !

Débranchez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.

Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du boîtier pour éviter tout risque d'électrocution.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, abrasifs ou corrosifs pour nettoyer le récepteur satellite.

Recyclage



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Caractéristiques techniques

Tuner

Entrée SAT FI :	prise F
Gamme d'entrée :	950 à 2150 MHz
Impédance :	75 ohms

Antenne

Alimentation LNB :	13 / 18 V, 500 mA max	
Signaux de commutation :	commande moteur DiSEqC 1.0 / 1.2	DiSEqC

Démodulation :	Usals, Tone Burst 22 kHz DVB-S QPSK ; DVB-S2 QPSK DVB-S2 8PSK
----------------	---

Vidéo

Connectique :	TV-SCART (FBAS, RGB) Cinch vidéo (FBAS)
Impédance :	75 ohms
Formats d'écran :	4:3LB / 4:3PS / 16:9LB / Auto
Formats vidéo :	FBAS, RGB

Audio

Sorties :	stéréo analogique
Prises :	2 prises Cinch (RCA)

Bloc d'alimentation

Puissance consommée :	8 W
Tension d'entrée :	100 - 240 V~ 50-60 Hz 0,3 A

Divers

Piles télécommande :	2 piles 1,5 V Micro AAA, LR03
Dimensions (l x H x P):	env. 230 x 43 x 165 mm
Poids :	env. 0,5 kg
Température de service :	+5° C à +40° C



Sous réserves de modifications techniques !

Annexe

Tableau des angles azimutaux et d'élévation

Le tableau ci-dessous représente un extrait. Choisissez un lieu proche de chez vous pour orienter optimalement votre antenne.

Vous trouverez sur le site Internet d'Astra un assistant d'installation très utile vous indiquant les valeurs de réglage exactes selon votre situation géographique :

<http://www.ses-astra.com/>

Allemagne

Lieu	ASTRA 19,2° Est		EUTELSAT-II-F1 13° Est	
	Azimutal	Élévation	Azimutal	Élévation
Aix-la-Chapelle	163.28	30.54	171.12	31.48
Augsbourg	168.98	33.90	177.23	34.44
Berlin	172.60	29.71	180.24	29.96
Beucha	171.68	30.93	179.76	31.25
Bielefeld	166.58	29.67	174.37	30.35
Bonn	164.54	30.78	172.42	31.63
Brandebourg	171.67	29.76	179.63	30.08
Brême	167.10	28.60	174.79	29.24
Bremerhaven	166.90	28.07	174.54	28.72
Brunswick	169.10	29.69	176.90	30.19
Chemnitz	171.95	31.48	179.76	31.79
Coblence	165.09	31.26	173.02	32.08
Cologne	164.41	30.53	172.26	31.39
Cottbus	173.84	30.61	181.64	30.77
Daun	164.09	31.29	172.02	32.19
Dippach	168.35	30.98	176.28	31.55
Dortmund	165.16	30.03	172.97	30.82
Dresde	173.02	31.32	180.85	31.55
Duisbourg	164.26	29.98	172.06	30.84
Düsseldorf	164.25	30.21	172.07	31.07
Eisenach	168.65	31.03	176.59	31.58
Emden	165.19	28.05	172.82	28.81
Erfurt	169.54	31.12	177.50	31.61
Essen	164.58	30.01	172.38	30.84
Flensburg	168.13	26.89	175.67	27.43
Francfort/M.	166.41	31.71	174.41	32.43
Francfort/O.	174.17	29.99	181.91	30.13
Fribourg/Br.	164.90	33.79	173.11	34.66

Lieu	ASTRA 19,2° Est		EUTELSAT-II-F1 13° Est	
	Azimutal	Élévation	Azimutal	Élévation
Fürstenberg	174.30	30.22	182.07	30.35
Gera	170.88	31.35	178.90	31.73
Görlitz	174.63	31.30	182.51	31.41
Göttingen	168.26	30.39	176.13	30.96
Greifswald	172.85	28.03	180.24	28.26
Halle/Saale	170.81	30.69	178.76	31.08
Hambourg	168.62	28.26	176.30	28.79
Hanovre	168.14	29.48	175.92	30.05
Heidelberg	166.31	32.45	174.38	33.19
Heilbronn	166.92	32.82	175.04	33.52
Hildesheim	168.36	29.73	176.17	30.29
Hof	170.59	31.93	178.66	32.34
Karlsruhe	165.84	32.83	173.95	33.61
Karlstadt	167.77	32.03	175.81	32.66
Kassel	167.67	30.56	175.55	31.17
Kiel	168.92	27.46	176.52	27.96
Krefeld	164.00	30.05	171.80	30.94
Landshut	170.66	33.88	178.96	34.29
Leipzig	171.31	30.89	179.32	31.24
Ludwigshafen	165.99	32.33	174.04	33.10
Lübeck	169.52	28.01	177.18	28.47
Lunebourg	169.10	28.63	176.81	29.13
Magdebourg	170.47	29.97	178.33	30.37
Mannheim	166.01	32.33	174.07	33.09
Mayence	165.87	31.76	173.86	32.52
Munich	169.83	34.24	178.14	34.71
Neubrandenburg	172.66	28.60	180.24	28.84
Neumünster	168.69	27.71	176.31	28.22
Nuremberg	169.38	32.76	177.51	33.27
Oberhausen	164.39	29.96	172.19	30.81
Oldenburg/Holstn.	169.82	27.58	177.44	28.02
Oldenburg/Old.	166.38	28.45	174.06	29.13
Osnabrück	166.02	29.32	173.77	30.04
Passau	172.40	33.98	180.47	34.25
Potsdam	172.29	29.82	180.24	30.09
Ratisbonne	170.65	33.35	178.89	33.76
Rostock	171.32	27.93	179.02	28.26
Salzgitter	168.88	29.90	176.71	30.42
Salzwedel	169.96	29.14	177.73	29.58

Lieu	ASTRA 19,2° Est		EUTELSAT-II-F1 13° Est	
	Azimutal	Élévation	Azimutal	Élévation
Sarrebruck	164.07	32.33	172.11	33.24
Schwerin	170.39	28.34	178.09	28.74
Solingen	164.61	30.32	172.45	31.16
Trèves	163.75	31.71	171.72	32.64
Ulm	167.79	33.73	176.01	34.37
Weimar	169.94	31.16	177.90	31.61
Wiesbaden	165.85	31.69	173.83	32.46
Wilhelmshaven	166.33	28.03	173.97	28.72
Wismar	170.48	28.07	178.16	28.46
Wuppertal	164.70	30.23	172.53	31.06
Wurtzbourg	172.10	32.63	179.76	32.92
Zwickau	175.51	31.82	183.19	31.87

Autriche/Suisse

Lieu	ASTRA 19,2° Est		EUTELSAT-II-F1 13° Est	
	Azimutal	Élévation	Azimutal	Élévation
Amstetten	174.2	34.6	182.5	34.7
Bâle	164.5	34.2	172.7	35.1
Berne	164.1	34.8	172.4	35.8
Bregenz	167.2	34.6	175.5	35.3
Genève	162.2	35.3	170.6	36.4
Graz	174.8	35.8	183.2	35.8
Innsbruck	169.5	35.1	177.8	35.6
Kitzbühel	170.8	35.1	179.2	35.5
Klagenfurt	173.1	36.4	181.7	36.6
Kufstein	170.5	34.9	178.9	35.3
Landeck	168.3	35.2	176.7	35.8
Lausanne	162.9	35.1	171.3	36.1
Linz	173.5	34.3	181.7	34.5
Lucerne	164.7	34.8	173.1	35.7
Ried	172.4	34.4	180.7	34.6
Saint-Gall	166.8	34.7	175.1	35.4
Salzbourg	171.7	34.8	180.1	35.1
Steyr	173.6	34.6	181.9	34.8
Tauern	171.1	35.3	179.5	35.7
Vienne	176.2	34.6	184.5	34.6
Villach	172.7	36.1	181.2	36.4
Winterthur	166.0	34.5	174.2	35.3
Wörgl	170.3	35.0	178.7	35.4
Zurich	165.	34.6	174.0	35.4

Garantie commerciale limitée

I. Conditions générales de la garantie commerciale

1. Dispositions générales

Les produits neufs MEDION, sauf ceux exclus aux sections 2 et 3 ci-dessous, bénéficient d'une garantie commerciale limitée qui couvre les défauts de matériel et de fabrication susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit. La garantie commerciale concerne l'acheteur agissant en qualité de consommateur à compter de la date d'achat du produit.

Cette garantie commerciale vous est consentie par la société MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Allemagne.

La garantie commerciale s'applique à tout achat des produits MEDION auprès de MEDION ou de l'un de ses revendeurs agréés, en France ou à l'étranger. Elle est soumise au droit du pays dans lequel a eu lieu le premier achat du produit par un client final.

La durée de la garantie commerciale dépend de la nature de votre produit. Elle est indiquée sur le bon de garantie fourni par MEDION. Le délai de garantie commence à courir le jour de l'achat du produit auprès de MEDION.

Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale, nous vous prions de bien conserver la facture originale d'achat et le bon de garantie. MEDION et ses partenaires commerciaux se réservent le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ces preuves d'achat ne sont pas produites. Nous vous prions également de vous assurer que le produit que vous nous retournez est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Hormis mise en œuvre de la garantie légale et sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de l'envoi du produit à MEDION.

Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale et avant l'envoi du produit, nous vous prions de contacter l'assistance technique téléphonique de MEDION. Celle-ci vous donnera un numéro de référence (numéro RMA) que vous devrez reproduire de manière bien visible sur le paquet de retour. Nous vous prions également de joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé sur

papier libre (ou le cas échéant, en complétant un formulaire qui vous sera adressé).

Le produit défectueux doit nous être retourné de manière complète, c'est-à-dire que votre envoi doit contenir toutes les pièces et accessoires faisant partie du lot initialement vendu. Nous attirons votre attention sur le fait qu'un retour incomplet du produit peut entraîner des délais de réparation et/ou d'échange. La société MEDION n'est pas responsable d'objets envoyés par vous qui ne faisaient pas partie du lot initial.

En tout état de cause, indépendamment de la garantie commerciale, MEDION reste tenue des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil. La garantie légale oblige MEDION, en tant que vendeur professionnel, à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue ou du service rendu. (art. R211-4 du code de la consommation).

Les articles L. 211-4, L. 211-5 et L. 211-12 du Code de la consommation ainsi que les articles 1641 et le premier alinéa de l'article 1648 du Code civil sont rappelés à la section IV des présentes.

2. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut d'un produit MEDION, couvert par la présente garantie, MEDION prendra en charge sa réparation ou son remplacement. MEDION aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de remplacer le composant défectueux par un composant d'occasion remis à neuf de même qualité.

La présente garantie ne couvre pas les batteries et piles, ni les consommables, c'est-à-dire les fournitures destinées à être remplacées régulièrement au cours de l'utilisation du produit MEDION par exemple: lampe pour vidéo projecteur.

La présence d'un pixel défectueux sur un écran (point de l'image constamment coloré, clair ou foncé) ne constitue pas, en soi, un défaut couvert par la garantie commerciale. Le nombre exact admissible de pixels défectueux figure dans les spécifications techniques dans le manuel du produit.

La présente garantie commerciale ne couvre pas la détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment pour les écrans plasma ou LCD. L'utilisation correcte de votre écran plasma ou LCD figure dans le manuel d'utilisation.

En outre, la garantie ne couvre pas les erreurs de lecture de supports de données formatés en un format incompatible ou qui sont provoquées par l'utilisation d'un logiciel inadapté.

3. Exclusions de la garantie commerciale

La présente garantie commerciale ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes au produit telles que l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, l'utilisation inappropriée, l'usage abusif, la modification, la transformation ou l'extension de l'appareil, le vol, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les brûlures, l'humidité, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inappropriés ou la perte du colis lors de l'envoi du produit à la société MEDION.

La présente garantie commerciale s'éteint si le défaut du produit a été provoqué par une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à la société MEDION ou à l'un de ses partenaires commerciaux. De même, la garantie commerciale s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires sont altérés ou illisibles.

Après un retour du produit, en cas d'absence de défauts, MEDION facture au client titre de maintenance, un forfait selon le barème préalablement défini.

Ordinateur de bureau	49,79
Ordinateur Portable	44,79
GPS et Assistant personnel	39,78
Electronique Grand Public	59
Télévision LCD	159
Télévision Plasma	299

En cas d'exclusion de garantie, MEDION facture un 29 , hors frais de transport, l'établissement d'un devis. Cette somme est offerte en cas d'acceptation du devis.

Dans ce cas, le propriétaire devra s'acquitter des frais de réparation (pièce détachée, main d'œuvre et frais de transport).

4. L'assistance téléphonique

Avant de nous retourner le produit, vous êtes priés de vous adresser à l'assistance téléphonique MEDION. Ce service vous indiquera les détails de la mise en œuvre de la garantie contractuelle.

Notre assistance téléphonique est à votre disposition du lundi au vendredi, de 9h00 à 19h00 sans interruption. L'appel à ce service à partir d'un téléphone fixe en France est non surtaxé (02 43 48 15 68).

Pour les interventions ne relevant ni de la garantie contractuelle à de la garantie commerciale, les appareils hors garantie, les problèmes liés à des logiciels ou mauvaises manipulations, vous pouvez également joindre notre assistance téléphonique. Cette prestation vous sera facturée 0.34 /mn (0 892 35 05 40).

II. Conditions de garantie particulières pour les réparations et/ou échanges sur site

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit MEDION stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des présentes conditions de garantie pour la réparation et/ou les échanges sur site.

Pour la bonne mise en œuvre de la réparation et/ou l'échange sur site, veuillez prendre en compte les points suivants :

- Vous devez garantir à l'employé de MEDION l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à disposition de l'employé de MEDION les installations de télécommunication nécessaires pour les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services de MEDION.
- Vous devez prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de votre demande de réparation.
- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services de MEDION.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 24 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, nous vous facturerons les frais causés par l'annulation tardive ou le défaut d'annulation.

III. Rappel des dispositions légales

Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation)

Article L. 211-4 Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-5 Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle

présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-12 Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

De la garantie des défauts et vices cachés (extrait du Code civil)

Article 1641 Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Inhoud

Veiligheidsadviezen	3
Beoogd gebruik.....	3
Houd kinderen uit de buurt van elektrische apparaten.....	3
Veilig gebruik.....	3
Voeding.....	4
Omgaan met batterijen.....	5
Inhoud pakket	7
Overzicht van het apparaat	8
Vooraanzicht.....	8
Achteraanzicht.....	8
Afstandsbediening.....	9
Apparaten aansluiten	11
Aanwijzingen voor de aansluiting.....	11
Satellietschotel aansluiten.....	12
Schotel grof richten.....	13
Schotelkabel voorbereiden.....	14
Schotel aansluiten.....	15
Televisie aansluiten.....	16
USB-apparaat aansluiten.....	20
Apparaat in gebruik nemen	21
Aansluiting op de netspanning.....	21
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen.....	21
Inschakelen.....	22
Fijnregeling van het satellietsignaal.....	22
Bediening van het apparaat	25
Basisfuncties gebruiken.....	25
Programma's kiezen.....	26
Teletekst.....	26
EPG.....	27
Menufuncties	28
Navigeren in het menu.....	28
Taal instellen	30
Zenderinstellingen wijzigen	30
Algemene navigatie binnen de zenderlijsten.....	30
Zenderlijst sorteren.....	31
Zenders wissen.....	31
Zender zoeken.....	32

Favorietenlijsten	34
Basisinstellingen wijzigen	35
Installatie	35
Antenne-aansluiting	36
Satellietenlijst	36
Antenne-instelling	36
Zoeken één satelliet	37
Multisatelliet zoeken	37
TP-lijst	37
Andere	37
LNB-voeding	37
LNB Stand-by-Loop	38
Auto Stand-by	38
Systeeminstelling	38
Taal	38
TV-systeem	39
Display-instelling	40
Lokale tijd	40
Timerinstelling	40
Ouderlijk toezicht	41
OSD-instelling	42
Favoriet	42
Instellingen	43
Informatie	43
Fabrieksinstelling	43
Software-update	43
Mediaspeler	44
USB veilig verwijderen	46
Game	46
Hulp bij storingen	47
Reinigen	48
Verwijdering	49
Technische gegevens	50
Bijlage	51
Azimut en elevatietabel	51
Garantievoorwaarden	54
I. Algemene garantievoorwaarden	54
II. Bijzondere garantievoorwaarden voor de reparatie aan huis respectievelijk de omruiling aan huis	57

Veiligheidsadviezen



Over deze handleiding

Lees de veiligheidsadviezen aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Volg de waarschuwingen op die op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing zijn vermeld.

Bewaar de handleiding altijd op een goed bereikbare plaats. Geef deze handleiding erbij als u het apparaat aan iemand anders overdoet.

Beoogd gebruik

De digitale satellietinstallatie MD 24285 dient voor de satellietontvangst van digitale televisie- en radioprogramma's voor particulier gebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik bij industriële installaties van het publieke telecommunicatienet.

Houd kinderen uit de buurt van elektrische apparaten.

Laat kinderen nooit zonder toezicht elektrische apparatuur gebruiken. Houd ook de plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.

Veilig gebruik

- Gebruik het apparaat uitsluitend in droge ruimtes.
- Als u de ontvanger van een koude naar een warme omgeving overbrengt, kan er aan de binnenkant van de ontvanger condensatie optreden. Wacht in dat geval ongeveer twee tot drie uur voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Zet het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zorg voor ten minste 10 cm ruimte tussen het apparaat en een muur. Dek de ventilatieopeningen niet af.
 - Plaats het apparaat niet in de nabijheid van:
 - warmtebronnen zoals radiatoren,
- apparatuur met sterke magneetvelden zoals luidsprekers.
- Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Plaats het apparaat niet op kwetsbare of gevoelige oppervlakken.

- Stel de ontvanger niet bloot aan druipend of spattend water. Zet geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen zoals vazen op, boven of naast de ontvanger. Er is anders kans op elektrische schokken.
- Plaats geen zware voorwerpen op de ontvanger.
- Er mag geen vocht in de behuizing komen. Raak het apparaat, het snoer en de netstekker nooit met vochtige handen aan. Er is dan kans op elektrische schokken.
- Als er een voorwerp of vloeistof in het apparaat is gekomen trekt u direct de netstekker uit het stopcontact. Laat het apparaat, voordat u het weer in gebruik neemt, controleren door een gekwalificeerde vakman. Er is anders kans op elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat in geen geval bij beschadigingen aan het apparaat, het snoer of de stekker. Trek bij schade aan het apparaat meteen de netadapter uit het stopcontact.
- Open het apparaat nooit. Neem bij storingen contact op met ons Service Center of een ander deskundig reparatiebedrijf.
- De afstandsbediening is uitgerust met een klasse 1 infrarooddiode. Kijk niet in de led met behulp van optische instrumenten.

Voeding



Voorzichtig!

Open de behuizing van de netadapter niet. Bij een geopende behuizing is er sprake van levensgevaar door elektrische schokken. De netadapter bevat geen onderdelen waarop onderhoud kan worden uitgevoerd.

- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn. De netstekker moet vrij toegankelijk zijn zodat u de stekker in geval van nood eenvoudig en snel uit het stopcontact kunt trekken.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat door de stekker van de netadapter uit het stopcontact te trekken. Trek hierbij altijd aan de netadapter zelf. Trek nooit aan het snoer.
- Dek de netadapter niet af om beschadiging door teveel warmte te vermijden.
- Het netsnoer mag tijdens het gebruik niet om het apparaat gewikkeld zijn of in contact komen met hete oppervlakken.
- Gebruik de netadapter niet meer als de behuizing of het snoer beschadigd is. Vervang de netadapter door een exemplaar van hetzelfde type.

- Sluit de netadapter alleen aan op een geaard stopcontact 230 V ~ 50 Hz. Als u niet zeker bent van de voedingsbron op de plaats van installatie raadpleegt u het energiebedrijf.
- Als u het toestel niet gebruikt, verwijdert u de stekker van de netadapter uit het stopcontact of gebruikt u een master-/slave-voorziening om te voorkomen dat stroom wordt verbruikt in uitgeschakelde toestand.
- Als u een verlengkabel gebruikt, moet u erop letten dat deze aan de VDE-vereisten voldoet. Raadpleeg eventueel uw elektro-installateur.
- Wij adviseren om met het oog op de veiligheid gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging, zodat uw apparatuur beschermd is tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het stroomnet.
- Leg het netsnoer zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen. Gebruik geen verlengsnoer.
- Knik of beschadig het netsnoer niet.

Omgaan met batterijen

Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij onoordeelkundige behandeling kunnen batterijen leeglopen, sterk verhit raken, ontbranden of zelfs exploderen, hetgeen tot persoonlijk letsel of schade aan uw toestel kan leiden.

Houd u aan de volgende adviezen:

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
- Bij inslikken van batterijen moet onmiddellijk contact worden opgenomen met de huisarts.
- Laad nooit batterijen op (tenzij dit uitdrukkelijk staat aangegeven).
- Ontlaad batterijen nooit door een hoge vermogensafgifte.
- Sluit batterijen nooit kort.
- Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte zoals zon, vuur, enz.!
- Demonteer of vervorm batterijen niet.

U kunt gewond raken aan handen of vingers of batterijvloeistof kan in contact komen met ogen of huid. Als dit toch is gebeurd, spoelt u de desbetreffende plekken af met ruim schoon water en waarschuwt u meteen uw huisarts.

- Vermijd harde stoten en schokken.
- Draai nooit de polariteit om. Let erop dat de plus- (+) en minpool (-) juist zijn geplaatst om kortsluiting te vermijden.
- Maak de contacten van het apparaat en de nieuwe batterijen zo nodig eerst schoon.

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar. Dit kan storingen in het apparaat veroorzaken. Bovendien zou de minder goede batterij te sterk worden ontladen.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u dit langere tijd niet gebruikt.
- Vervang alle lege batterijen in een toestel tegelijk door nieuwe batterijen van hetzelfde type.
- Isoleer de contactpunten van de batterijen met een stuk plakband als u batterijen wilt opslaan of afvoeren.

Inhoud pakket

- ▶ Verwijder het verpakkingsmateriaal volledig van alle delen van het apparaat.

**Waarschuwing!**

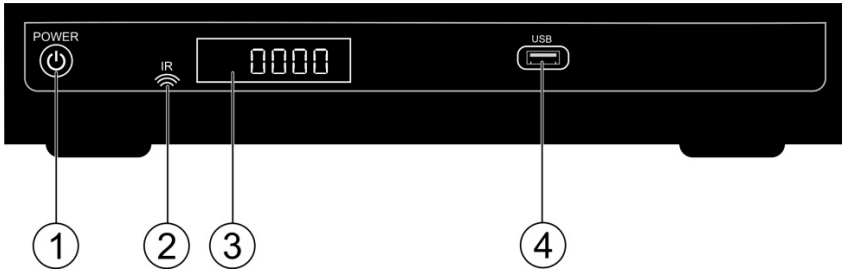
Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Gevaar voor verstikking!

Controleer bij het uitpakken of de volgende onderdelen zijn meegeleverd:

- HDTV-satellietontvanger
- Afstandsbediening
- 2 batterijen (1,5 V type AAA/LR03)
- Gebruikshandleiding en garantiepapieren

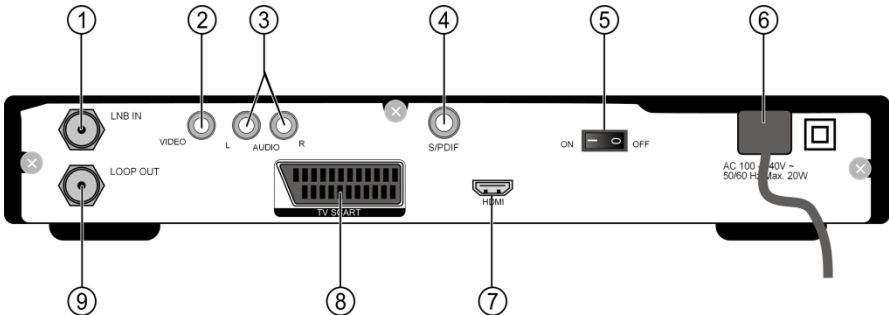
Overzicht van het apparaat

Voorraanzicht



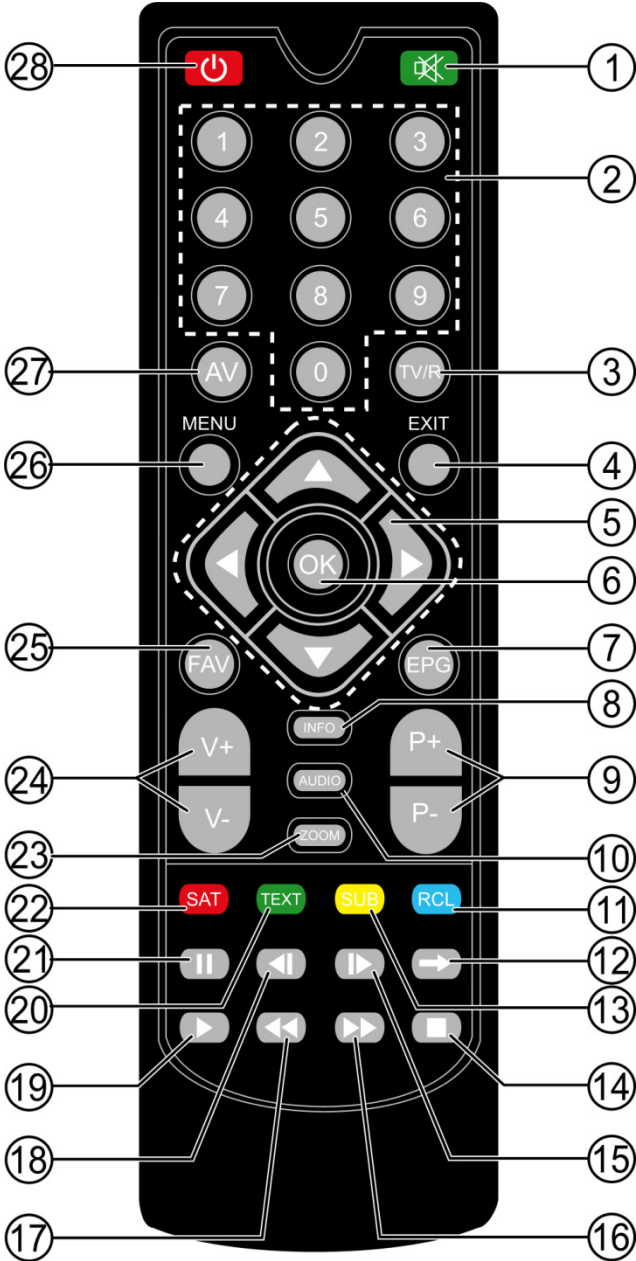
- 1) AAN/UIT-drukknop
- 2) Ontvangstsensor voor de afstandsbediening
- 3) Display
- 4) USB-aansluiting (USB 2.0)

Achteraanzicht



- 1) Ingang SAT-F-aansluiting
- 2) Video-uitgang
- 3) Audio tulpuitgang
- 4) SPDIF-uitgang
- 5) Netschakelaar
- 6) Netsnoer
- 7) HDMI-uitgang
- 8) SCART-uitgang
- 9) LOOP OUT-uitgang

Afstandsbediening



- 1) Geluid uitschakelen (mute)
- 2) Cijfertoetsen
- 3) TV/R-toets
- 4) EXIT
- 5) Navigatietoetsen
- 6) OK
- 7) EPG
- 8) INFO
- 9) Zenderkeuzetoetsen
- 10) Audio
- 11) RCL-toets
- 12) Media Player oproepen
- 13) SUB-toets
- 14) STOP
- 15) SKIP vooruit
- 16) Snel doorspoelen
- 17) Snel terugspoelen
- 18) SKIP achteruit
- 19) Afspelen
- 20) TEXT-toets
- 21) PAUSE
- 22) SAT-toets
- 23) ZOOM
- 24) Volumeregeling
- 25) FAV
- 26) MENU
- 27) AV-toets
- 28) AAN/UIT-toets

Apparaten aansluiten

Aanwijzingen voor de aansluiting

Voor de goede werking van dit apparaat is een volgens voorschrift gemonteerde en optimaal gerichte schotel voor digitale satellietontvangst nodig.

Let er op

- dat de kabels nooit beklemd raken en niet in aanraking komen met scherpe of hete voorwerpen en
- dat bij alle apparaten waarbij u iets wilt aansluiten de stekker uit het stopcontact getrokken is.

Zo voorkomt u dat er bij een verkeerde aansluiting schade ontstaat door kortsluiting of elektrische schokken kunnen optreden.



Waarschuwing!

Werk nooit aan aansluitingen terwijl het onweert! Via de schotel en kabels kunnen er al bij een naderend onweer gevaarlijke hoge spanningen optreden op de metalen delen van de apparatuur. Er is dan kans op elektrische schokken.

Satellietschotel aansluiten

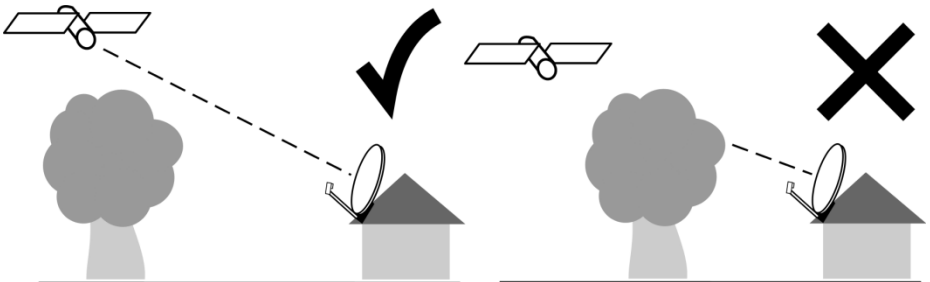
Om een signaal van de satelliet te kunnen ontvangen, moet de schotel zo worden geïnstalleerd dat deze zonder visuele hindernissen richting het zuiden (richting evenaar) naar de desbetreffende satelliet wijst.

Gebruik bij voorkeur een kompas om de schotel nauwkeurig op de satelliet te richten. Het nauwkeurig richten wordt aan de hand van de zogenaamde azimuthoek uitgevoerd. Deze is afhankelijk van uw opstelplek. In de bijlage staat een tabel met de desbetreffende waarde voor uw plaats resp. uw regio.



Advies

Voor een hoge nauwkeurigheid van het kompas moet u er bij het aflezen op letten dat u zich niet in de buurt van grote metalen voorwerpen of elektrische kabels bevindt. Lees bovendien het kompas meerdere malen af.



Controleer of zich geen hindernissen in het ontvangstveld van de schotel bevinden, zoals gebouwen of bomen. Dit beïnvloedt de kwaliteit van de signaalontvangst. Bedenk ook dat bomen groeien en het signaal later kunnen gaan blokkeren.

Kies een gemakkelijk bereikbare plaats en let op de risico's van struikelen en vallen. Beveilig uzelf en de plaats van installatie hiertegen. Maak het plan zo dat u langs uw kabel ongehinderd van de schotel bij uw digitale ontvanger kunt komen.

De schotel mag zich niet te ver uit de buurt van de satellietontvanger bevinden.

Schotel grof richten

Uw schotel wordt in twee verschillende vlakken gericht.

- a) Elevatie: Beweeg uw schotel verticaal (naar boven/beneden)
- b) Azimut: Draai de schotel langs de horizontale as (naar links/rechts)



Advies

Voor het exact richten van de schotel en voor een zo goed mogelijke ontvangst, ook bij slecht weer, gebruiken professionele schotelinstallateurs een signaalmeetapparaat. Dit apparaat geeft de piek in de ontvangen signaalsterkte aan. Alleen het gebruik van dit meetapparaat garandeert een werkelijk optimaal gerichte schotel.

a) Elevatiehoek

- ▶ Bepaal nu de elevatiehoek aan de hand van uw opstelplek en de satelliet waarop de schotel moet worden gericht. De hoek vindt u in de bijlage van deze gebruiksaanwijzing.
- ▶ Vervolgens beweegt u uw schotel omhoog of omlaag naar de correcte hoek.
- ▶ Draai vervolgens de hoogtehoekmoeren aan de hoekbevestiging vast. Daarbij gaat het om voorlopig richten dat u wellicht later fijn moet regelen.

U kunt een fijnregeling voor de elevatiehoek uitvoeren door later het hoogste signaalniveau op uw beeldscherm te bekijken nadat de richtwerkzaamheden zijn uitgevoerd.

b) Azimut

- ▶ Zoek vervolgens de azimuthhoek van de gekozen satelliet in de lijst in de bijlage van deze gebruiksaanwijzing.
- ▶ Richt de schotel in zuidelijke richting en draai hem naar links of rechts. Gebruik het kompas om de richting nauwkeurig in te stellen.

Alle Europese satellieten staan in het zuiden, maar er zijn tussen de satellieten kleine verschillen in de azimuthhoek.

Schotelkabel voorbereiden



Voorzichtig!

De gevlochten mantel en de kerndraad geleiden stroom! Bij de montage van de F-stekker mogen geen delen van de mantel in aanraking komen met de kerndraad, omdat dit kan leiden tot kortsluiting.

De meegeleverde schotelkabel kan, afhankelijk van de afstand tussen de schotel en de ontvanger, worden ingekort. In de volgende stappen wordt het monteren van de F-stekker aan de schotelkabel beschreven.

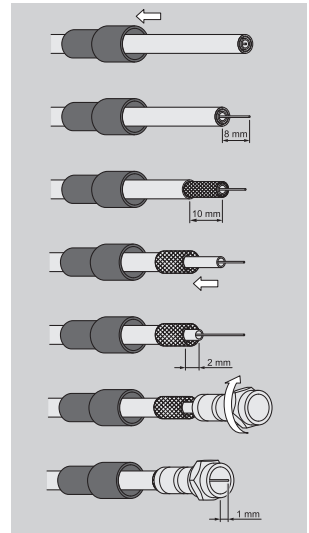
- ▶ Neem de antennekabel met het einde zonder F-stekker en kort de kabel in tot op de benodigde lengte.



Advies

Zorg ervoor dat u beide aansluitingen van de stekerverbindingen „F“ op de LNB-converter met de meegeleverde rubber tule tegen vocht beschermt. Breng beide tules aan!

- ▶ Verwijder de buitenste, witte isolatie over een lengte van ca. 20 millimeter.
- ▶ Verwijder de isolatie van de kerndraad over een lengte van ca. 10 millimeter. Zorg ervoor dat u de kerndraad niet beschadigt.
- ▶ De kerndraad is over een lengte van 10 millimeter gestript.
- ▶ Draai vervolgens de meegeleverde F-stekker op de antennekabel totdat de mantel volledig door de stekker is afgedekt.
- ▶ Kort de kerndraad zo ver in dat deze ca. 2 millimeter buiten de rand van de F-stekker uitsteekt.

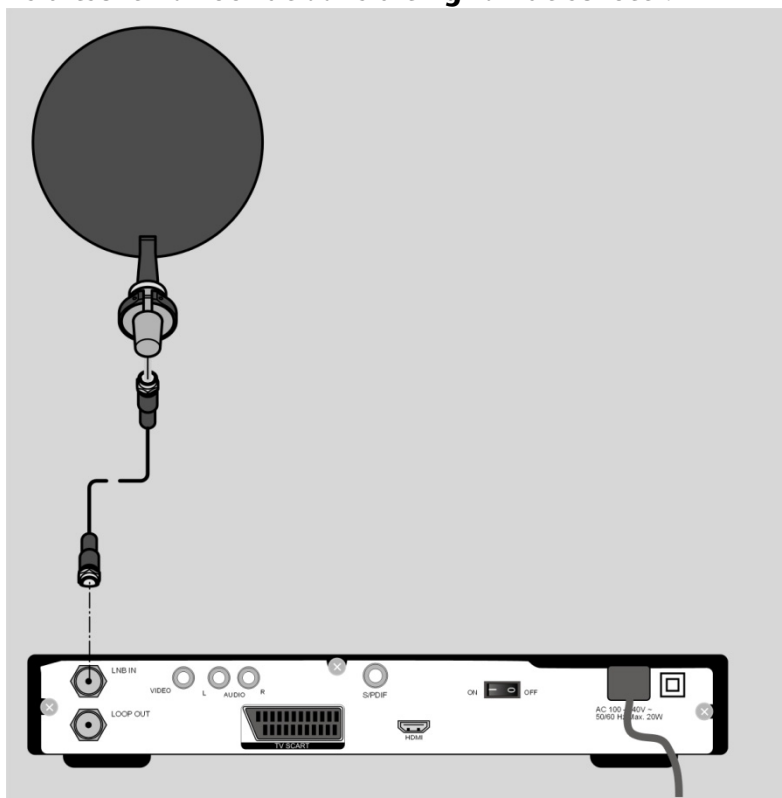


Schotel aansluiten

Als u de schotel goed grof gericht hebt bevestigd en de schotelkabel hebt voorbereid, moet u de kabel aansluiten op de satellietontvanger.

- ▶ Sluit de F-stekker met de bus „LNB IN“ aan op de satellietontvanger en schroef hem vast.
- ▶ Verbind de andere stekker met de LNB van de schotel en schroef deze eveneens vast.
- ▶ Schuif de rubber tules over de stekker op de LNB om hem zo goed mogelijk tegen weersomstandigheden te beschermen.

Aansluitschema voor de aansluiting van de schotel:



Televisie aansluiten

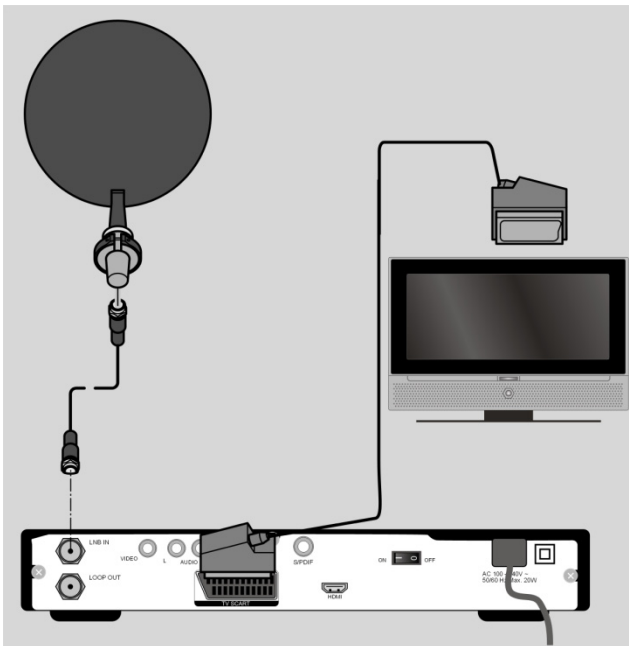
Het apparaat heeft drie soorten video-uitgangen met een verschillende signaalkwaliteit en bezetting.

- De SCART-aansluiting „TV SCART“ levert video- en audiosignalen van een goede kwaliteit. Met name de kleursignalen (RGB) worden hierbij gescheiden aangeboden. Gebruik deze aansluiting als uw televisie of recorder daarover beschikt.
- De tulpaansluiting „VIDEO“ geeft alleen de videosignalen met geïntegreerde kleurensignalen (FBAS) door. Gebruik deze aansluiting voor apparaten met een eenvoudige video-ingang. Daarbij moet apart de aansluiting „AUDIO“ I/R voor het geluid gebruikt worden.
- De HDMI-aansluiting „HDMI“ levert video- en audiosignalen van de best mogelijke kwaliteit. Gebruik deze aansluiting als uw televisie daarover beschikt.

Aansluiting met SCART-kabel

- ▶ Verbind de SCART-kabel met de SCART-aansluiting „TV SCART“ op het apparaat en met de SCART-aansluiting op de televisie.

Aansluitschema voor de SCART-aansluiting:



i Advies

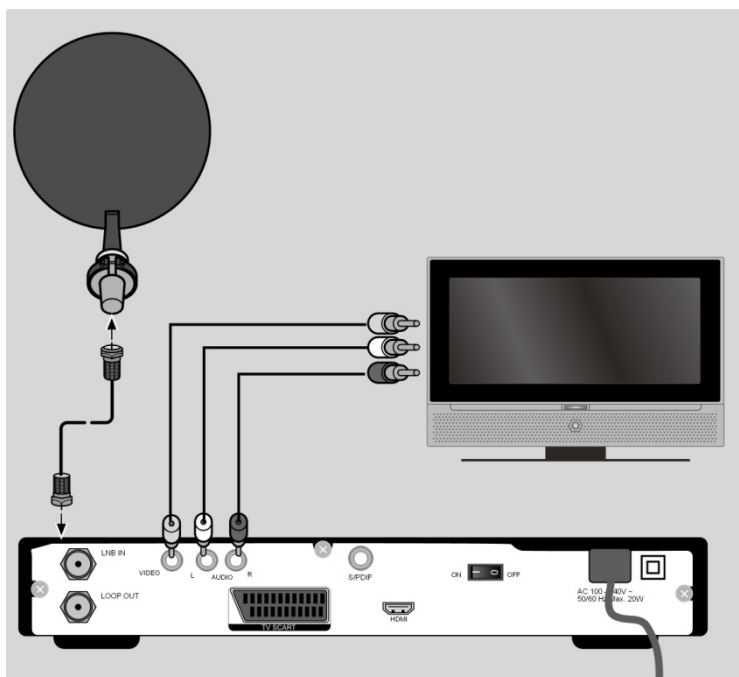
Lees zo nodig de bedieningshandleiding van de televisie.

Aansluiting met tulpkabel

Als u een televisie hebt zonder SCART-aansluiting, kunt u uw satellietontvanger ook via tulpkabels (niet meegeleverd) aansluiten.

- ▶ Verbind de aansluiting „VIDEO“ op het apparaat met de video-ingang op de televisie.
- ▶ Verbind de aansluitingen „AUDIO“ „L“ en „R“ op het apparaat met de audio-ingangen van de televisie.

Aansluitschema voor tulpaansluitingen:



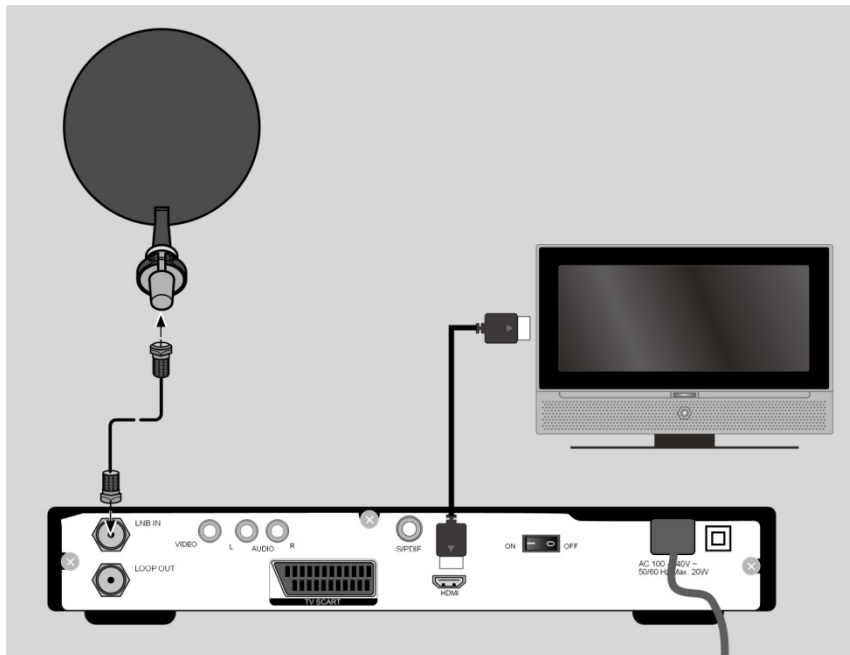
i Advies

Lees zo nodig de bedieningshandleiding van de televisie.

Aansluiting met HDMI-kabel

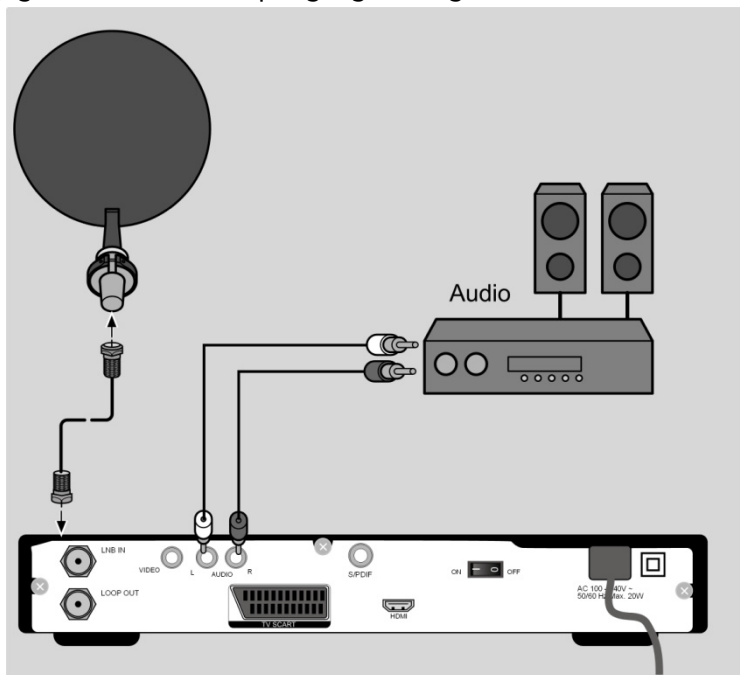
- ▶ Verbind de HDMI-kabel met de HDMI-aansluiting „HDMI“ op het apparaat en de desbetreffende HDMI-aansluiting op de televisie.

Aansluitschema voor de HDMI-aansluiting:



Audio-installatie – analoog

Als u het geluid van de televisie analoog via een audio-installatie wilt weergegeven, kunt u de tulpuitgangen L/R gebruiken.

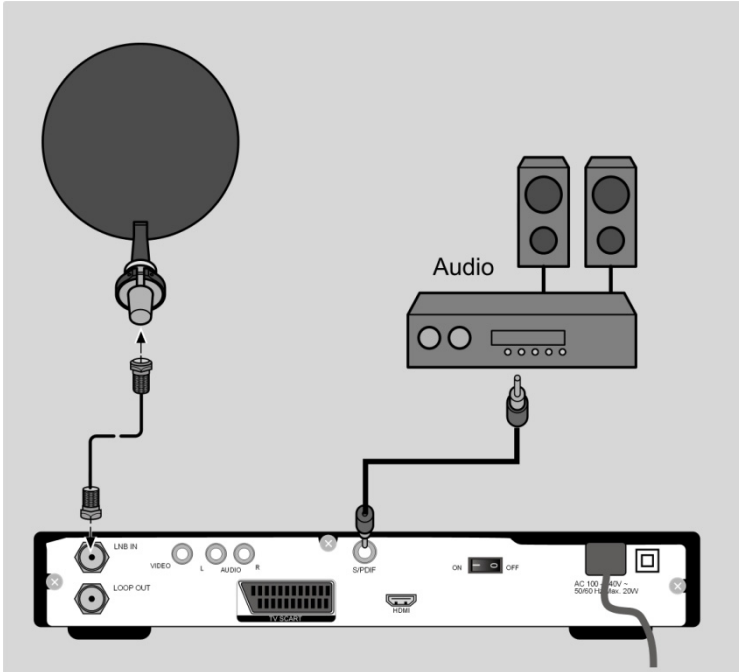


- ▶ Verbind de aansluitingen „R-AUDIO“ en „L-AUDIO“ op het apparaat met de desbetreffende ingangen (of AUX-ingangen) van de audio-installatie.

Audio-installatie – digitaal

Uw ontvanger ontvangt de signalen weliswaar digitaal, maar moet deze signalen voor gebruikelijke Hi-Fi-installaties eerst omzetten naar analoge signalen. Daarbij kan iets aan kwaliteit verloren gaan.

Dit verlies kunt u voorkomen door de digitale uitgang S/PDIF van de ontvanger te gebruiken, bijv. voor een versterker of een Dolby Surround-Decoder.



- ▶ Sluit de aansluiting „S/PDIF“ met een daarvoor bedoelde kabel (niet meegeleverd) aan op de digitale ingang op uw versterker of op het Dolby Surround-systeem.

USB-apparaat aansluiten

U kunt een USB-apparaat aansluiten om foto's en audiobestanden op dit apparaat af te spelen.

- ▶ Steek de stekker van een USB-kabel of van een USB-apparaat in de USB-aansluiting.
- ▶ Verbind zo nodig de andere stekker met het externe USB-apparaat.

Apparaat in gebruik nemen

Aansluiting op de netspanning



Waarschuwing!

- Gebruik uitsluitend correct werkende stopcontacten. Slechte stekkers of stopcontacten kunnen brand veroorzaken. Defecte stekkers of stopcontacten kunnen ook de ontvangst verstoren. Het gebruik van defecte stopcontacten is verboden. Laat ze door een vakman repareren voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Trek direct de netadapter uit het stopcontact als de netadapter of het netsnoer beschadigd is. Laat de netadapter door de Klantenservice vervangen door een zelfde type .
Sluit het apparaat in geen geval aan op het elektriciteitsnet zolang deze schade niet gerepareerd is. Anders bestaat de kans op levensgevaarlijke elektrische schokken.

- ▶ Steek de netadapter in een correct geïnstalleerd stopcontact 230 V - 50 Hz dat gemakkelijk bereikbaar is.
- ▶ Sluit de netadapter met de passende aansluiting aan op de achterzijde van het apparaat.

Op de voorzijde van het apparaat brandt de toets „POWER“ rood en op het display wordt de tijd weergegeven.

Het apparaat wordt met de toets „POWER“ ingeschakeld of in de stand-bymodus gezet, de toets brandt groen.

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Open het batterijvak.
- ▶ Plaats twee batterijen (1,5 V AAA, LR03) in het batterijvak.
- ▶ Let op de polariteit +/- (De minpool moet tegen de veer liggen).
- ▶ Sluit het batterijvak.

Inschakelen

Dit apparaat heeft op de achterzijde een netschakelaar waarmee u de stroomtoevoer naar het apparaat kunt onderbreken als u het langere tijd niet gebruikt. Het apparaat verbruikt dan geen energie meer.

Als de netschakelaar op de achterzijde van het apparaat is ingeschakeld, krijgt het apparaat stroom. Daardoor ontstaat altijd wat warmte in het apparaat, maar dat is normaal en is bij normale ventilatie ongevaarlijk.



Waarschuwing!

Dek de ventilatieopeningen onder aan en boven aan het apparaat nooit af. Ook in de stand-bymodus produceert het apparaat warmte. Het afdekken van ventilatieopeningen kan brand veroorzaken.

Laat ingeschakelde elektrische apparaten niet zonder toezicht.

Trek de netadapter uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet kunt zien of gebruiken (bijv. tijdens vakanties).

Trek de netadapter uit het stopcontact en verwijder de antennekabel uit het apparaat als er onweer op komst is.

Zo voorkomt u dat uw apparaten beschadigd raken bij een blikseminslag in de omgeving.

Fijnregeling van het satelliet signaal

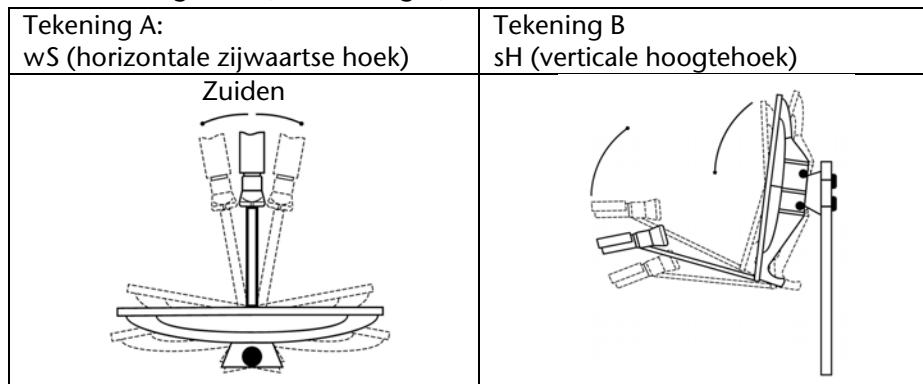
- ▶ Als de schotel grof gericht is, schakelt u de televisie en de satellietontvanger in. Let er op dat uw televisie op het AV-kanaal staat. Als u alle verbindingen correct hebt aangesloten, wordt het menu van de ontvanger op het beeldscherm weergegeven, met de mededeling „Geen signaal!“.
- ▶ De ontvanger is voorgeprogrammeerd voor de meeste gebruikelijke satellieten en de bijbehorende programma's. De programmaplaatsen hoeven alleen via de nummertoeetsen van de afstandsbediening te worden ingevoerd.



Als u de satelliet Astra1 19,2°E wilt ontvangen, moet u, om de schotel te richten, uw ontvanger op programmaplaats 1 zetten. Hetzelfde geldt ook voor andere satellieten zoals de Hotbird. Als u uw schotel op de Hotbird wilt richten, moet u een voorgeprogrammeerd programma van Hotbird op uw ontvanger

openen.

- ▶ Richt uw schotel op de door u gekozen satelliet. Dit kan op meerdere manieren. De eenvoudigste en minst kostbare manier is als volgt:
- ▶ Ga achter uw schotel staan en stel de schotel verticaal loodrecht in (zie tekening B). Zorg dat het ontvangstgedeelte van de schotel naar het zuiden is gericht (zie tekening A).



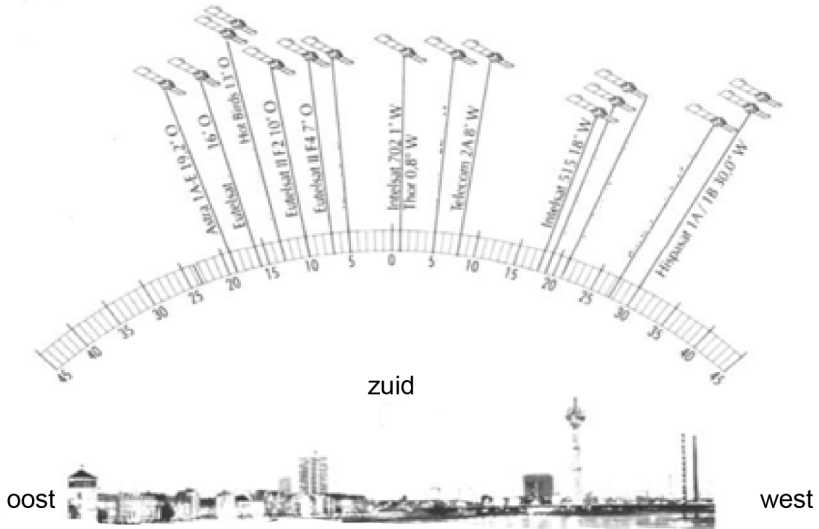
- ▶ Draai uw schotel, terwijl u naar uw televisie kijkt, langzaam naar het oosten (naar links) tot het ontvangstgedeelte precies naar het oosten wijst (dat wil zeggen 90° draaien).

i Bij digitale SAT-ontvangst ontvangt de ontvanger het zendsignaal met een kleine vertraging. Draai de schotel daarom heel langzaam en wacht bij iedere stand een paar seconden tot de ontvanger in het beeldschermmenu de signaalsterkte aangeeft.

- ▶ Zet uw schotel vervolgens 1° hoger. Trek daarvoor aan de bovenkant van de schotel. Vervolgens draait u de schotel weer langzaam terug naar het uitgangspunt richting zuiden. Zet de schotel vervolgens weer 1° hoger en draai de schotel weer naar links, richting oosten. Deze stappen herhaalt u tot de hoogtehoek en de zijdelingse hoek overeenkomen met die van de Astra1 op 19,2° Oost en u op uw televisie het ingestelde programma ontvangt.
- ▶ Controleer daarna opnieuw of u het op de ontvanger ingestelde programma ontvangt en schakel de ontvanger met zenderkeuzetoets van de afstandsbediening naar andere zenders.
- ▶ Als u de gewenste satelliet hebt gevonden, optimaliseert u de stand van de schotel tot u op alle kanalen een goed beeld hebt. Dit bereikt u door de hoogtehoek en zijwaartse hoek optimaal in te stellen. (zie tekening A en B).

- ▶ Ten slotte draait u alle schroeven goed vast zodat de instelling van uw schotel niet meer kan veranderen.

Hier ziet u een overzicht van de positie van de satellieten:




Bediening van het apparaat

Het apparaat wordt geprogrammeerd afgeleverd. Voor de gewone bediening van dit apparaat is geen vakkennis nodig. Naast de informatie in deze gebruiksaanwijzing worden vele functies uitgelegd in de verklarende teksten op het beeldscherm.

Basisfuncties gebruiken


Apparaat starten – stand-by

- ▶ Zet uw televisie aan en kies de AV-modus.
- ▶ Druk op de toets „“. De statusindicatie brandt groen.



Advies




Net als bij een computer moet een digitale ontvanger bij het starten eerst het besturingssysteem laden. Het kan een paar seconden duren voordat het apparaat reageert. Intussen wordt het logo van de fabrikant op het beeldscherm weergegeven.

- ▶ Om naar de stand-bymodus te gaan, drukt u op de toets „“. De stand-by-indicatie brandt dan rood.

Geluidsvolume instellen

- ▶ Om het volume te verhogen, drukt u op de toets „V+“.
- ▶ Om het volume te verlagen, drukt u op de toets „V-“.

Het volume wordt weergegeven door een balk op het beeldscherm.

- ▶ Om het geluid uit te schakelen, drukt u op de toets „“. Op het beeldscherm wordt het symbool „“ weergegeven.
- ▶ Om het geluid weer hoorbaar te maken, drukt u opnieuw op de toets „“ of drukt u op de toetsen V+ of V-. De volumebalk wordt opnieuw weergegeven.

Televisie- en radio-ontvangst instellen

- ▶ Om naar de ontvangst van digitale radiuitzendingen te gaan, drukt u op de toets TV/R.
- ▶ Om naar de ontvangst van televisieuitzendingen te gaan, drukt u opnieuw op de toets “TV/R”.

Programma's kiezen

Uw ontvanger is in de fabriek al voor een aantal satellieten geprogrammeerd. Vanaf pagina 31 wordt beschreven hoe u nog meer programma's kunt toevoegen.

- ▶ Om naar de volgende geprogrammeerde zender te gaan, drukt u op de toets P+.
- ▶ Om naar de vorige geprogrammeerde zender te gaan, drukt u op de toets P-.
- ▶ Om een zender rechtstreeks te kiezen, voert u met de cijfertoetsen het nummer van de desbetreffende geheugenplaats in.
- ▶ Om naar de voorlaatst gekozen zender te gaan, drukt u op de blauwe toets RCL.

Een zender kiezen uit de zenderlijst gaat als volgt:

- ▶ Druk tijdens de ontvangst op de toets OK. De zenderlijst wordt weergegeven.
- ▶ Om een zender te kiezen, kiest u met de toetsen „▲“ en „▼“ de gewenste zender.
- ▶ Om naar de gemarkeerde zender te gaan, drukt u op de toets „OK“.
- ▶ Om de zenderlijst te sluiten en naar de ingestelde zender te gaan, drukt u op de toets „EXIT“.

Teletekst

Het teletekstaanbod is afhankelijk van de programma-aanbieder.

- ▶ Kies het programma waarvan u de teletekst wilt zien.

Teletekst starten of afsluiten.

- ▶ Om teletekst op het beeldscherm weer te geven, drukt u op de toets „TEXT“.
- ▶ Om naar de normale beeldschermweergave terug te gaan, drukt u op de toets „EXIT“.

Teletekst nieuw inlezen

Pagina's met een gewijzigde inhoud worden automatisch nieuw ingelezen. Dit duurt echter even.

Teletekstpagina kiezen

Het nummer van de huidige pagina en de gezochte pagina worden boven de teletekst weergegeven. Het inhoudsoverzicht staat meestal op pagina „100“.

- ▶ Voer het nummer van de gewenste pagina in met de cijfertoetsen.
- ▶ U kunt ook met de toetsen „▲“ en „▼“ vooruit of achteruit door de pagina bladeren.

Weergaveopties

- ▶ Om verborgen tekst (bijv. bij puzzelpagina's) weer te geven, drukt u op de toets „INFO“.

U kunt de transparantie van de teletekst instellen in vier stappen zodat het weergegeven televisieprogramma er doorheen schijnt.

- ▶ Om van transparantie te wisselen, drukt u zo vaak op de toets „OK“ tot de gewenste transparantie is ingesteld.
- ▶ Om de teletekst af te sluiten, drukt u op de toets „EXIT“. Het normale televisiebeeld wordt weergegeven.

Taal selecteren

Sommige programma's worden meertalig uitgezonden. Met deze functie kunt u een andere taal voor het geluid instellen.

- ▶ Druk op de toets „AUDIO“.
- ▶ Kies de gewenste taal met de toetsen „▲“ of „▼“ en bevestig de keuze door opnieuw op de toets „AUDIO“ te drukken.

EPG

- ▶ Druk op de toets „EPG“ om de elektronische programmagids te openen. De programmalijst wordt op het beeldscherm weergegeven.
- ▶ Met de toetsen ▲ en ▼ kunt u vervolgens een zender kiezen.
- ▶ Met de toetsen ◀ en ▶ gaat u binnen een zender naar de verschillende uitzendingen.
- ▶ Druk op de toets „OK“ om de actuele programma-informatie te openen.
- ▶ Met de groene toets „TEXT“ kunt u de gekozen uitzending in de timer zetten. Bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Met de rode toets „SAT“ gaat u naar de instelling van de timer.

- ▶ Kies met de toetsen ◀ en ▶ de mogelijke timerinstellingen.
- ▶ Om een uitzending-item verder te gaan, navigeert u naar het symbool „▶“ en bevestigt u dit met „OK“.
- ▶ Om in het itemoverzicht in stappen van 2 uur verder te gaan, navigeert u naar het symbool „▶▶“ en bevestigt u dit met de toets „OK“.
- ▶ Navigeer naar het symbool „▶▶▶“ en bevestig dit met de toets „OK“ om in het itemoverzicht in stappen van een dag verder te gaan.

Menufuncties

Het apparaat wordt af fabriek al optimaal geprogrammeerd afgeleverd, zodat u de hier beschreven instelwerkzaamheden niet absoluut nodig hebt. Op pagina 42 is beschreven hoe u het apparaat weer op de fabrieksinstellingen kunt terugzetten.

Alle instelmogelijkheden worden als menu op het beeldscherm weergegeven (OSD, „On Screen Display“).

Navigeren in het menu

Menu openen

- ▶ Om het OSD-menu te openen, drukt u op de toets „MENU“.

U kunt nu kiezen uit de volgende menu's:

- Kanaal bewerken
- Installatie
- Systeeminstellingen
- Instellingen
- Game

- ▶ Kies het gewenste menu met de toetsen „▲“ en „▼“.
- ▶ Druk daarna op de toets „OK“. Het geselecteerde menu wordt geopend.

Menu kiezen

- ▶ Om in menu's en submenu's omhoog of omlaag te bladeren, drukt u op de toetsen „▲“ en „▼“.
- ▶ Om een menu te openen of het gekozen menu-item te openen, drukt u op de toets „OK“.

Menu verlaten

- ▶ Om een menu te verlaten of een functie te beëindigen, drukt u op de toets „EXIT“.

Taal instellen

Het OSD-menu van uw ontvanger wordt in de Duitse taal afgeleverd.

- ▶ Om een andere taal selecteren drukt u op de toets „MENU“.
- ▶ Kies het menu-item „Systeeminstellingen“ en bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Kies met de toetsen „▲“ of „▼“ het menu-item „Taal“ en bevestig met de toets „OK“.

In het menu „Sprache“ kunt u behalve de taal voor het menu ook instellingen voor de audiokanalen of teletekst uitvoeren.

- ▶ Ga met de toetsen „▲“ of „▼“ naar andere menu-items.
- ▶ Kies vervolgens met de toetsen „◀“ of „▶“ de gewenste taal.
- ▶ Met de toets „OK“ bevestigt u de keuze en met de toets „EXIT“ verlaat u het menu.

Zenderinstellingen wijzigen

De zenders van verschillende satellieten zijn al vooraf ingesteld en staan in een zenderlijst. U kunt deze zenders bewerken en nieuwe zenders toevoegen.



Advies

Omdat het zenderaanbod van enkele satellieten vaak gewijzigd wordt, adviseren we om zenders te zoeken. Voer dit uit zoals beschreven in de paragraaf Zenders zoeken vanaf pagina 31.

In de volgende paragraaf van deze gebruiksaanwijzing wordt alleen het bewerken van tv-zenderlijsten beschreven. Het bewerken van lijsten met radiozenders werkt op dezelfde manier.

Algemene navigatie binnen de zenderlijsten

Binnen de zenderlijst kunt u met de toetsen „▼“ en „▲“ naar een zender uit de lijst gaan, of met de toetsen „◀“ en „▶“ wisselen van opgeslagen satelliet. De toets „EXIT“ sluit het menu.

Zenderlijst sorteren

Met deze functie kunt u zenders binnen de zenderlijst verschuiven.

- ▶ Kies het menu-item „Kanaal bewerken“ en bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Kies het submenu-item „Kanalenlijst tv“ en bevestig ook hier de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Druk op de gele toets „SUB“. De functie „Verpla“ wordt geactiveerd.
- ▶ Kies vervolgens de te verschuiven zender en druk op de toets „OK“. Achter de naam van de zender wordt het symbool „⬆“ weergegeven.
- ▶ Met de toetsen „▼“ en „▲“ vershuift u vervolgens de zender naar boven of beneden naar de gewenste programmaplaats.
- ▶ Druk vervolgens op de toets „OK“ om de instelling te bevestigen.
- ▶ Herhaal deze stappen voor alle gewenste zenders.
- ▶ Druk voor het afsluiten van de bewerking op de toets „EXIT“ en beantwoord de controlevraag zoals gewenst met „JA“ om het bewerken af te sluiten.

U kunt de gehele zenderlijst ook op bepaalde criteria laten sorteren.

- ▶ Met de blauwe toets „RCL“ opent u de modus „Bewerken“, met daaronder de overige te selecteren functies.
- ▶ Kies de functie „Sorteren“ door op de rode toets „SAT“ te drukken.
- ▶ Kies vervolgens tussen de vier mogelijkheden „Naam (A-Z)“ (alfabetisch oplopend) en „Naam (Z-A)“ (alfabetisch aflopend); „Gratis/gecodee“ (Free-to-Air en Pay-TV); „Vergrendelen“ (geblokkeerde en niet geblokkeerde programma's).
- ▶ Bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ De instellingen worden bij het verlaten van het menu opgeslagen.

Zenders wissen

- ▶ Kies het menu-item „Kanal bewerken“ en bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Kies het submenu-item „Kanalenlijst tv“ en bevestig ook hier de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Ga met de blauwe toets „RCL“ naar de modus „Editier“.
- ▶ Door opnieuw te drukken op de blauwe toets „RCL“ activeert u de wismodus.

- ▶ Kies met de toetsen „▼“ en „▲“ de te wissen zender.
- ▶ Markeer de te wissen zender met de toets „OK“. Achter de naam van de zender wordt het symbool „⊗“ weergegeven.
- ▶ U kunt vervolgens nog meer zenders markeren die u wilt wissen.
- ▶ Sluit de selectie af met de toets „EXIT“ en beantwoord de controlevraag met „JA“.

Alle zenders wissen

- ▶ Om alle zender van een satelliet te wissen, kiest u het menu-item „Kanaal bewerken“ en bevestigt u de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Kies het submenu-item „Delete All“ en bevestig ook hier de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Beantwoord de controlevraag met „JA“.

Zender zoeken

Digitale televisiezenders kunnen meerdere programma's doorgeven naar een enkel televisiekanaal. Dergelijke meervoudige zenders worden „transponders“ genoemd. Bij het zoeken worden alle televisiekkanalen ook op het daarin inbegrepen digitale aanbod onderzocht. Deze procedure kan een paar minuten in beslag nemen.

Automatisch zoeken

Met deze functie kunt u de ontvanger alle bekende televisiekkanalen laten afzoeken naar digitale programma's en deze automatisch in de zenderlijst laten opnemen.

- ▶ Open het hoofdmenu en kies het submenu „Installatie“.



Let op!

Als tijdens het zoeken de stroomtoevoer wordt onderbroken, kunnen er bij het opslaan van de zenders fouten optreden. Herhaal in dat geval het zoeken.

- ▶ Kies de functie „Zoeken één satelliet“ en druk op de toets „OK“.
- ▶ In het daarop getoonde keuzemenu kiest u met de toetsen „◀“ en „▶“ de te doorzoeken satelliet.
- ▶ Ga met de toets „▼“ naar de zoekmodus „Alleen FTA“. Hier kunt u kiezen tussen „nee“ (Alle zenders) of „ja“ (Alleen vrij te ontvangen zenders).

- ▶ Ga nu met de toets „▼“ naar de keuze „Kanalen scannen“ en kies met de toetsen „◀“ en „▶“ of u alleen tv-zenders, alleen radiostations of beide wilt zoeken.
- ▶ Kies vervolgens met de toets „▼“ het menu-item „Zoeken“ en start het zoeken met de toets „OK“.
- ▶ Om het zoeken af te breken, drukt u op de toets „EXIT“.
- ▶ Na het beëindigen van het zoeken bevestigt u de vraag met de toets „OK“.
- ▶ Verlaat het menu met de toets „EXIT“.

Transponders zoeken

Deze zoekmogelijkheid moet u alleen gebruiken als u voldoende ervaring hebt.

- ▶ Open het hoofdmenu en kies het submenu „Installatie“.
- ▶ Kies de functie „TP-lijst“ en druk op de toets „OK“.
- ▶ In het daarop getoonde keuzemenu kiest u met de toetsen „◀“ en „▶“ de te doorzoeken satelliet.
- ▶ Kies met de toetsen „▼“ en „▲“ de te doorzoeken transponder(s).
- ▶ Start het zoeken vervolgens met een druk op de blauwe toets „RCL“.
- ▶ U kunt ook een nieuwe transponder maken.
- ▶ Druk op de groene toets „TEXT“ om naar het invoermenu te gaan.
- ▶ Voer de frequentie van de transponder in met de cijfertoetsen.
- ▶ Ga met de toets „▼“ vervolgens naar het menu-item „Symboolfreq.“ en voer ook hier de rate in met de cijfertoetsen.
- ▶ In het menu-item „Polariteit“ voert u vervolgens nog in of de polarisatie verticaal of horizontaal is.
- ▶ Kies vervolgens met de toets „▼“ het menu-item „Opslaan“ en sla de transpondergegevens op.
- ▶ Start vervolgens zoals eerder beschreven het zoeken naar deze transponder.
- ▶ Om het zoeken af te breken, drukt u op de toets „EXIT“.
- ▶ Na het beëindigen van het zoeken verlaat u het menu met de toets „EXIT“.

Favorietenlijsten

U kunt uw favoriete tv- of radioprogramma's in een favorietenlijst opslaan.

Zenders in favorietenlijsten opslaan

Een programma in de favorietenlijst opslaan gaat als volgt:

- ▶ Open het menu en het submenu „Kanaal bewerken“.
- ▶ Kies het menu-item „Kanalenlijst tv“ (resp. „Kanalenlijst radio“) en druk op de toets „OK“.
- ▶ Ga vervolgens naar het gewenste programma en druk op de toets „OK“.
- ▶ Druk op de toets „FAV“ en vervolgens op „OK“.
- ▶ Kies de gewenste favorietenlijst en bevestig met „OK“.
- ▶ Druk op de toets „EXIT“ en kies de andere zenders die u in de favorietenlijst wilt zetten. Naast elke programma dat in een favorietenlijst is opgenomen wordt een hartsymbool weergegeven.
- ▶ Sluit het bewerken af met de toets „EXIT“ en beantwoord de controlevraag met „JA“.

Zenders uit favorietenlijsten wissen

Een programma uit de favorietenlijst wissen gaat als volgt:

- ▶ Open het menu en het submenu „Kanaal bewerken“.
- ▶ Kies het menu-item „Kanalenlijst“ (resp. „Kanalenlijst radio“) en druk op de toets „OK“.
- ▶ Ga vervolgens naar het gewenste programma en druk op de toets „OK“.
- ▶ Druk op de toets „FAV“ en vervolgens op „OK“.
- ▶ Kies de favorietenlijst waaruit de zender gewist moet worden en bevestig met „OK“. Het vinkje verdwijnt.
- ▶ Druk op de toets „EXIT“ en kies de andere zenders die uit de favorietenlijst moeten worden gewist. Naast elke zender die van een favorietenlijst is gewist, verdwijnt het hartsymbool.
- ▶ Sluit het bewerken af met de toets „OK“ en beantwoord de controlevraag met „JA“.

Zender in de favorietenlijst openen

- ▶ Om een in een favorietenlijst opgeslagen zender te openen, drukt u op de toets „FAV“.

- ▶ Kies de gewenste favorietenlijst met de toetsen „▲“ en „▼“ en druk op de toets „OK“.
- ▶ Kies de gewenste zender met de toetsen „▼“ en „▲“ en druk op de toets „OK“.



Advies

U kunt zenders zoals gebruikelijk ook kiezen met de cijfertoetsen. Daarbij kunt u ook alle programma's kiezen die in de zenderlijst staan. Zo kunt u ook snel zenders kiezen die niet in de actuele favorietenlijst staan.

Basisinstellingen wijzigen

Af fabriek is het apparaat correct ingesteld voor de meeste toepassingen. Als u toch wijzigingen in de instellingen wilt aanbrengen, moet u ten minste beschikken over basiskennis aangaande vakbegrippen van de entertainment-elektronica. Als u niet over deze kennis beschikt kunt u de upgrade beter laten uitvoeren door een deskundige.

Installatie

In dit submenu zijn de volgende instellingen mogelijk:

- Antenne-aansluiting
 - Satellietenlijst
 - Antenne-instelling
 - Zoeken één satelliet
 - Multisatelliet zoeken
 - TP-lijst
 - Andere
- ▶ Open het hoofdmenu en kies het submenu „Installatie“.
 - ▶ Kies het gewenste menu-item met de toets „▼“ en „▲“ en druk op de toets „OK“.
 - ▶ Kies de gewenste instelling met de toetsen „▼“ en „▲“.
 - ▶ Wijzig de instelling met de toetsen „◀“ en „▶“.
 - ▶ Om het menu-item te verlaten drukt u op de toets „EXIT“.

Antenne-ansluiting

- ▶ Als uw satellietschotel een gemotoriseerde LNB heeft kiest u met de toetsen „◀“ en „▶“ de optie „Motorantenne“.
- ▶ Voor alle andere soorten LNB's geldt de optie „Vaste antenne“.

Satellietenlijst

In dit menu staat een lijst met alle opgeslagen satellieten; u kunt hier instellen met welke satelliet bij het zoeken rekening gehouden moet worden.

- ▶ Kies met de pijltoetsen „▼“ en „▲“ de gewenste satelliet en bevestig uw keuze met de toets „OK“.
- ▶ Als u nog meer satellieten wilt toevoegen, herhaalt u de procedure.
- ▶ Met de rode toets „SAT“ opent u de bewerkingsmodus en kunt u de naam van de satelliet wijzigen.
- ▶ Om een nieuwe satelliet aan de lijst toe te voegen, opent u met de groene toets „TEXT“ het menu. Voer hier een naam en de lengtegraad van de satelliet in.
- ▶ Met de blauwe toets „RCL“ wist u de gekozen satelliet.

Antenne-instelling

Hier kunt u ontvangstparameters instellen, bijv. de instellingen voor de aansturing van maximaal 4 satellieten bij een gemotoriseerde satellietschotel.



Let op!

Wijzig de instellingen in dit menu alleen als u de noodzakelijke vakkennis hebt. Neem bij twijfel contact op met een deskundig bedrijf.

Satelliet

Kies in dit menu-item de satelliet waarvoor u de instellingen wilt wijzigen.

LNB-freq.

In dit menu-item kiest u de instellingen voor uw type LNB. In de fabriek is de instelling „Universal (9750-10600)“ gekozen. Deze instelling werkt voor de meeste gebruikelijke LNB's.

Transponder

In dit menu-item kunt u afzonderlijke transponders van een satelliet kiezen.

DiSEqC 1.0

Als u een satellietinstallatie met meerdere LNB's hebt, stelt u hier de desbetreffende LNB's in. Lees hiervoor de handleiding van de satellietinstallatie.

22K

Als u in het vorige menu-item een speciaal type LNB hebt gekozen, kunt u hier de functie activeren of deactiveren. Bij het LNB-type „Universeel“ gaat het inschakelen automatisch.

Polariteit

In dit menu-item stelt u de polarisatie van de satelliet in. Kies uit de instellingen H (horizontaal), V (verticaal) en Auto (automatisch).

Zoeken één satelliet

Lees hiervoor de handleiding op pagina 32.

Multisatelliet zoeken

Het multi-satelliet-zoeken komt wat functionaliteit betreft overeen met het zoeken van afzonderlijke satellieten, maar nu worden alle in de satellietenlijst opgeslagen satellieten in één keer doorzocht.

TP-lijst

Lees hiervoor de handleiding op pagina 32.

Andere

In deze menu-item staan nog andere instelmogelijkheden die niet behoren tot de normale beschikbare functies.

LNB-voeding

- ▶ Schakelt de voeding van de LNB in of uit. Af fabriek is de voeding ingeschakeld.



Bij een kortsluiting in de antenneleiding schakelt de ontvanger de LNB-voeding uit. Deze moet vervolgens weer handmatig worden ingeschakeld.

LNB Stand-by-Loop

Als u een extra ontvanger wilt aansluiten via de aansluiting „LOOP OUT“ kunt u hier kiezen of in de stand-by-modus het schotelsignaal moet worden doorgegeven.

Auto Stand-by

De ontvanger voldoet aan de ECO-richtlijnen en gaat na een bepaalde tijd zonder opdrachten automatisch naar de standby-modus.

Met de toetsen „◀“ of „▶“ stelt u in hoe lang het apparaat zonder instructie moet wachten voordat het naar de stand-by-modus gaat.

Systeeminstelling

In dit submenu zijn de volgende instellingen mogelijk:

- Taal
 - TV-systeem
 - Display-instelling
 - Lokale tijd
 - Timerinstelling
 - Ouderlijk toezicht
 - OSD-instelling
 - Favoriet
-
- ▶ Open het hoofdmenu en kies het submenu „Systeeminstelling“.
 - ▶ Kies het gewenste menu-item met de toetsen „▼“ en „▲“ en druk op de toets „OK“.
 - ▶ Kies de gewenste instelling met de toetsen „▼“ en „▲“.
 - ▶ Wijzig de instelling met de toetsen „◀“ en „▶“.
 - ▶ Om het menu-item te verlaten, drukt u op de toets „EXIT“. De instellingen worden automatisch opgeslagen.

Taal

In dit menu kiest u de taal voor het OSD-menu, de audiokanalen en teletekst.

- ▶ Kies met de toetsen „▼“ en „▲“ de gewenste optie.
- ▶ Met de toetsen „◀“ en „▶“ bepaalt u de desbetreffende taal voor de gekozen optie.
- ▶ U verlaat het menu met de toets „EXIT“. De instellingen worden automatisch opgeslagen.

TV-systeem

Schermpresolutie

In dit menu kiest u de resolutie voor de HDMI-aansluiting.

Afhankelijk van de keuze van de video-uitvoer kunt u kiezen uit 480i, 576i, 576p, 720p en 1080i. Kies de gewenste optie met de toetsen „◀“ en „▶“.

Aspectmodus

Hier kunt u de weergave op de televisie aanpassen aan het beeldformaat.

- ▶ Als u een daarvoor geschikte televisie hebt kiest u de instelling 16 : 9. Een uitzending in breedbeeldformaat wordt dan goed weergegeven.
- ▶ Als u een gebruikelijke televisie hebt en de uitzending niet verkleind wilt bekijken kiest u de instelling 4 : 3 PS. Een uitzending in breedbeeldformaat wordt dan links en rechts afgesneden schermvullend weergegeven.
- ▶ Als u een gebruikelijke televisie hebt kiest u de instelling 4 : 3 LB. Een uitzending in breedbeeldformaat wordt dan verkleind weergegeven. Op het beeldscherm ziet u dan boven en beneden een zwarte balk.

Video-uit

- ▶ In dit menu kunt u met de toetsen „◀“ en „▶“ naar een van de kleurenschema's RGB of YUV gaan.

Digitale audio-uitgang

- ▶ Kies in dit menu-item de gewenste audio-instelling „BS Out“ of „LPCM Out“.

Display-instelling

In dit menu kunt u de helderheid, het contrast en de verzadiging van het ontvangerbeeld instellen.

Kies de gewenste instelling met de toetsen „◀“ en „▶“.

Lokale tijd

U kunt de systeemtijd via de tijdzone bepalen of handmatig invoeren.

- ▶ Kies in het menu-item „Gebruik GMT“ de optie „Aan“ als de systeemtijd met behulp van de tijdzone bepaald moet worden.
- ▶ Als u de systeemtijd wilt bepalen met behulp van de tijdzone, stelt u in het menu-item „GMT-afwijking“ in welk tijdsverschil er voor uw locatie is met de GMT (Greenwich Mean Time). (Voor Nederland is dit +1:00)
- ▶ In het menu-item „Zomertijd“ stelt u nu nog in of de zomertijd wel of niet moet worden gebruikt.
- ▶ Als u de systeemtijd wilt instellen zonder hulp van de tijdzone, kiest u in het menu-item „Gebruik GMT“ de optie „Uit“ en voert u de systeemtijd en de systeemdatum in met behulp van de cijfertoetsen.
- ▶ Met de toets „EXIT“ verlaat u het menu. De instellingen worden nu automatisch opgeslagen.

Timerinstelling

De timerfunctie schakelt de ontvanger op een geprogrammeerd tijdstip over naar het gewenste kanaal. Als de ontvanger is aangesloten op een apparaat dat kan opnemen, zoals een dvd- of videorecorder, dan kunnen met behulp van deze functie uitzendingen worden opgenomen. Er zijn acht geheugenplaatsen beschikbaar.

Een timerprogrammering uitvoeren gaat als volgt.

- ▶ Kies een vrije geheugenplaats en bevestig de keuze met de toets „OK“.
- ▶ Stel in het menu-item „Timermodus“ in of het overschakelen eenmalig, dagelijks of wekelijks moet worden uitgevoerd.
- ▶ Als u een tv- of radioprogramma wilt opnemen, kunt u in het menu-item „Inschakelkanaal“ de gewenste uitzending instellen.
- ▶ Voer vervolgens de „Inschakeldatum“ en de „Inschakeltijd“ in met de cijfertoetsen.
- ▶ Kies vervolgens met de toetsen „◀“ en „▶“ de duur van de timerprogrammering.

- ▶ Sla de instellingen op door naar de optie „Opslaan“ te gaan en met de toets „OK“ het menuvenster te sluiten.
- ▶ Verlaat het menu met de toets „EXIT“.

Ouderlijk toezicht

Het in de fabriek ingestelde wachtwoord is 0000.

Om dit menu-item te openen, moet u het beveiligingswachtwoord invoeren.

- ▶ Voer het wachtwoord in met de cijfertoetsen.

Menuslot

- ▶ Kies met de toetsen „◀“ en „▶“ of er bij de installatie van de ontvanger naar een wachtwoord moet worden gevraagd.

Kanaalslot

Als kinderslot kunt u in de programmalijst bepaalde zenders met een wachtwoord beveiligen. Om dit wachtwoord wordt gevraagd als deze zender gekozen wordt.

- ▶ Kies met de toetsen „◀“ en „▶“ of er naar het wachtwoord moet worden gevraagd.

Nieuw wachtwoord

Het in de fabriek ingestelde wachtwoord is 0000.

In het menu-item „Nieuw wachtwoord“ kunt u een nieuw wachtwoord invoeren.

Voer het gewenste wachtwoord in met de cijfertoetsen en bevestig het nieuwe wachtwoord door het opnieuw in te voeren op de volgende regel.

OSD-instelling

OSD-timeout

Bij het overschakelen van de tv- of radioprogramma's wordt op de onderste rand van het beeldscherm een programma-informatietabel weergegeven. In dit menu-item kunt u instellen hoe lang deze tabel zichtbaar moet blijven.

- ▶ U kunt met de toetsen „◀“ en „▶“ de duur instellen op een waarde tussen een en tien seconden.

Doorzichtigheid OSD

In het menu-item „Doorzichtigheid OSD“ bepaalt u met de toetsen „◀“ en „▶“ de transparantie van de menu- en informatietabel van de ontvanger. U kunt kiezen uit 5 stappen (uit, 10%, 20%, 30%, 40%).

Favoriet

In dit menu kunt u de favorietenlijsten bewerken. Lees hiervoor pagina 33.

Instellingen

Informatie

Met dit menu-item opent u een informatietabel die de hardwareversie (H/W-versie) en de softwareversie (S/W-versie) toont.

Fabrieksinstelling

Met deze functie kunt u het apparaat terugzetten op de fabrieksinstellingen.



Alle door u uitgevoerde instellingen worden daarbij gewist. Daaronder vallen ook de zenderlijst en alle timerinstellingen.

- ▶ Kies de optie „JA“ als u het apparaat op de fabrieksinstellingen wilt terugzetten.

Software-update

Van tijd tot tijd zijn er via de satelliet software-updates voor de ontvanger beschikbaar.



VOORZICHTIG!

Onderbreek de update-procedure niet. Druk op geen enkele toets terwijl de nieuwe software geïnstalleerd wordt. Uw SAT-ontvanger kan daardoor onherstelbaar beschadigd raken.

- ▶ Kies het submenu-item „Software-upgrade per OTA“ en druk op de toets „OK“.
- ▶ Volg daarna de aanwijzingen op het scherm op.

OPMERKING!

Het menu-item „Upgrade via USB“ is voor de eindgebruiker niet van belang.

Mediaspeler

Dit menu-item is alleen actief als u een USB-opslagmedium hebt aangesloten.

- ▶ Kies het menu-item „Mediaspeler“ en bevestig de keuze met „OK“.
- ▶ Kies met de toetsen ▲ of ▼ het gewenste opslagmedium en bevestig de keuze met „OK“.

Foto's bekijken

- ▶ Met de rode toets „SAT“ opent u het configuratiemenu voor de diashow. In de fabriek is een diashowtijd van 2 seconden ingesteld en het herhalen van de diashow is ingeschakeld.
- ▶ U wijzigt de diashowtijd door met de toetsen ◀ en ▶ een tijd tussen één en negen seconden te kiezen.
- ▶ Als u alleen afzonderlijke foto's wilt bekijken, kiest u bij de diashowtijd de optie „Uit“ en schakelt u het herhalen van de diashow uit.
- ▶ Kies de optie „Opslaan“ en verlaat het menu door op de toets „OK“ te drukken.
- ▶ Kies met de toetsen ▲ of ▼ de map met de gewenste foto's en bevestig dit met „OK“.
- ▶ Kies vervolgens met de toetsen ▲ of ▼ de gewenste afbeelding en bevestig uw keuze met de toets „OK“.
- ▶ Als u de diashow hebt ingeschakeld, wordt er vervolgens een diashow met alle foto's in de gekozen map afgespeeld.
- ▶ Als u de diashow hebt uitgeschakeld, kunt u met de toetsen ▲ of ▼ naar de afzonderlijke foto's van de map gaan.
- ▶ Met de toetsen ◀ en ▶ kunt u de foto steeds 90° rechtsom of linksom draaien.
- ▶ Met de toets „ZOOM“ kunt u de zoomfactor instellen. U kunt hierbij kiezen tussen de opties x1, x2, x4, x8 en x16.
- ▶ Met de toets „EXIT“ verlaat u de diashow.
- ▶ Met de groene toets „TEXT“ kunt u de bestanden van een map sorteren. U kunt kiezen uit de opties „Standaard“, „Naam (A-Z)“, „Naam (Z-A)“, „1^e beeld“ en „1^e muziekstuk“.
- ▶ Kies een optie met de toetsen ▲ of ▼ en bevestig de keuze met de toets „OK“.

Muzieknummers afspelen

- ▶ Kies met de toetsen ▲ of ▼ de map met de gewenste muzieknummers en bevestig dit met „OK“.
- ▶ Kies vervolgens met de toetsen ▲ of ▼ het gewenste muzieknummer en bevestig uw keuze met de toets „OK“.
- ▶ U stopt het afspelen met de toets STOP.
- ▶ Met de toets PAUSE onderbreekt u het afspelen voor korte tijd, met de toets AFSPLEN hervat u het afspelen.
- ▶ Met de toetsen ◀ en ▶ kunt u naar het vorige of volgende muzieknummer gaan.
- ▶ Met de toetsen ◀◀ en ▶▶ start u het snel terug- of doorspoelen.
- ▶ Met de groene toets „TEXT“ kunt u de bestanden van een map sorteren. U kunt kiezen uit de opties „Standaard“, „Naam (A-Z)“, „Naam (Z-A)“, „1^e beeld“ en „1^e muziekstuk“.
- ▶ Kies een optie met de toetsen ▲ of ▼ en bevestig de keuze met de toets „OK“.

Favorietenlijst

U kunt foto's en muziek in een bepaalde favorietenlijst opslaan en zo een persoonlijke samenstelling vastleggen.

- ▶ Door het indrukken van de toets „FAV“ voegt u afzonderlijke bestanden toe aan de favorietenlijst.
- ▶ Met de cijfertoets „1“ voegt u alle foto's in een map toe aan de favorietenlijst; met de cijfertoets „0“ voegt u alle muzieknummers toe.
- ▶ U opent de favorietenlijst op elk gewenst moment door op de gele toets „SUB“ te drukken.
- ▶ Kies vervolgens de gewenste favorietenlijst „Muziek“ of „Beeld“ en bevestig de keuze met „OK“.
- ▶ In de weergave van de favorieten kunt u vervolgens met de rode toets „SAT“ het afspelen starten.
- ▶ Met de gele toets „SUB“ verwijdert u afzonderlijke titels uit de favorietenlijst.
- ▶ De gehele inhoud van de desbetreffende favorietenlijst wist u met de blauwe toets „RCL“.

USB veilig verwijderen

Als u een USB-opslagmedium op uw ontvanger aansluit, kunt u met deze optie het opslagmedium veilig verwijderen.

Game


Othello

Op het 8 × 8 bord leggen de spelers afwisselend hun speelstenen neer. Bij het begin van het spel liggen er vier stenen op het bord. Een speler moet met de pijltoetsen ▲ ▼ ◀ ▶ naar een leeg veld gaan en met de toets „OK“ een steen zo neerleggen dat deze horizontaal, verticaal of diagonaal grenst aan een al bezet veld. Als er een steen wordt neergelegd, worden alle stenen van de tegenstander die tussen de nieuwe steen en een al gelegde steen van de eigen kleur liggen omgedraaid.

Sudoku

Het doel bij Sudoku is om alle 81 getalvelden correct in te vullen met de cijfers 1 tot 9. Daarbij mag en moet elk getal (1 - 9) per blok van 3 x 3 slechts eenmaal voorkomen. Daarnaast mag resp. moet elke getal per serie en per kolom eenmaal voorkomen. Met de pijltoetsen ▲ ▼ ◀ ▶ beweegt u de cursor naar een vrij veld en met het cijfertoetsen voert u vervolgens het gewenste getal in

Hulp bij storingen

Symptoom	Oorzaak/oplossing
Geen beeld op het display	<ul style="list-style-type: none"> • Het netsnoer is niet aangesloten. • Steek het netsnoer in een stopcontact.
Geen geluid of beeld, de tijdweergave brandt op het display.	<ul style="list-style-type: none"> • De ontvanger staat op stand-by. • Druk op de toets . De ontvanger schakelt in en het programma wordt op het beeldscherm van de tv weergegeven.
Geen geluid of beeld, slecht beeld.	<ul style="list-style-type: none"> • De schotel is niet goed op de satelliet gericht. • Richt de schotel goed. Lees de aanwijzing in de handleiding voor de satellietschotel. • De LNB is defect. Vervang de LNB.
Geen of slechts zwak signaal.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de kabelverbinding van de LNB naar de ontvanger en van ontvanger naar de aangesloten apparatuur.
De televisie heeft geen beeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Het systeem is niet correct aangesloten. • Controleer de aansluiting van de SCART- of HD-kabel. • De televisie staat niet in de AV-modus. • Schakel de televisie op de desbetreffende AV-ingang.
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De batterijen zijn leeg. • Vervang de batterijen door nieuwe. • De afstandsbediening is verkeerd gericht. • Richt de afstandsbediening op de voorzijde van de ontvanger en controleer dat er niets tussen de afstandsbediening en de ontvanger staat.

Neem bij alle andere storingen contact op met ons Service Center.

Reinigen



LET OP!

Voordat u het apparaat reinigt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

Er mag geen vocht in de behuizing komen. Er is dan kans op elektrische schokken.

Reinig de buitenkant van het apparaat en het toebehoren met een zacht vochtig doekje. Reinig de satellietontvanger nooit met agressieve, schurende of bijtende schoonmaakmiddelen.

Verwijdering



Verpakking

Het apparaat is verpakt ter bescherming tegen transportschade. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen dus worden hergebruikt of terug in de grondstoffenkringloop worden gebracht.



Apparaat

Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval weg als gewoon huisvuil. Informeer naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke en adequate afvoer als afval.



Accu's/batterijen

Oude batterijen horen bij het chemisch afval, niet bij het huisvuil. Lever lege batterijen in bij de winkel of een verzamelpunt.

Technische gegevens

Tuner

Ingang SAT-ZF:	F-bus
Ingangsbereik:	950 tot 2150 MHz
Impedantie:	75 Ohm

schotel

LNB-voeding:	13/18 V, max. 500 mA
Schakelsignalen:	DiSEqC 1.0 / DiSEqC 1.2 motorsturing Usals, Tone Burst 22 kHz
Demodulatie:	DVB-S QPSK; DVB-S2 QPSK DVB-S2 8PSK

Video

Aansluiting:	TV-SCART (FBAS, RGB) Video-tulp (FBAS)
Impedantie:	75 Ohm
Beeldschermformaten:	4 : 3LB / 4 : 3PS / 16 : 9LB / Auto
Videoformaten	FBAS, RGB

Audio

Uitgangen:	Analoge stereo
Aansluitingen:	2 x tulpaansluiting (RCA)

Netadapter

Opgenomen vermogen:	8 W
Ingangsspanning:	100 - 240 V~ 50 - 60 Hz 0,3 A

Overig

Batterijen afstandsbediening:	2 x 1,5 V R03/AAA, LR03
Afmetingen (B x H x D):	ca. 230 x 43 x 165 mm
Gewicht:	ca. 0,5 kg
Gebruikstemperatuur:	+5 C tot +40 C



Technische wijzigingen voorbehouden.

Bijlage

Azimut en elevatietabel

De tabel hieronder is slechts een samenvatting. Kies een plaats bij u in de buurt om de schotel optimaal te richten.

Op de site van Astra staat een goede installatie-assistent die de instelwaarden voor uw plaats nauwkeurig aangeeft.

<http://www.ses-astra.com/>

Duitsland

Plaats	ASTRA 19,2° oost		EUTELSAT-II-F1 13° oost	
	Azimuth	Elevatie	Azimuth	Elevatie
Aken	163.28	30.54	171.12	31.48
Augsburg	168.98	33.90	177.23	34.44
Berlijn	172.60	29.71	180.24	29.96
Beucha	171.68	30.93	179.76	31.25
Bielefeld	166.58	29.67	174.37	30.35
Bonn	164.54	30.78	172.42	31.63
Brandenburg	171.67	29.76	179.63	30.08
Braunschweig	169.10	29.69	176.90	30.19
Bremen	167.10	28.60	174.79	29.24
Bremerhaven	166.90	28.07	174.54	28.72
Chemnitz	171.95	31.48	179.76	31.79
Cottbus	173.84	30.61	181.64	30.77
Daun	164.09	31.29	172.02	32.19
Dippach	168.35	30.98	176.28	31.55
Dortmund	165.16	30.03	172.97	30.82
Dresden	173.02	31.32	180.85	31.55
Duisburg	164.26	29.98	172.06	30.84
Düsseldorf	164.25	30.21	172.07	31.07
Eisenach	168.65	31.03	176.59	31.58
Emden	165.19	28.05	172.82	28.81
Erfurt	169.54	31.12	177.50	31.61
Essen	164.58	30.01	172.38	30.84
Flensburg	168.13	26.89	175.67	27.43
Frankfurt/M.	166.41	31.71	174.41	32.43
Frankfurt/O.	174.17	29.99	181.91	30.13
Freiburg/Br.	164.90	33.79	173.11	34.66
Fürstenberg	174.30	30.22	182.07	30.35

Plaats	ASTRA 19,2° oost		EUTELSAT-II-F1 13° oost	
	Azimuth	Elevatie	Azimuth	Elevatie
Gera	170.88	31.35	178.90	31.73
Görlitz	174.63	31.30	182.51	31.41
Göttingen	168.26	30.39	176.13	30.96
Greifswald	172.85	28.03	180.24	28.26
Halle/Saale	170.81	30.69	178.76	31.08
Hamburg	168.62	28.26	176.30	28.79
Hannover	168.14	29.48	175.92	30.05
Heidelberg	166.31	32.45	174.38	33.19
Heilbronn	166.92	32.82	175.04	33.52
Hildesheim	168.36	29.73	176.17	30.29
Hof	170.59	31.93	178.66	32.34
Karlsruhe	165.84	32.83	173.95	33.61
Karlstadt	167.77	32.03	175.81	32.66
Kassel	167.67	30.56	175.55	31.17
Kiel	168.92	27.46	176.52	27.96
Koblenz	165.09	31.26	173.02	32.08
Krefeld	164.00	30.05	171.80	30.94
Keulen	164.41	30.53	172.26	31.39
Landshut	170.66	33.88	178.96	34.29
Leipzig	171.31	30.89	179.32	31.24
Ludwigshafen	165.99	32.33	174.04	33.10
Lübeck	169.52	28.01	177.18	28.47
Lüneburg	169.10	28.63	176.81	29.13
Magdeburg	170.47	29.97	178.33	30.37
Mainz	165.87	31.76	173.86	32.52
Mannheim	166.01	32.33	174.07	33.09
München	169.83	34.24	178.14	34.71
Neubrandenburg	172.66	28.60	180.24	28.84
Neumünster	168.69	27.71	176.31	28.22
Nürnberg	169.38	32.76	177.51	33.27
Oberhausen	164.39	29.96	172.19	30.81
Oldenburg/Holstn.	169.82	27.58	177.44	28.02
Oldenburg/Old.	166.38	28.45	174.06	29.13
Osnabrück	166.02	29.32	173.77	30.04
Passau	172.40	33.98	180.47	34.25
Potsdam	172.29	29.82	180.24	30.09
Regensburg	170.65	33.35	178.89	33.76
Rostock	171.32	27.93	179.02	28.26
Saarbrücken	164.07	32.33	172.11	33.24
Salzgitter	168.88	29.90	176.71	30.42
Salzwedel	169.96	29.14	177.73	29.58
Plaats	ASTRA 19,2° oost		EUTELSAT-II-F1 13° oost	

	Azimuth	Elevatie	Azimuth	Elevatie
Schwerin	170.39	28.34	178.09	28.74
Solingen	164.61	30.32	172.45	31.16
Trier	163.75	31.71	171.72	32.64
Ulm	167.79	33.73	176.01	34.37
Weimar	169.94	31.16	177.90	31.61
Wiesbaden	165.85	31.69	173.83	32.46
Wilhelmshaven	166.33	28.03	173.97	28.72
Wismar	170.48	28.07	178.16	28.46
Wuppertal	164.70	30.23	172.53	31.06
Würzburg	172.10	32.63	179.76	32.92
Zwickau	175.51	31.82	183.19	31.87

Oostenrijk/Zwitserland

Plaats	ASTRA 19,2° oost		EUTELSAT-II-F1 13° oost	
	Azimuth	Elevatie	Azimuth	Elevatie
Amstetten	174.2	34.6	182.5	34.7
Basel	164.5	34.2	172.7	35.1
Bern	164.1	34.8	172.4	35.8
Bregenz	167.2	34.6	175.5	35.3
Génève	162.2	35.3	170.6	36.4
Graz	174.8	35.8	183.2	35.8
Innsbruck	169.5	35.1	177.8	35.6
Kitzbühel	170.8	35.1	179.2	35.5
Klagenfurt	173.1	36.4	181.7	36.6
Kufstein	170.5	34.9	178.9	35.3
Landeck	168.3	35.2	176.7	35.8
Lausanne	162.9	35.1	171.3	36.1
Linz	173.5	34.3	181.7	34.5
Luzern	164.7	34.8	173.1	35.7
Ried	172.4	34.4	180.7	34.6
Salzburg	171.7	34.8	180.1	35.1
Sankt Gallen	166.8	34.7	175.1	35.4
Steyr	173.6	34.6	181.9	34.8
Tauern	171.1	35.3	179.5	35.7
Villach	172.7	36.1	181.2	36.4
Wenen	176.2	34.6	184.5	34.6
Winterthur	166.0	34.5	174.2	35.3
Wörgl	170.3	35.0	178.7	35.4
Zürich	165.	34.6	174.0	35.4

Garantievoorwaarden

I. Algemene garantievoorwaarden

1. Algemeen

De garantie begint altijd op de dag dat het MEDION product bij MEDION of bij een officiële MEDION handelspartner is gekocht (koopdatum aankoopbewijs of datum originele afleveringsbon) en heeft betrekking op alle soorten materiaal- en productiefouten die bij normaal gebruik kunnen ontstaan. Het type en de duur van de garantie voor uw product treft u aan op de garantietaal. De garantietermijn is geldig met de garantietaal die bij het product gevoegd is tezamen met de aankoopnota van de geautoriseerde MEDION handelspartner en (indien van toepassing) de afleveringsbon.

Om aanspraak te kunnen maken op enige garantie dient u aan ons te kunnen overleggen:

- het originele aankoopbewijs;
- (indien van toepassing) de originele afleveringsbon;
- de garantietaal

Bewaart u a.u.b. het originele aankoopbewijs, de originele afleveringsbon en de garantietaal goed. MEDION en haar geautoriseerde handelspartners behouden zich het recht voor om de garantie aanspraak te weigeren als dit aankoopbewijs en/of de afleveringsbon en/of de garantietaal niet overgelegd kunnen worden.

Indien u het product naar ons moet opsturen, bent u er zelf verantwoordelijk voor dat het product transportzeker verpakt is. Voor zover niet anders op de garantietaal is aangegeven zijn de verzendkosten en het transportrisico voor uw rekening.

U dient het defecte product aan ons aan te bieden voorzien van een begeleidend schrijven met daarin vermeld de duidelijke en zo gedetailleerd mogelijke omschrijving van de klacht(en), uw naam en adresgegevens, uw telefoonnummer, en alle noodzakelijke toebehoren voor de reparatie. Bij de uitvoering van de werkzaamheden gaat MEDION uit van de klachten zoals beschreven zijn in uw begeleidend schrijven. MEDION kan in ieder geval niet tot meer gehouden worden dan in deze beschrijving vermeld staat.

Om recht te hebben op de garantie dient u, voordat u het product aan ons opstuurt, altijd contact op te nemen met onze hotline. In de hotline krijgt

u een referentienummer (het zgn. RMA-nummer) dat u aan de buitenzijde van het pakket dient te vermelden.

Het product moet compleet, d.w.z. met alle bij de aankoop meegeleverde accessoires opgestuurd worden. Indien het product niet compleet is leidt, dat tot vertraging van de reparatie/omruiling. Voor aanvullende ingestuurde producten die niet behoren bij de bij de oorspronkelijke aankoop meegeleverde accessoires is MEDION op geen enkele wijze verantwoordelijk.

Deze garantie heeft geen gevolgen voor uw wettelijke aanspraken en is onderworpen aan het geldende recht in het betreffende land waar u als eerste het product heeft gekocht van een door MEDION geautoriseerde handelspartner. Indien en voor zover deze garantievoorwaarden inbreuk maken op uw wettelijke rechten gaan uw wettelijke rechten natuurlijk voor.

Garantiegevallen leiden niet tot een vernieuwing en/of verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.

2. Omvang en levering van garantieprestaties

In het geval er sprake is van een door deze garantie gedekt defect aan uw MEDION product, garandeert MEDION met deze garantie de reparatie of de vervanging van het MEDION product of een onderdeel hiervan. De beslissing tussen reparatie dan wel vervanging van het product berust bij MEDION. In zoverre kan MEDION naar eigen inzicht beslissen om het voor reparatie ingestuurde product te vervangen door een product van dezelfde kwaliteit.

De garantie beperkt zich tot het herstel of de vervanging van de hardware-functionaliteiten naar de toestand van het originele product voor het defect zich heeft voorgedaan. De garantie omvat niet het herstellen van gegevens, data of software. U dient vóór het opsturen van het product zelf ervoor zorg te dragen dat u een reserve-kopie (back-up) maakt van eventuele in het product opgeslagen gegevens, data of software, inclusief toepassings- en systeemsoftware. MEDION aanvaardt - behoudens aan MEDION toerekenbare opzet of bewuste roekeloosheid - geen aansprakelijkheid voor het verlies van deze gegevens en informatie.

De vervanging van defecte onderdelen gebeurt bij materiaal- of productiefouten door nieuwe onderdelen. Eventueel wordt het volledige product vervangen door een gelijk of functioneel gelijkwaardig product. In elk geval is de waarde van de garantieprestatie beperkt tot de waarde van het defecte product.

Defecte onderdelen, die door ons worden vervangen worden ons eigendom.

In de garantie zijn de arbeidsuren van (medewerkers van) MEDION alsmede de kosten van verpakking en van de verzending door MEDION naar de Afnemer begrepen.

Het is u – op straffe van verval van elke aanspraak – niet toegestaan zelf of door derden reparatiewerkzaamheden aan door MEDION geleverde zaken te (laten) verrichten.

3. Uitsluitingen

Niet onder de garantie vallen:

- normale slijtage;
- verbruiksmaterialen;
- zoals bv. projectielampen in beamers;
- producten waarvan merk-, typeaanduiding en/of serienummer zijn veranderd of verwijderd;
- de beschikbaarstelling van driver- of software-updates/upgrades;
- geringe afwijkingen die voor de functionaliteit van de zaak niet van belang zijn;
- defecten als gevolg van onjuist of onoordeelkundig gebruik;
- defecten als gevolg van verwaarlozing of gebrek aan of ondeugdelijk onderhoud;
- gebruik, montage of installatie van de zaken of onderdelen in strijd met de gebruiksaanwijzing/documentatie;

defecten als gevolg van niet aan MEDION toerekenbare computervirussen of softwarefouten;

- defecten of foutmeldingen die een gevolg zijn van een onjuiste voedingsspanning;
- gebreken die een gevolg zijn van blootstelling aan vocht of van chemische of elektrochemische inwerking van water;
- gebreken die een gevolg zijn van gebruik van niet originele onderdelen, randapparatuur en/of programmatuur;
- producten die tweedehands in omloop zijn gebracht;
- de afnemende capaciteit van batterijen en accu's;
- pixelfouten (defecte beeldpunten) binnen de in de gebruiksaanwijzing/handleiding van uw product toegestane marge;
- defecten als gevolg van inbranding of helderheidsverlies bij plasma- of LCD-producten die ontstaan zijn door ondeskundig gebruik; de

precieze handelwijze voor het gebruik van het plasma- of LCD-product vindt u in de gebruiksaanwijzing/handleiding;

- weergavefouten van datadragers die in een niet compatibel formaat dan wel met niet geëigende software opgebouwd zijn;
- defecten als gevolg van overmacht (zoals oorlog, oorlogsgevaar, burgeroorlog, terrorisme, oproer, molest, brand, blikseminslag, waterschade, overstroming, werkstaking, bedrijfsbezetting, staking, stiptheidsacties, in- en invoerbelemmeringen, overheidsmaatregelen, defecten aan machines, storingen in de levering van gas, water- en elektriciteit, vervoersproblemen);

Mocht tijdens het onderzoek naar het defecte product blijken dat het defect niet wordt gedekt door de garantie, dan zal MEDION u hiervan op de hoogte stellen en u hierbij in de gelegenheid stellen om aan de hand van een offerte een beslissing te nemen over de vraag of u het defecte product toch gerepareerd/vervangen wenst te zien. In deze offerte zal een opgave worden verstrekt van de met de reparatie/vervanging gemoeide kosten.

4. Servicehotline

Voordat u uw product aan MEDION opstuurt, dient u contact op te nemen met de service hotline. Hier krijgt u alle noodzakelijke informatie hoe u aanspraak kunt maken op de garantie.

(De service hotline staat u 365 dagen per jaar, ook op zon- en feestdagen ter beschikking. De kosten bedragen 0,15 per minuut).

De service hotline ondersteunt in geen geval een gebruikerstraining voor soft- en hardware, het opzoeken in de handleiding dan wel de ondersteuning van niet van MEDION afkomstige producten.

II. Bijzondere garantiebepalingen voor de reparatie aan huis respectievelijk de omruiling aan huis

Voor zover uit garantiekaart behorende bij het product blijkt dat u recht heeft op een reparatie dan wel een omruiling aan huis gelden deze bijzondere garantiebepalingen alleen voor de reparatie dan wel omruiling aan huis.

Om de reparatie/omruiling aan huis mogelijk te maken dient van uw zijde het volgende zeker gesteld te worden:

- De medewerker van MEDION moet onbeperkt, zeker en zonder vertraging toegang tot het product geboden worden;

- Telecommunicatiemiddelen die noodzakelijkerwijs gebruikt dienen te worden door de MEDION medewerker om zijn opdracht uit te kunnen voeren, voor test- en diagnosedoeleinden alsmede voor het oplossen van de klacht spatie verwijderen, moeten door u kosteloos ter beschikking gesteld worden.
- U bent zelf verantwoordelijk voor het herstel van uw eigen gebruikerssoftware na de gebruikmaking van de dienstverlening van MEDION; .
- U dient alle overige maatregelen te treffen die voor het uitvoeren van de opdracht volgens de voorschriften benodigd zijn.
- U bent zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van de eventuele beschikbare externe producten na de gebruikmaking van de dienstverlening van MEDION;

De kostenvrije annuleringsperiode van de aan huis reparatie/omruilopdracht bedraagt minimaal 24 uur, daarna worden de kosten veroorzaakt door de vertraagde annulering aan u in rekening gebracht;